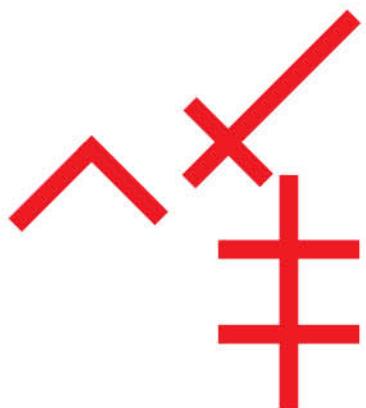


В. Напиткін



CODEX UNIVERSUM



УДК 725/.728:94(477.43/.44-37Славута)"16/20"

Н 27

Жодне зображення з цього видання не може бути відтворене або скопійоване у будь-якому вигляді без попереднього письмового дозволу правовласника.

Н 27 Напиткін В.М.

CODEX UNIVERSUM: Фотодокументальне наукове видання/Acta Historica Slavutensis. Vol. XVII. – Хмельницький: Видавець ПП Заколодний М. І., 2020. – 190 с.; іл.

ISBN 978-966-2597-45-5

Книга присвячена історії побуту та архітектури XVII-XXI століть міст і сіл, що знаходяться на території Славутського району, містить фотографії і креслення близько ста історичних і сучасних споруд. Також подані дані про герби населених пунктів району, міститься інформація про культурно-мистецькі події на теренах району і про славутських майстрів.

This edition is devoted to the history of architecture of Slavuta district of the Khmelnytskyi region. The book contains modern photos and drawing of historic buildings of the cities and villages. Images were reconstructed on the basis of historical photographs and measurements of the size. Also given coats of arms of the settlements of the district, book contains information about cultural and artistic events in the district.

Niniejsza edycja poświęcona jest historii architektury rejonu Sławuckiego obwodu Chmielnickiego. Książka zawiera współczesne zdjęcia zabytków, a także pozostałości budowli kultowych i tradycyjnych. Na podstawie zdjęć historycznych i pomiarów wielkości budynków oraz części zachowanych odtworzono rysunki 100 budynków. Podano także dane dotyczące herbów osiedli rejonu, informacje o wydarzeniach kulturalnych i artystycznych.

Рецензенти:

Єсюнін С. М., канд. іст. наук, провідний науковий співробітник Хмельницького обласного краєзнавчого музею.

Трубчанинов С. В., канд. іст. наук, доцент кафедри історії України Кам'янець-Подільського національного університету ім. Івана Огієнка.

УДК 725/.728:94(477.43/.44-37Славута)"16/20"



© В. М. Напиткін, 2020 р.

ISBN 978-966-2597-45-5

Вступ

«Codex Universum» є продовженням видання 2019-го року «Codex Slavutensis» і присвячений архітектурним та культурним пам'яткам Славутського району Хмельницької області станом на літо 2020 р. Збережений загальний підхід попередньої книги, коли за основу взято подання архітектурних об'єктів, але, на відміну від першої, додані інші розділи – транспорт, культурно-мистецькі події, що існували та проходили на теренах району. Доповнений розділ, який присвячений районному центру – Славуті. Представлені також предмети побуту. Певна зміна підходу і його розширення пов'язані з, насамперед, ліквідацією району у рамках адміністративно-територіальної реформи – «Codex Universum» став останньою книгою про Славутчину у її чинних межах, і підsumовуючим виданням.

На початку ХХ ст. північна частина теперішньої Хмельницької області входила до складу Волинської губернії і, зокрема, Заславського повіту, що мав 16 волостей; Славута на той час була волосним центром. Вже за радянських часів, за постановою ВУЦВК від 7 березня 1923 р., з Кривинської і Славутської волостей був утворений Славутський район. 21 липня 1924 р. до району було приєднано частину Берездівського району з м. Берездовом. З лютого 1931 р. до Славутського району було приєднано Ганнопільський. Для посилення оперативності керівництва господарським і соціально-культурним будівництвом у прикордонних районах



Славута, вул. Монастирська.

постановою ЦВК УРСР від 4 травня 1935 р. на території західної частини Вінницької області були утворені Кам'янець-Подільська, Проскурівська і Шепетівська округи. До складу останньої входив і Славутський район.

Таким чином на території Вінницької області, що прилягала до кордону, надва роки було встановлено особливий напіввійськовий адміністративний поділ, який включав проміжну ланку – прикордонну округу. Саме це розташування мало великий вплив на архітектуру району – до цього періоду відноситься будівництво казарм і будинків офіцерського складу в Славуті, а також лінії оборони (ДОТи). Під час Другої світової війни Славутський район входив до складу Шепетівської округи генеральної округи «Волинь-Поділля» Райсхкомісаріату «Україна».

Славутський район в основному було сформовано 23 вересня 1959 р., коли до нього додано було другу частину Берездівщини, яка до того часу була у складі Шепетівського району. У остаточних межах район був створений 4 січня 1965 р.

| | | |
|---------------|---|------------|
| Вачів | Ікони Казанської Божої Матері | 1905 |
| Варварівка | Св. Трійці | 1884 |
| Голики | Ікони Казанської Божої Матері | 1924 |
| Головлі | Св. Параскеви | 1730, 1902 |
| Гориця | Св. Олександра Невського | 1776, 1870 |
| Кам'янка | Св. Параскеви | 1913 |
| Колом'є | Св. Арх. Михаїла (Св. Олександра Невського) | 1869 |
| Нетішин | Св. Параскеви (Покрови Пр. Богородиці) | 1862 |
| Пашуки | Св. Івана Богослова (Св. Арх. Михаїла) | 1836 |
| Перемишель | Св. Івана Богослова | 1857 |
| Понора | Покрови Пр. Богородиці | 1912 |
| Ставичани | Св. Арх. Михаїла | 1803 |
| Старий Кривин | Церква Св. Дм. Солунського (Воскр. Господнього) | 1763 |
| Цвітоха | Св. Параскеви | 1747, 1904 |

Таблиця 1. Дерев'яні храми Славутського району.
(В дужках подані історичні назви.)



Славута. Центр.

Славутський район певною мірою унікальний. По-перше, він був одним з найбільших в області – майже 100.000 населення з врахуванням двох міст обласного підпорядкування, Славути і Нетішина. На території району знаходилося 79 сіл. По-друге, район практично повністю входив до земельних володінь князів Санґушків, що мало величезний вплив на розвиток промисловості, культури та архітектури. Ще однією особливістю району стало те, що всі без винятку населені пункти – міста і села – мають затверджену сучасну символіку, тобто герби і прапори.

Інформація в книзі подана згідно до адміністративного поділу об'єднаних територіальних громад – Берездівської, Ганнопільської, Крупецької, Нетішинської, Славутської, Улашанівської. В межах громади інформація подана за алфавітним списком населених пунктів. Дати на чи під фотографіями стосуються періоду, коли зроблене фото; дата чи період спорудження об'єкта подана в його назві.

Окремо подана інформація про предмети побуту, які були у вжитку ще наприкінці 90-х років, і про сучасних місцевих майстрів. Також подані фотографії автомобілів, які використовувалися на території району, опубліковані приватні колекції етикеток Славутського пивзаводу і виробів комбінату «Будфарфор».

Славутчина мало відома своїми туристичними, історичними та культурними можливостями. Попри існування великої кількості історичних



Славута, вуличні вказівники.

дерев'яних храмів (таблиця 1), водяних млинів (Печиводи, Хоровець), вітряків (Гута, Клепачі), палацу Четвертинських в Стриганах, ДОТів і залишків ракетної бази в Хоровиці, багатьох озер і джерел (Стригани, Печиводи, Романіни), величезних лісових масивів, Славутчина залишається білою плямою на туристичній мапі області. Тому дане видання більше присвячене розкриттю цікавих сторінок історії. Не вдалося віднайти все, що було заплановане – так, не збереглося фотографій церков в Миньківцях і Жукові, знищених відповідно в 1940 і 1970-х роках, нема відомостей про вітряки (зокрема, в Бесідках), які існували ще наприкінці ХХ століття. Ліквідація району у зв'язку з адміністративно-територіальною реформою

| | Зліт байкерів | Змагання судомоделістів | Етногостиini у «Перлинки» | «Мистецтво на руїнах» | «Колодар» |
|------|------------------|----------------------------|------------------------------|--------------------------|-----------|
| 2003 | 1.05 | | | | |
| 2004 | 26-28.06 | | | | |
| 2005 | 14-16.05 | | | | |
| 2006 | 27-29.05 | | | | |
| 2007 | 11-13.08 | | | | |
| 2008 | 9-11.08 | | | | |
| 2009 | 8-10.08 | | | | |
| 2010 | 6-8.08 | | | | |
| 2011 | 5-7.08 | | | | |
| 2012 | 10.12.08 | | | | |
| 2013 | | 17-21.07 | | | |
| 2014 | | 24-28.08 | | | |
| 2015 | | | 12.07, 18.10 | 22.08 | |
| 2016 | | | 17.10 | 06.08 | |
| 2017 | | | 7.10 | 26-27.08 | |
| 2018 | | | 15.10 | | |
| 2019 | | | | | 22.09 |

Таблиця 2. Фестивалі Славутського району



Стела біля с. Гута.

шорічним, має власний логотип, банер та сувенірну продукцію. Фестиваль «Мистецтво на руїнах» був заснований у 2015 р. громадською організацією «Ліга активних славутчан», за підтримки біля 40 партнерських організацій. У фестивалі брали участь майже 100 учасників – музичних колективів, майстрів народної творчості, фотографів, письменників і поетів, спортсменів тощо. Головна мета – об’єднання громади Славути навколо зруйнованого, занедбаного парку культури та відпочинку ім. Михайлова

підводить риску в історичних дослідженнях (а, певною мірою, і в існуванні Славути як самобутнього міста) – як підвела її свого часу ліквідація Ганнопільського та Берездівського районів.

В межах району (переважно в Славуті), проводилися різноманітні фестивалі – як республіканські, так і міжнародні. В Славуті було проведено 10 всеукраїнських зльотів байкерів. Фестиваль «Етногостини у «Перлинки» відвідало тисячі гостей, виступило майже сто аматорських та професійних колективів з Хмельницької, Рівненської, Житомирської областей, Києва, у ньому взяли участь 50 майстрів та ремісників, понад 80 кулінарів. Фестиваль є

з метою його відродження. Адже образ міста, його самоідентифікація проявляється через знакові для міста події та талановитих людей. Через «Мистецтво на руїнах» налагоджено діалог між місцевими митцями. Організатори показали, що обличчя міста і наш бренд – це унікальні і творчі люди, які формують образ Славути.

В Славуті двічі проходили республіканські змагання з судомодельного спорту, в яких брали участь команди з більшості областей України. Однією з знакових подій був шорічний всеукраїнський зліт байкерів, який проводився в місті з 2003 по 2012 роки.

Ліквідація району змусила відкоригувати плани щодо цієї книги – втім, схожа ситуація також у істориків, краєзнавців, дослідників, організаторів фестивалів, депутатів рад всіх рівнів в об’єднаних територіальних громадах, що знаходяться на території Славутчини. Втім, сподіватимемося, що наша спільна праця буде продовжена.

Хочу висловити подяку всім, хто допомагав в пошуках інформації для книги – В. Г. Берковському, Ю. Ц. Білецькому, Л. Ю. Васильєві, В. В. Васьківському, Т. В. Вихованцю, А. А. Вольському, А. В. Вольському, М. В. Гизимчуку, Л. Ф. Грабовському, В. І. Гумінському, Л. Г. Дмитрук, М. І. Дубіні, С. М. Єсюніну, О. Г. Задворному, В. М. Зайонцю, А. В. Казімірову, А. В. Катеринчуку, Л. Л. Кондратюк, О. В. Кононюк, М. І. Медведюк, М. О. Мельничуку, В. А. Михалюку, Ю. М. Ординській, А. В. Савицькому, М. І. Сайпель, К. В. Сапошку, В. Т. Соколовському, О. О. Супрунюку, С. В. Трубчанінову, А. І. Турицькому, В. Д. Федорову, М. С. Цвєткову, настоятелям храмів Славути, Нетішина та району, працівникам сільських та міських рад, музеїв та бібліотек, жителям району. Без вашої допомоги вихід книги був би неможливим.

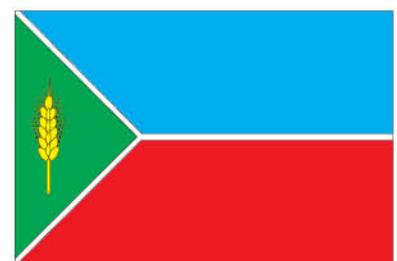
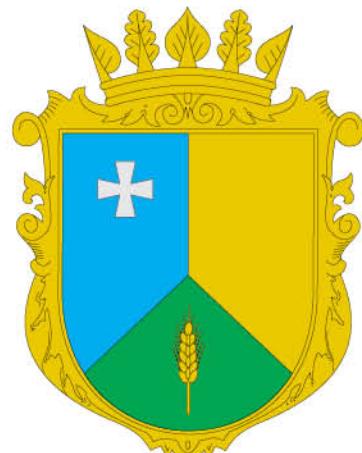
Двома томами – «Codex Slavutensis» та «Codex Universum» – ми залишили спільну славну спадщину про нашу малу Батківщину, наш Всесвіт – Universum.

В. М. Натиткін,
член Національної спілки краєзнавців України.

СЛАВУТСЬКИЙ РАЙОН (2020 р.)

Slavuta district (2020)

Rejon Sławutski (2020 r.)



Герб та прапор району.
Coat of arms and flag of the district.
Herb i flaga rejonu Sławutskiego.







Села Славутського району в фалеристиці.

Villages of Slavuta district in faleristics.

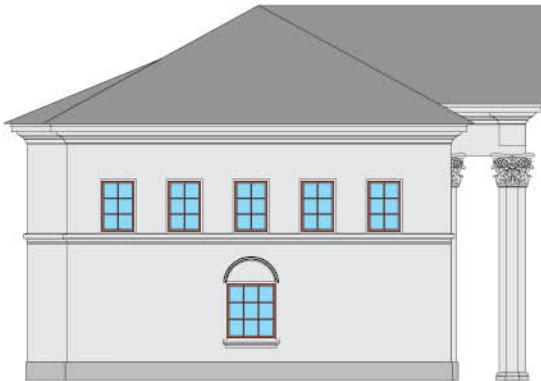
Wsie rejonu Sławutskiego w falerystyce.



Частина «Класичної серії» світової геральдики, розпочатої в 1989 р., виробництва Кишинівського електромеханічного заводу.

Part of the «Classic Series» of world heraldry, started in 1989, produced by the Chisinau Electromechanical Plant.

Część «Klasycznej serii» światowej heraldyki, zapoczątkowanej w 1989 r., wyprodukowanej przez Elektromechaniczny Zakład w Kiszyンowie.



Передній фасад.
Frontage.
Przednia fasada.



Бічні фасади.
Side facades.
Fasady boczne.



Задній фасад.
Back facade.
Tylna fasada.

Берездів. Будинок колишньої районної ради. 1950-і рр.

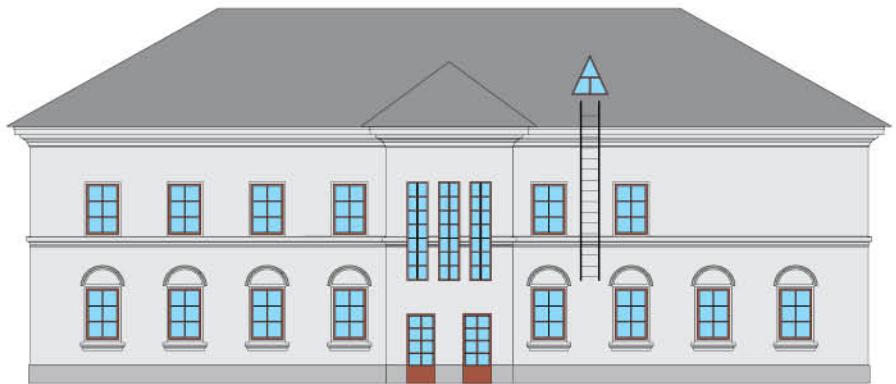
Berezdiv. The building of the former district council. 1950s.

Berezdów. Budynek byłej rady rejonowej. Lata 1950-e.



2019

1:250



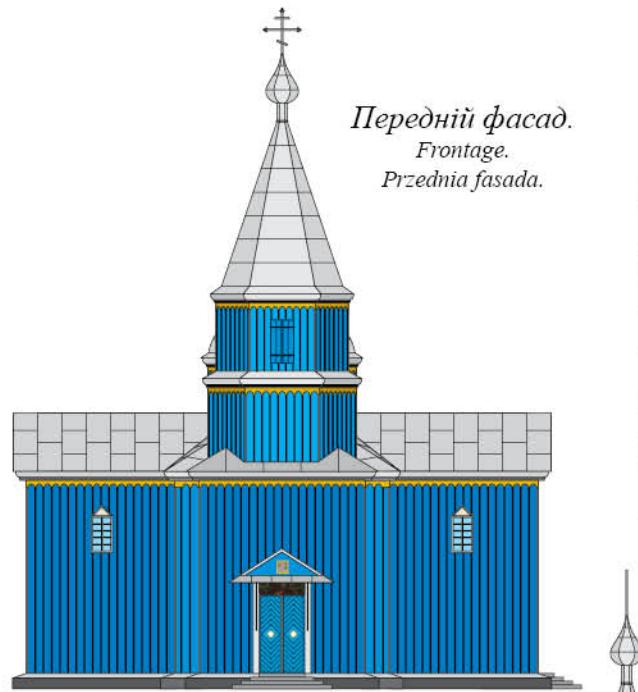
Задній фасад.
Back facade.
Tylna fasada.



Берездів. Пам'ятник М. Островському. 1958 р.

Berezdiv. Monument to M. Ostrovsky. 1958.

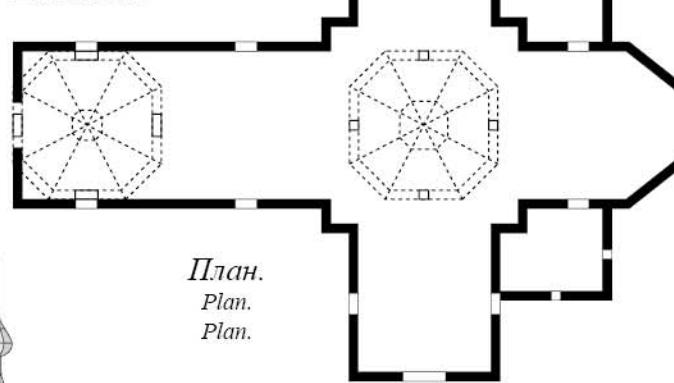
Berezdów. Pomnik M. Ostrowskiego. 1950 r.



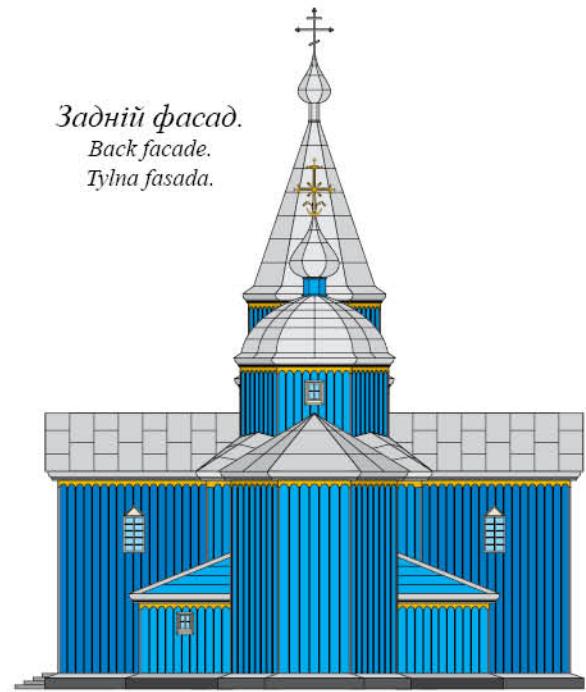
Передній фасад.
Frontage.
Przednia fasada.

Гориця. Церква Олександра Невського. 1870 р.
Horytsia. The church of Alexander Nevsky. 1870.
Horyca. Cerkiew Aleksandra Newskiego. 1870 r.

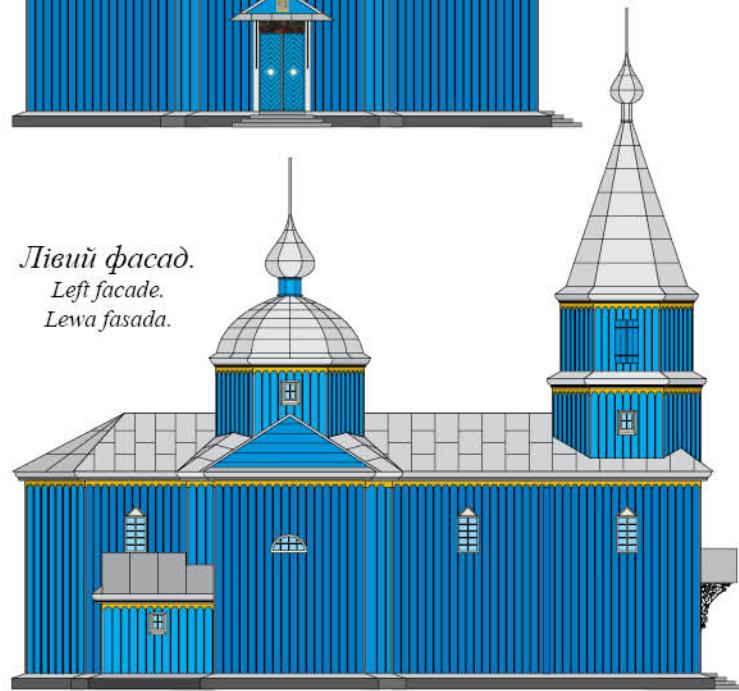
1:250



План.
Plan.
Plan.



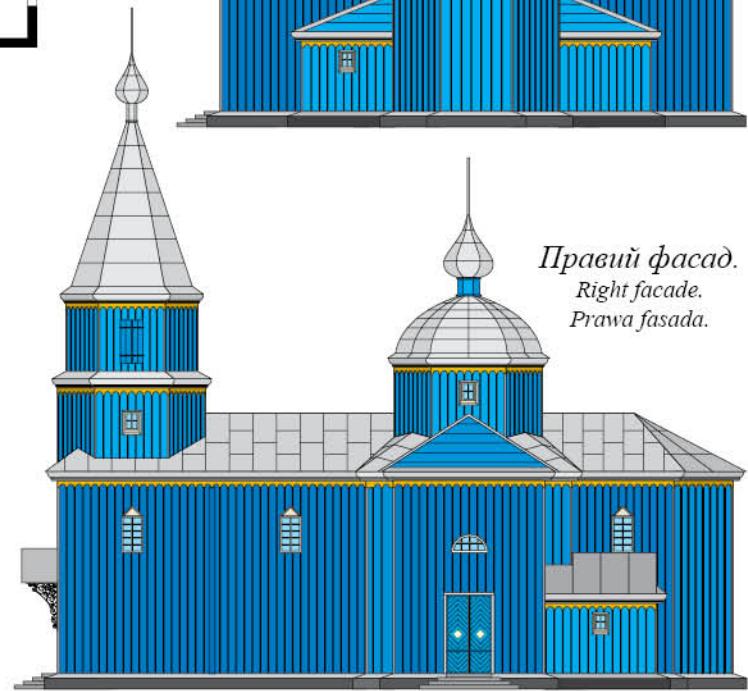
Задній фасад.
Back facade.
Tylna fasada.



Лівий фасад.
Left facade.
Lewa fasada.



Правий фасад.
Right facade.
Prawa fasada.





2020



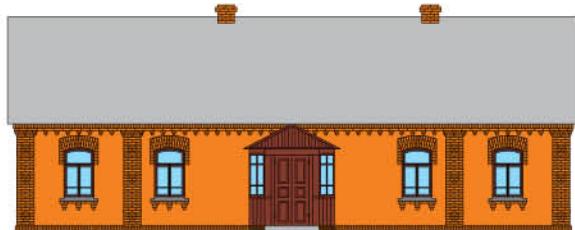
Каплиця на кладовищі. ХХ ст.
Chapel in the cemetery. XX century.
Kaplica na cmentarzu. XX wiek.



Мухарів. Церковно-парафіяльна школа. XIX ст.

Mukhariv. Parish school. XIX century.

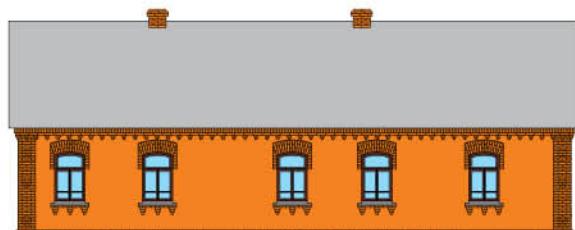
Mucharów. Szkoła parafialna. XIX wiek.



Передній фасад.

Frontage.

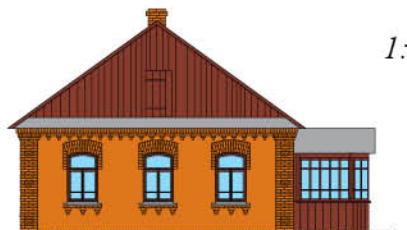
Przednia fasada.



Задній фасад.

Back facade.

Tylna fasada.

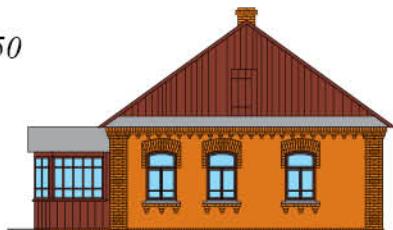


1:250

Лівий фасад.

Left facade.

Lewa fasada.



Правий фасад.

Right facade.

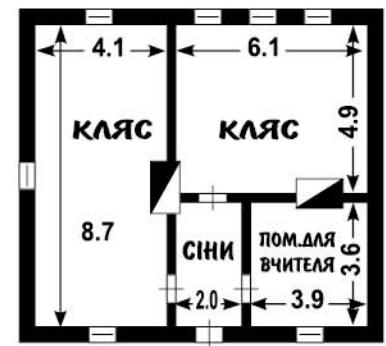
Prawa fasada.



Мухарів. Сільська школа. XX ст.

Mukhariv. Rural school. XX century.

Mukharów. Szkoła wiejska. XX wiek.



Печиводи. Господарська будівля панського маєтку. XIX ст.

Pechyody. The outbuilding of the manor. XIX century.

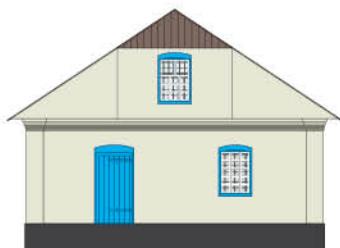
Pieczywody. Budynek gospodarczy. XIX wiek.



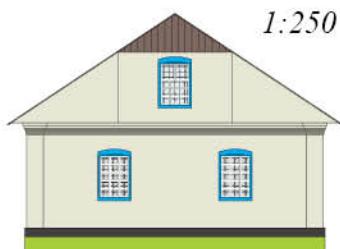
Передній фасад. Frontage. Przednia fasada.



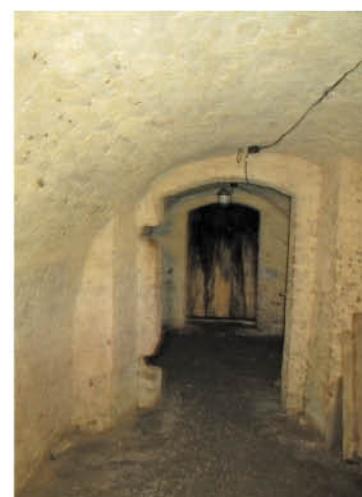
Задній фасад. Back facade. Tylna fasada.

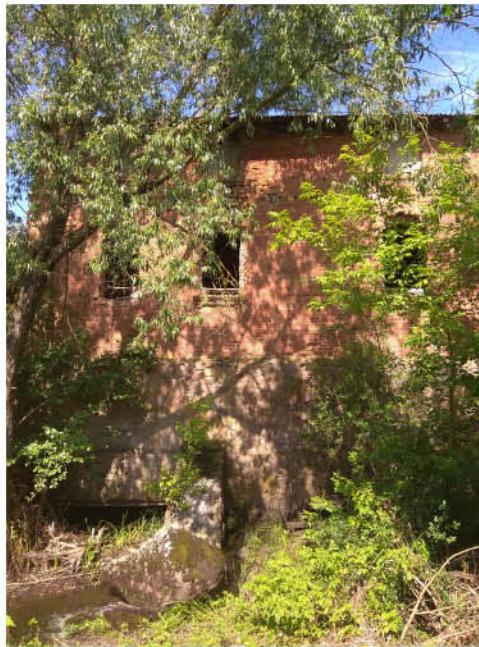


*Бічні фасади.
Side facades.
Fasady boczne.*

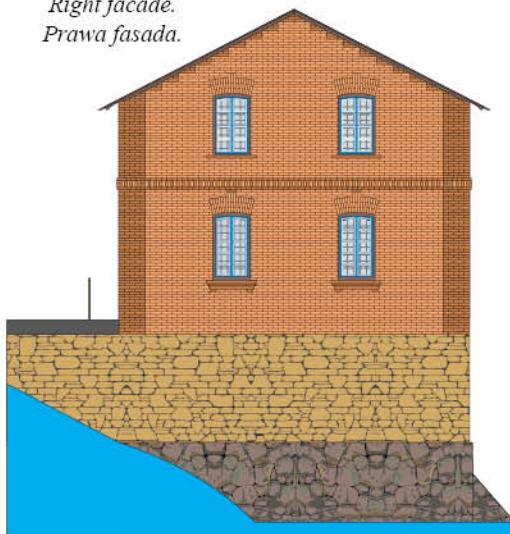


1:250





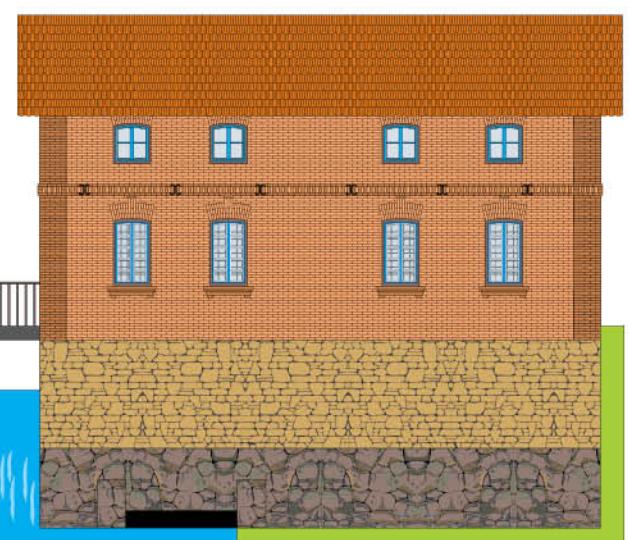
Правий фасад.
Right facade.
Prawa fasada.



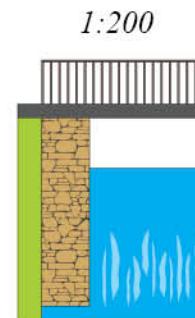
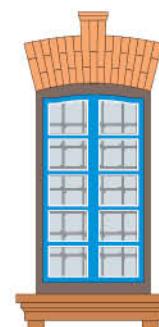
Печиводи. Водяний млин. ХХ ст.
Pechivody. Water mill. XX century.
Pieczywody. Mlyn wodny. XX wiek.



Передній фасад.
Frontage.
Przednia fasada.



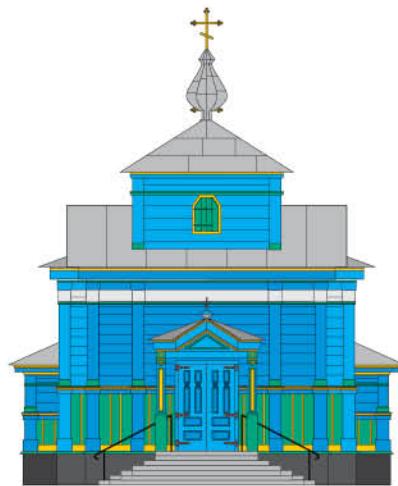
Задній фасад. Back facade. Tylna fasada.



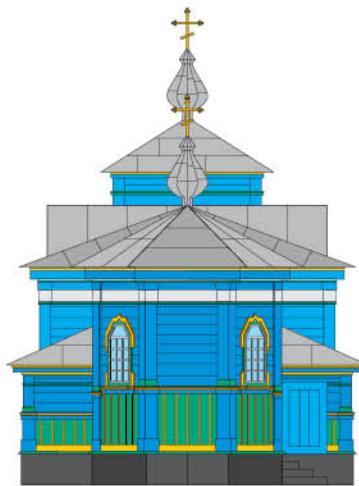


2019





Передній фасад.
Frontage.
Przednia fasada.



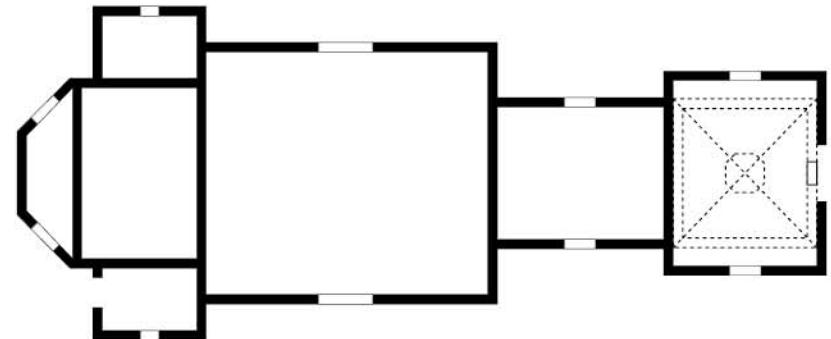
Задній фасад.
Back facade.
Tylna fasada.



2020

Ставичани. Церква Святого Архистратига Михаїла. 1803 р.
Staychany. The church of St. Michael the Archangel. 1803.
Stawiczani. Cerkiew Św. Archanioła Michała. 1803 r.

1:200



План. Plan. Plan.



Лівий фасад. Left facade. Lewa fasada.





Ставичани. Житловий будинок. ХХ ст.

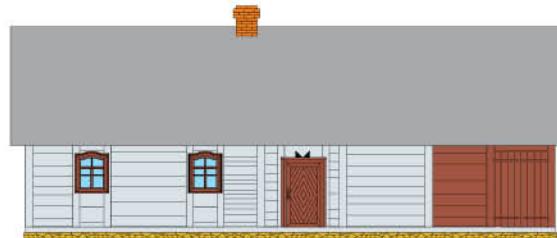
Stavychany. House. XX century.

Stawiczani. Dom. XX wiek.

Лівий фасад.

Left facade.

Lewa fasada.



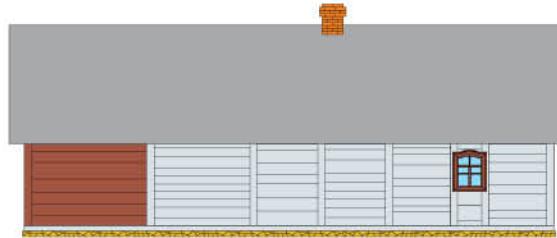
Передній фасад. Frontage. Przednia fasada.



Правий фасад.

Right facade.

Prawa fasada.



Задній фасад. Back facade. Tylna fasada.

1:200

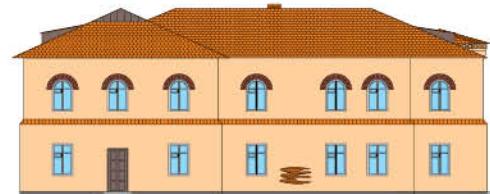




Ганнопіль. Палац Яблоновських. XVIII ст.

Hannopil. Yablonowski Palace. XVIII century.

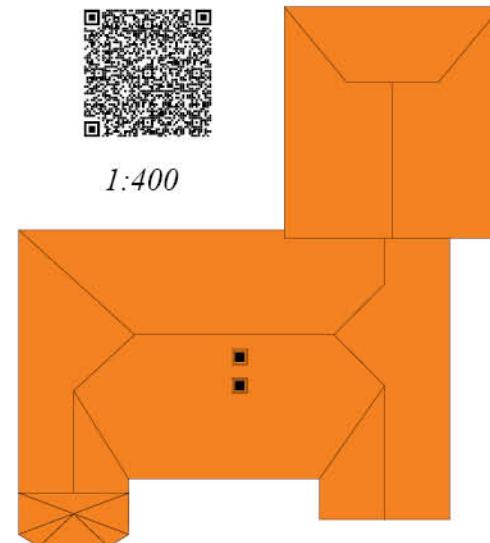
Aniopol. Palac Jablonowskich. XVIII wiek.



Задній фасад.
Back facade.
Tylna fasada.



1:400



Лівий фасад. Left facade. Lewa fasada.



1920-1930 (?)



Передній фасад. Frontage. Przednia fasada.



2019

Підвал.
Basement.
Piwnica.
1:200



Правий фасад. Right facade. Prawa fasada.

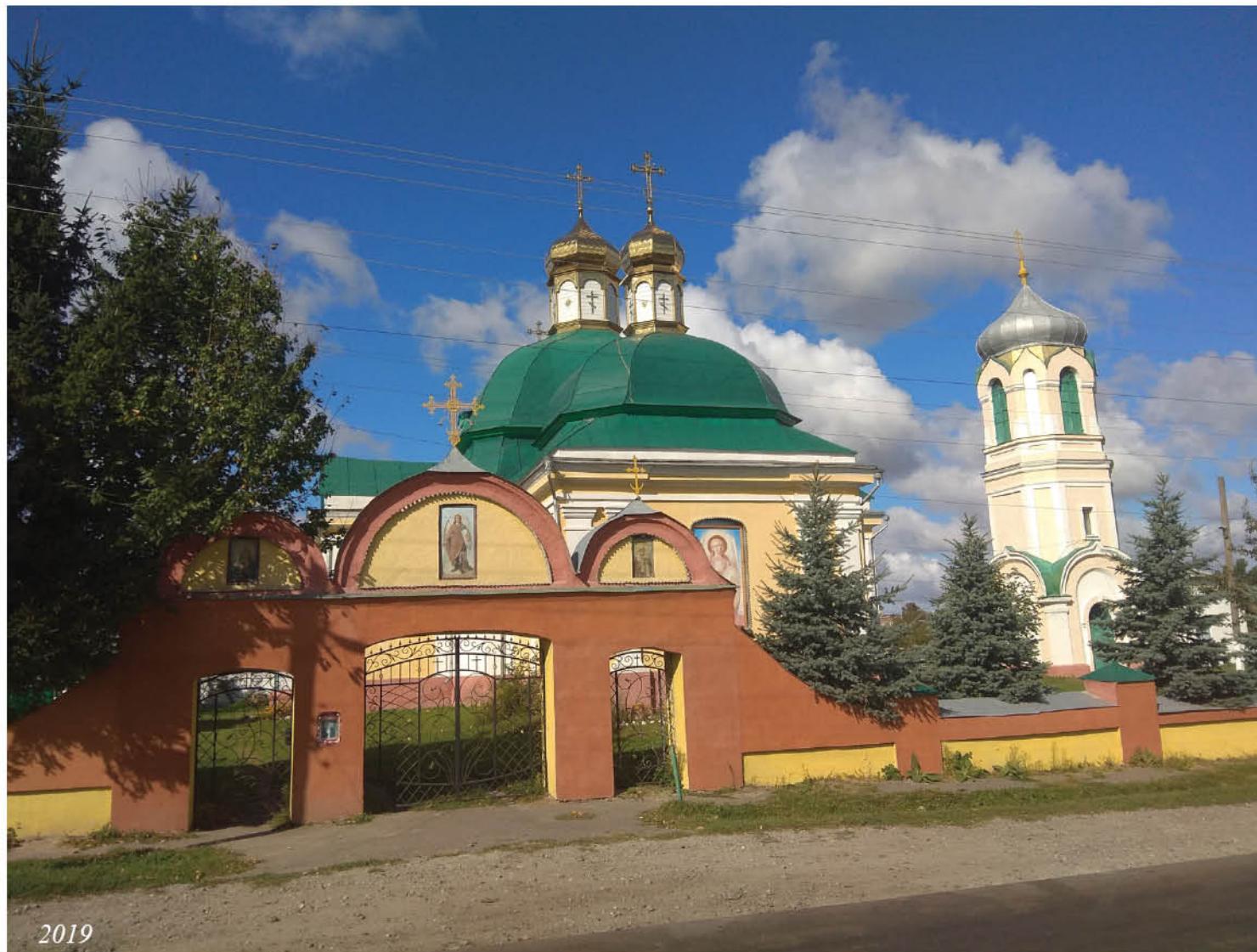


2019

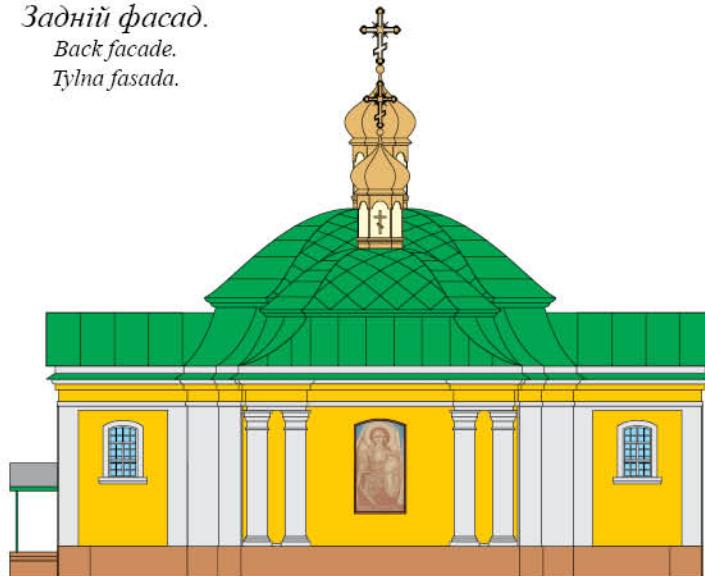
Ганнопіль. Церква Святого Архистратига Михаїла. 1778 р.

Hannopil. The church of St. Michael the Archangel. 1778.

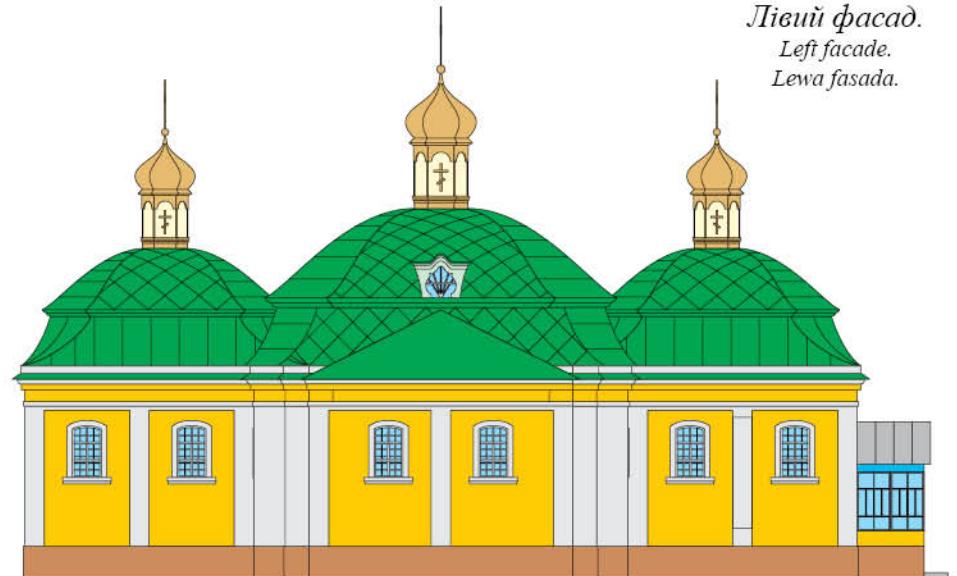
Annopol. Cerkiew Św. Archanioła Michała. 1778 r.

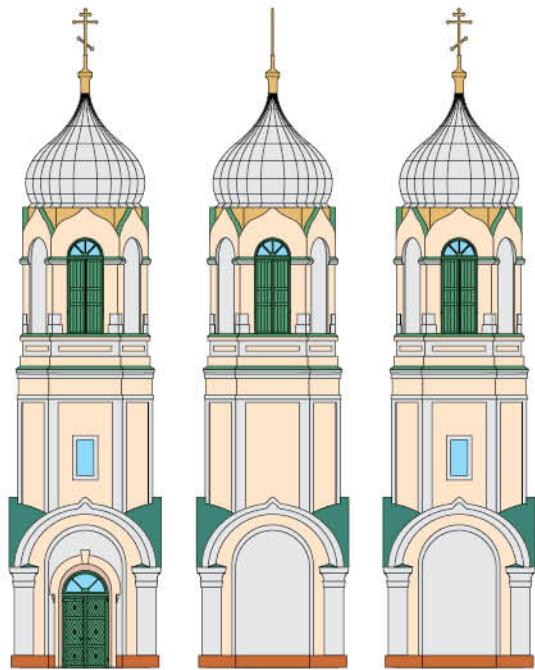


Задній фасад.
Back facade.
Tylna fasada.



Лівий фасад.
Left facade.
Lewa fasada.

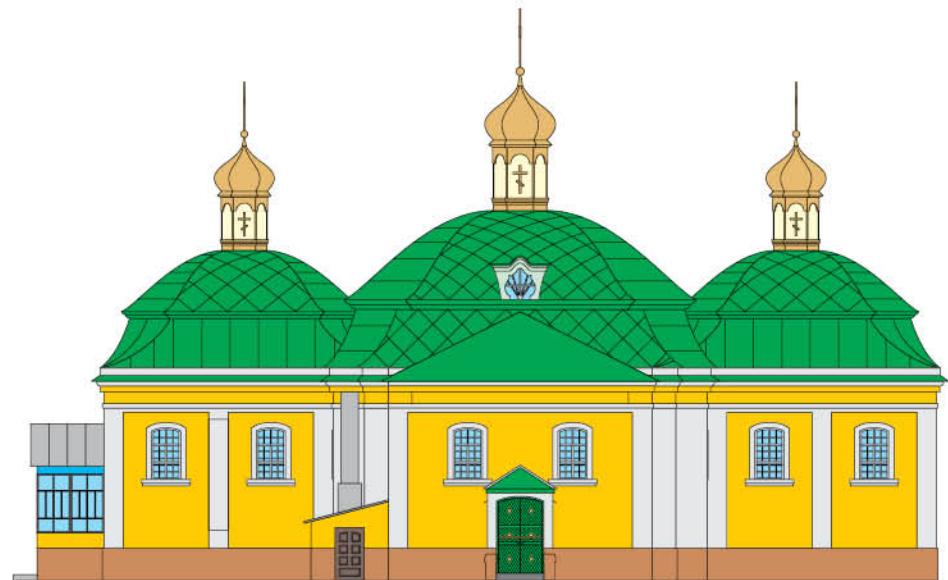




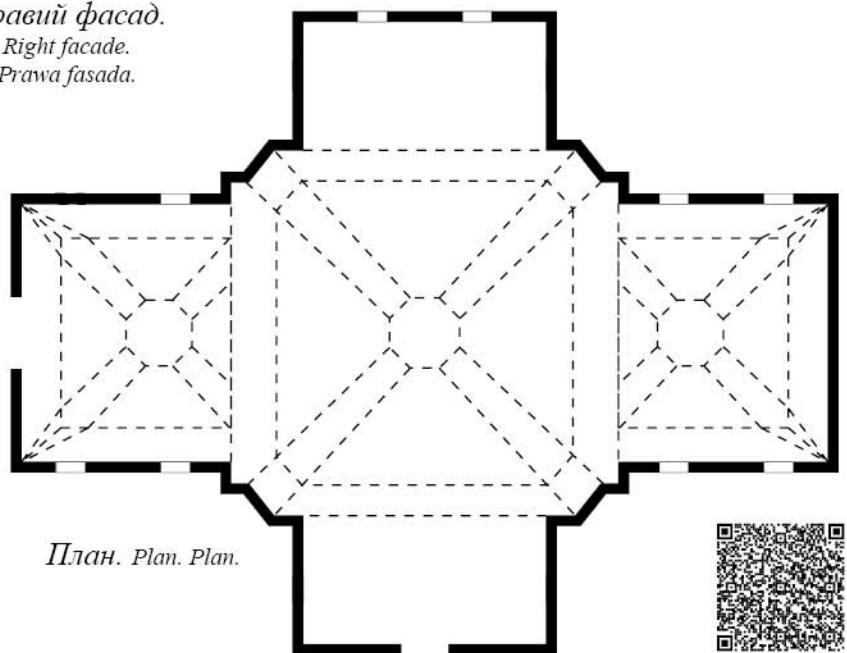
Передній фасад.
Frontage.
Przednia fasada.



Дзвіниця. XIX ст.
Bell tower. XIX century.
Dzwonnica. XIX wiek.



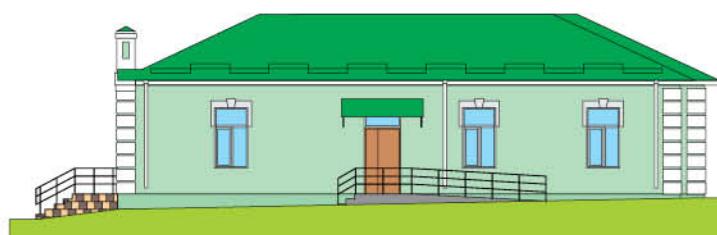
Правий фасад.
Right facade.
Prawa fasada.



План. Plan. Plan.

Ганнопіль. Церковно-парафіяльна школа. 1861 р. (Нині сільська рада).
Hannopil'. Parish school. 1861. (Nowadays there is village council).

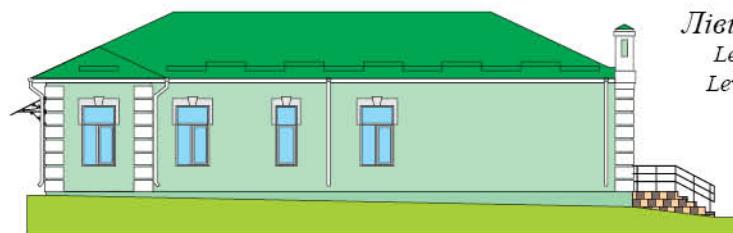
Annopol. Szkoła parafialna. 1861 r. (Obecnie jest rada gminy).



Правий фасад.

Right facade.

Prawa fasada.



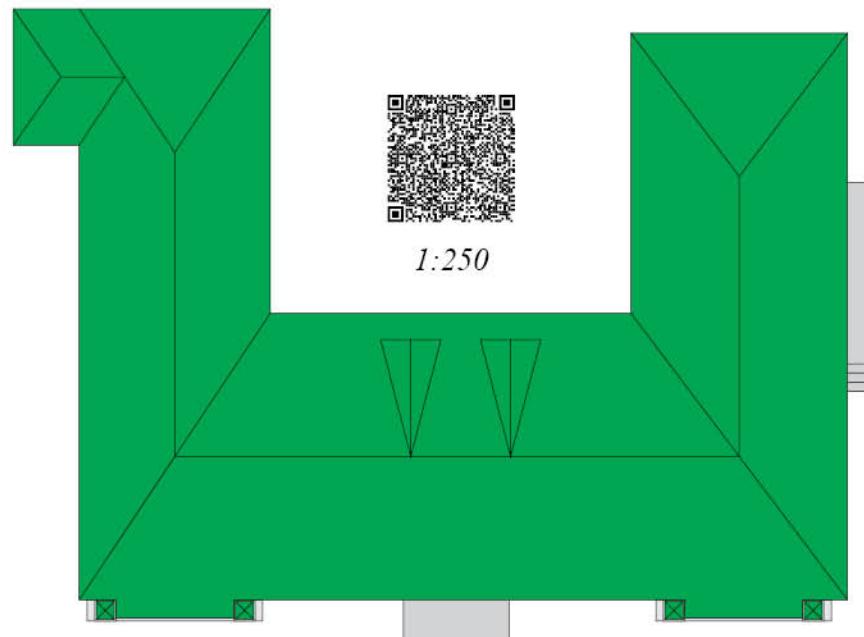
Лівий фасад.

Left facade.

Lewa fasada.



Задній фасад. Back facade. Tylna fasada.



1:250



Передній фасад. Frontage. Przednia fasada.

Клепачі. Вітряний млин. 1864 р.

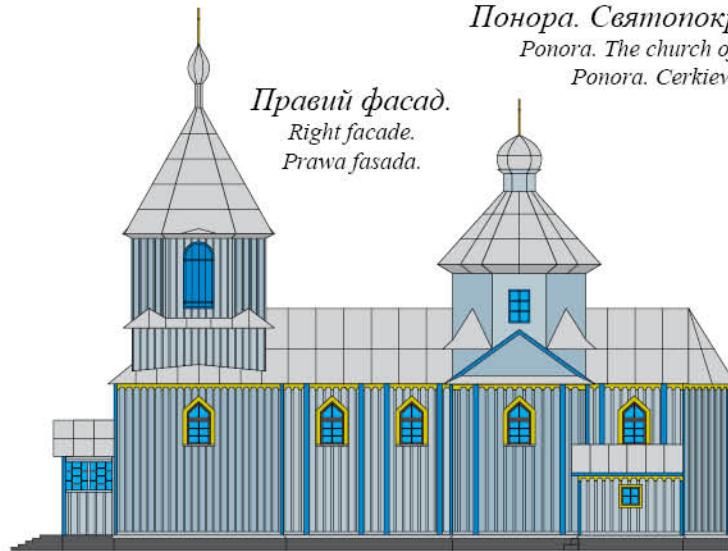
Klepachi. Wooden windmill. 1864.

Klepacze. Wiatrak. 1864 r.



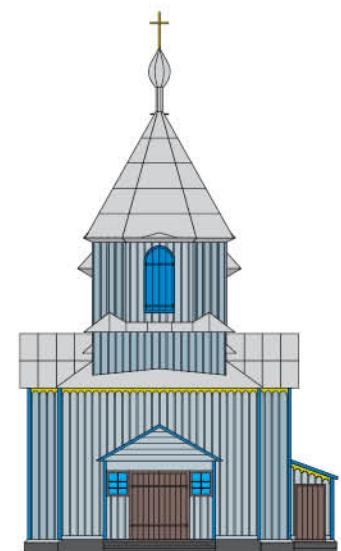
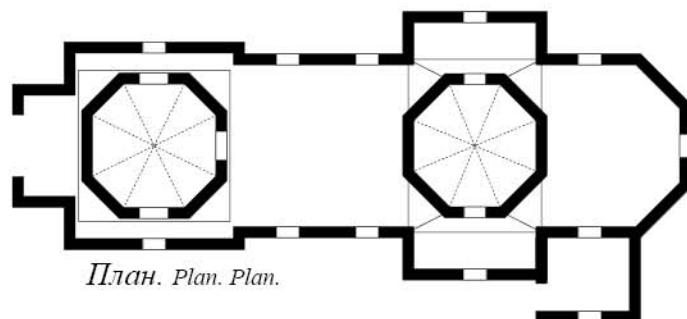
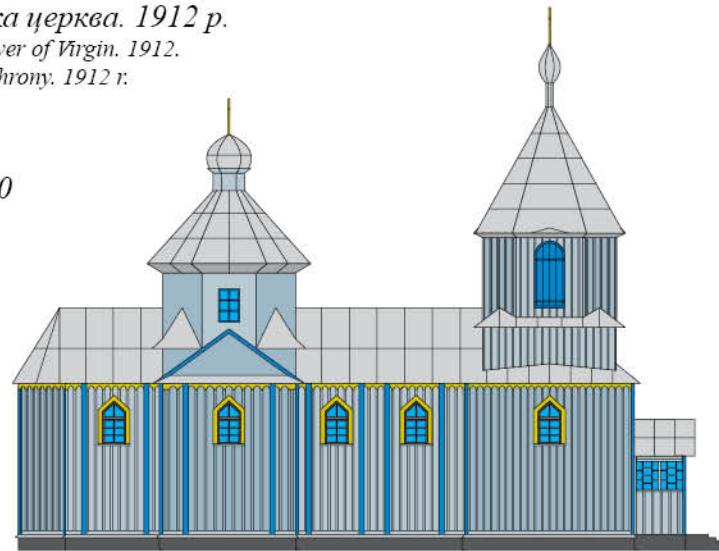
2019





Понора. Святопокровська церква. 1912 р.
Ponora. The church of the Cover of Virgin. 1912.
Ponora. Cerkiew Św. Ochrony. 1912 r.

1:250



Передній фасад.
Frontage.
Przednia fasada.

Головлі. Церква Св. Параскеви. 1730 р.

Holovli. The church of the St. Paraskeva. 1730.

Holowle. Cerkiew Św. Paraskiewy. 1730 r.



Передній фасад.

Frontage.

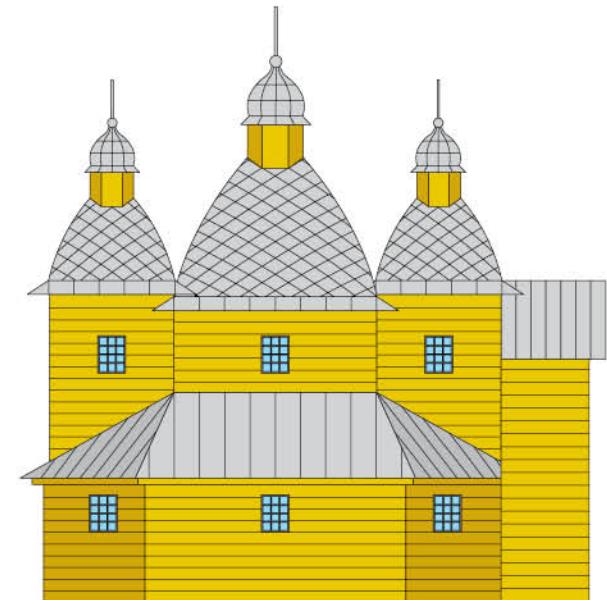
Przednia fasada.



Лівий фасад.

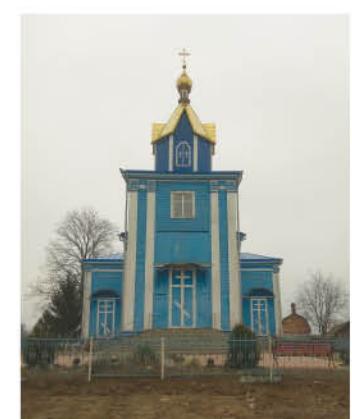
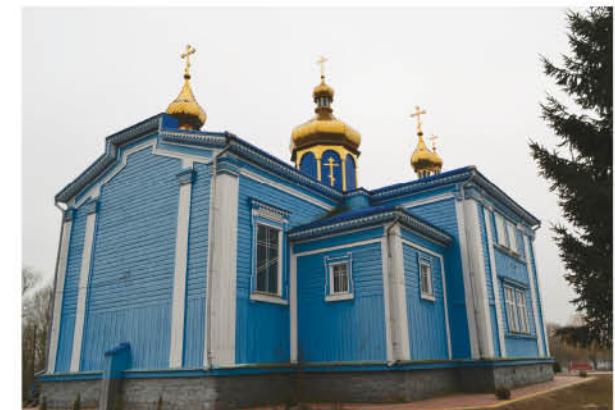
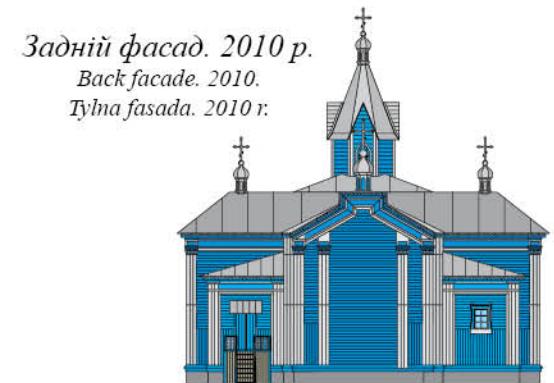
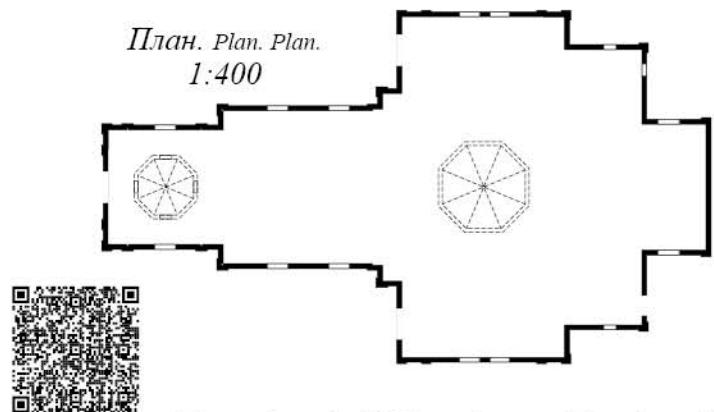
Left facade.

Lewa fasada.





Лівий фасад. 2010 р. Left facade. 2010. Lewa fasada. 2010 r.





Колом'є. Церква Святого Архистратига Михаїла. 1869 р.

Kolomie. The church of St. Michael the Archangel. 1869.

Kolomla. Cerkiew Św. Archanioła Michała. 1869 r.

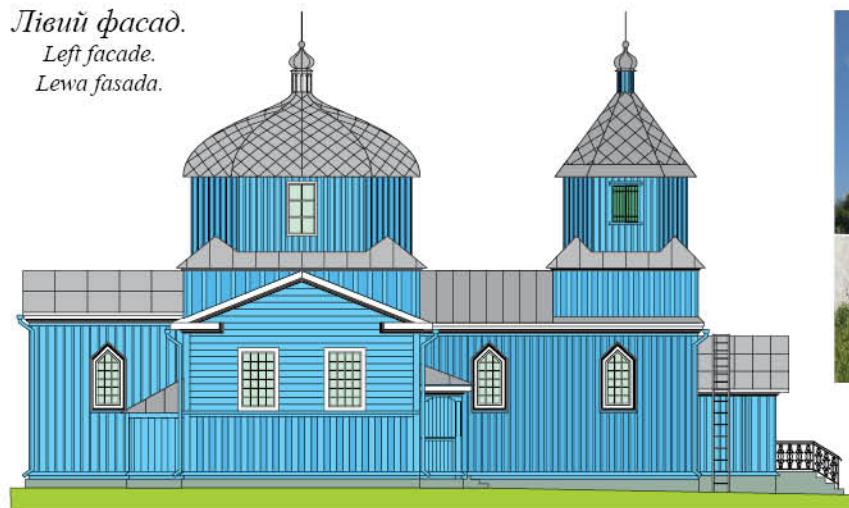




Лівий фасад.

Left facade.

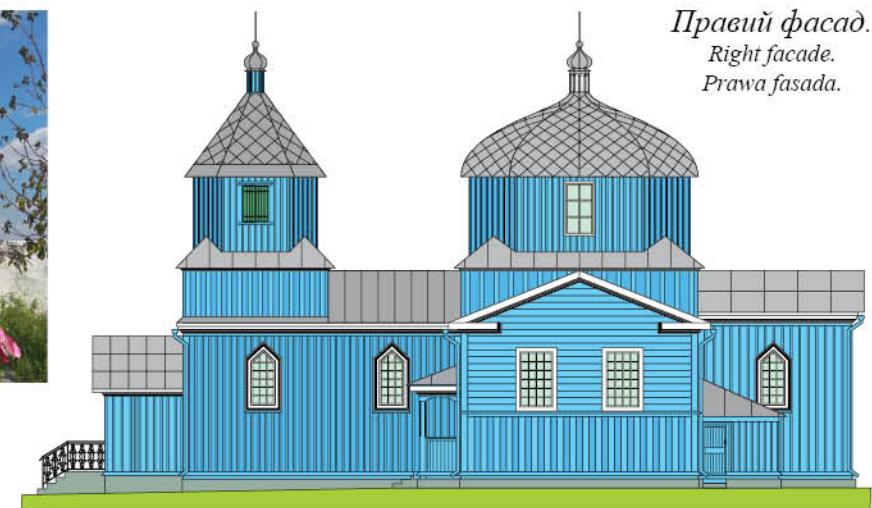
Lewa fasada.



Правий фасад.

Right facade.

Prawa fasada.



Вхідна брама.
Entrance gate.
Brama wejściowa.

Передній фасад.
Frontage.
Przednia fasada.

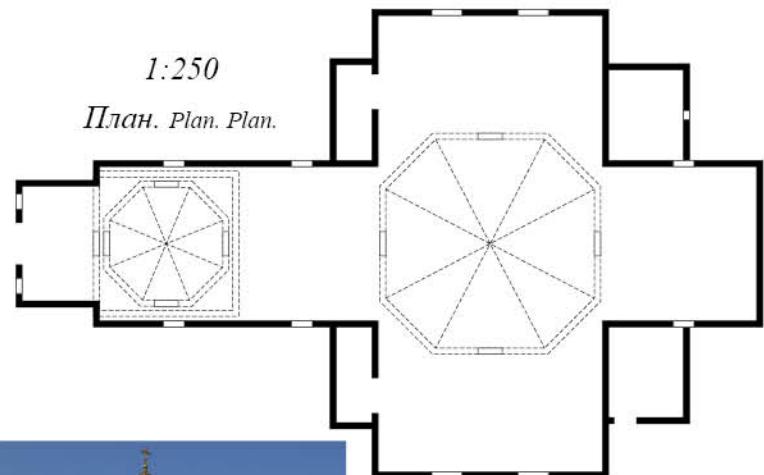


Задній фасад.
Back facade.
Tylna fasada.



1:250

План. Plan. Plan.

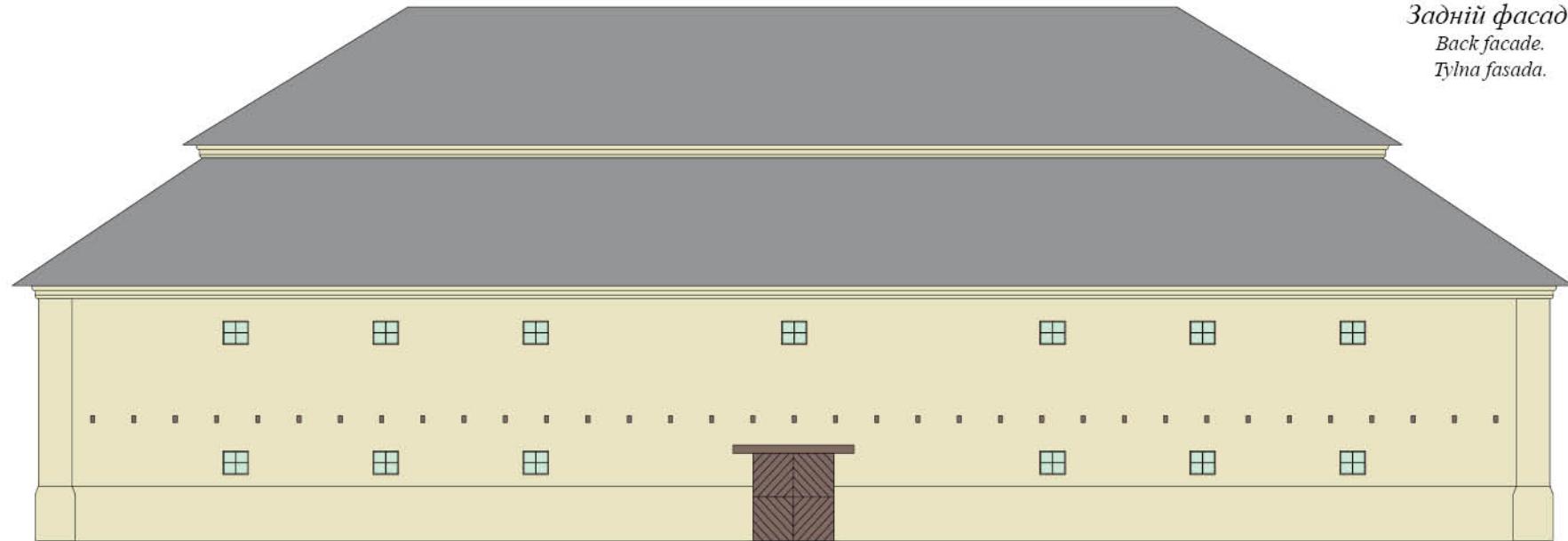


Комарівка. Солодовня. XIX ст.

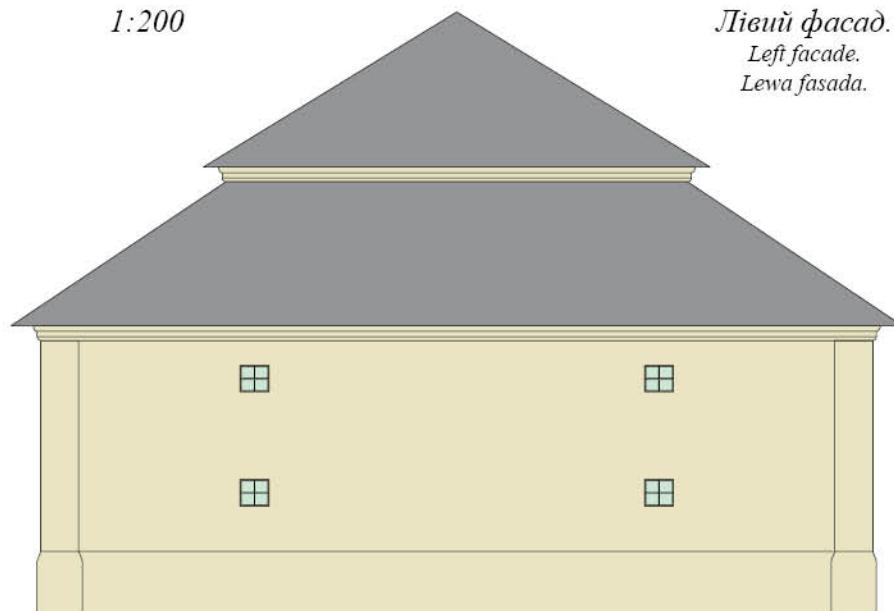
Komariivka. Malt house. XIX century.

Komarówka. Dom słodowy. XIX wiek.





Задній фасад.
Back facade.
Tylna fasada.



Лівий фасад.
Left facade.
Lewa fasada.

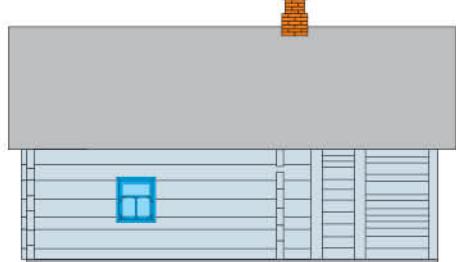


Пам'ятник жертвам
Голодомору.
Monument to the victims
of the Holodomor.
Pomnik ofiar Wielkiego Grodu.

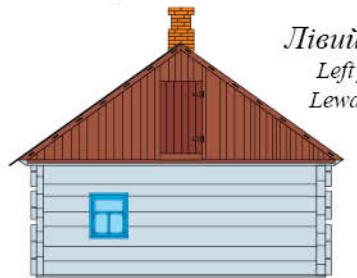




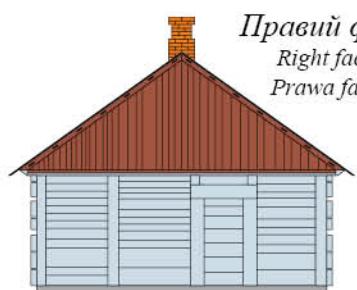
Передній фасад. Frontage.
Przednia fasada.



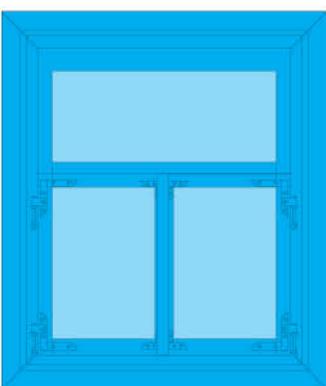
Задній фасад. Back facade. Tylna fasada.



Лівий фасад.
Left facade.
Lewa fasada.



Правий фасад.
Right facade.
Prawa fasada.



1:150



Комарівка. Житловий будинок. ХХ ст.

Komarivka. House. XX century.

Komarówka. Dom. XX wiek.



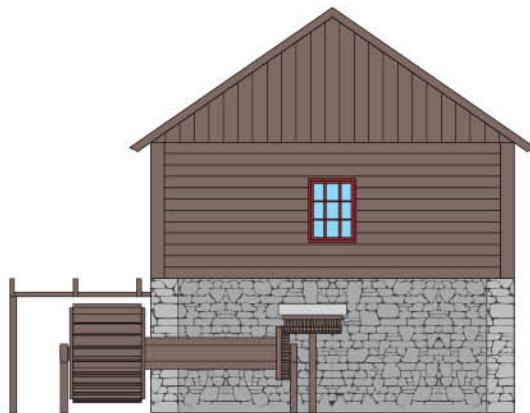
2019

Комарівка. Водяний млин. 1930 р.

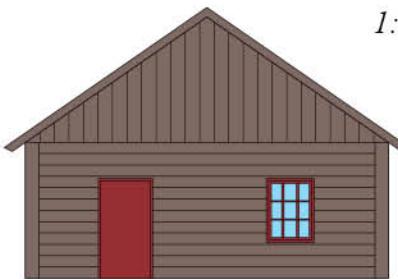
Komarivka. Watermill. 1930.

Komarówka. Młyn wodny. 1930 r.

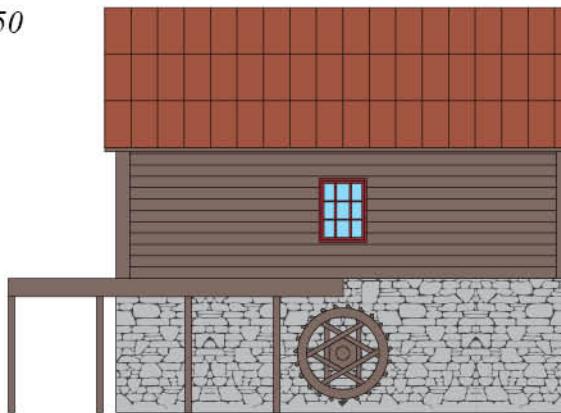
1:150



Задній фасад. Back facade. Tylna fasada.



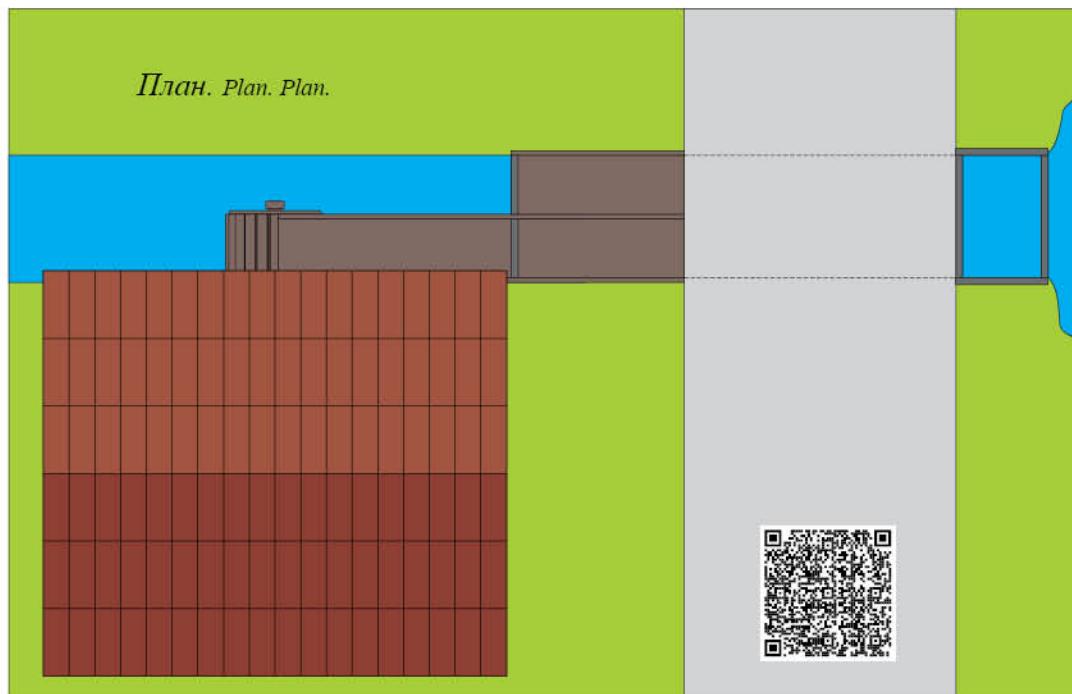
*Передній фасад.
Frontage.
Przednia fasada.*



Правий фасад. Right facade. Prawa fasada.

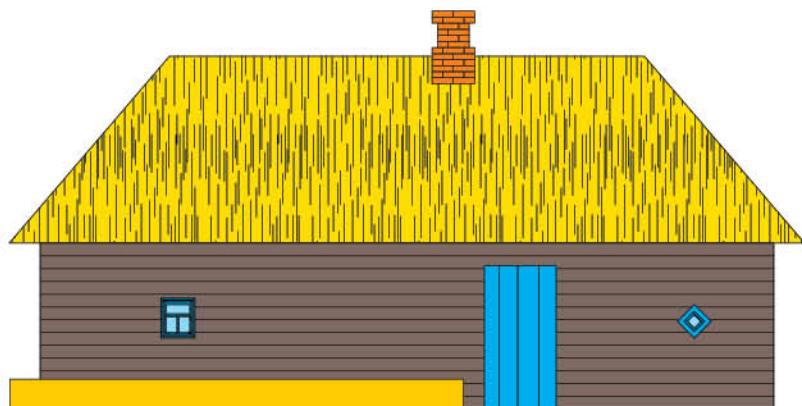


План. Plan. Plan.



Комарівка. Житловий будинок. XIX ст.

*Komarivka. House. XIX century.
Komarówka. Dom. XIX wiek.*

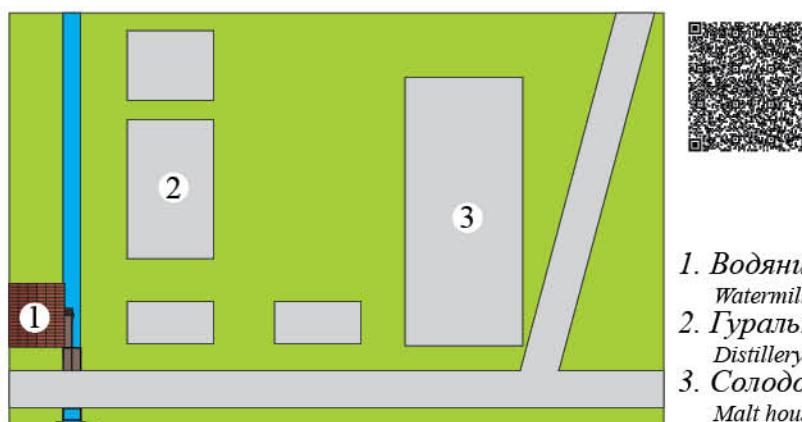


Передній фасад. Frontage. Przednia fasada.

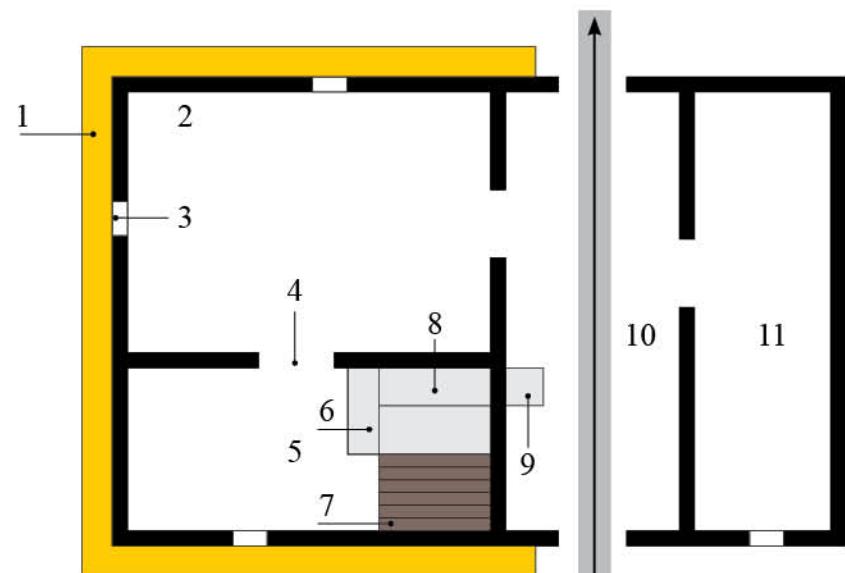


Комарівка. Гуральня. XIX ст.

*Komarivka. Distillery. XIX century.
Komarówka. Destylarnia. XIX wiek.*



1. Водяний млин.
Watermill. Młyn wodny.
2. Гуральня.
Distillery. Destylarnia.
3. Солодовня.
Malt house. Dom słodowy.



Стежка, наскрізний прохід.

*Path, through passage.
Ścieżka, przez przejście.*

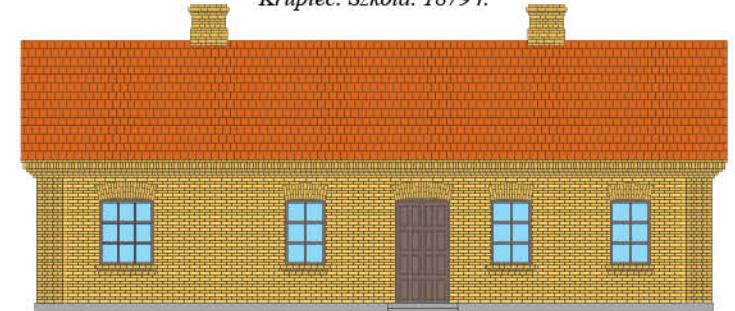
1. Призьба.
Bench. Prziba.
2. Кімната.
The room. Pokój.
3. Вікно.
Window. Okno.
4. Двері.
Doors. Drzwi.
5. Кухня.
Kitchen. Kuchnia.
6. Піч.
Oven. Piekarnik.
7. Лежанка.
Couch. Kanapa.
8. Димохід.
Chimney. Komin.
9. Комин.
Chimney. Komin.
10. Сіни.
Entrance room. Pokój wejściowy.
11. Комора.
Pantry. Spiżarnia.



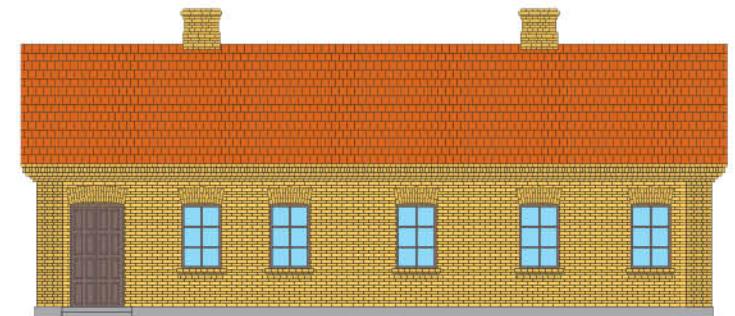
Крупець. Школа. 1879 р.

Krupets. School. 1879.

Krupiec. Szkoła. 1879 r.



Передній фасад. Frontage. Przednia fasada.



Задній фасад. Back facade. Tylna fasada.



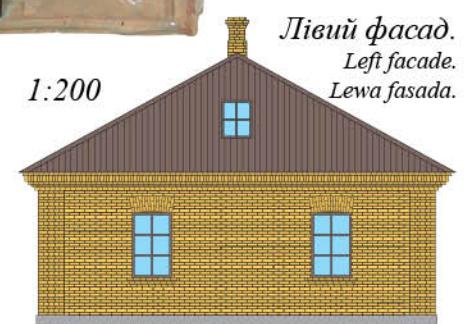
Пам'ятник жертвам Голодомору.

Monument to the victims of the Holodomor.

Pomnik ofiar Wielkiego Głodu.



1:200



Лівий фасад.

*Left facade.
Lewa fasada.*



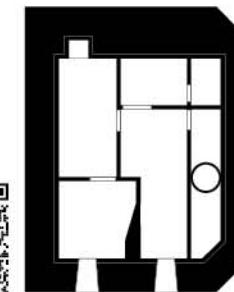
Крупець. ДОТ. Кінець 1930-х рр.

Krupets. Pillbox. The end of 1930s.

Krupiec. Schron. Koniec lat 1930-e.



1:200



Верхній поверх.

Upstairs.

Na góre.

Нижній поверх.

Ground floor.

Parter.





Водяний млин.
Water mill.
Mlyn wodny.



Електроцищова.
Electrical switchboard.
Rozdzielnica
elektryczna.

Дорога
Шепетівка-Рівне.
Shepetivka-Rivne road.
Droga Shepetivka-Równe.



Крупець.
Krupets.
Krupiec.



Будинок
побуту.
Home of
everyday life.
Dom życia.



2019

Будинок.
House.
Dom.



Зерносушарка.
Grain dryer.
Suszarnia do zboża.

2019

Micm.
Bridge.
Most.



Полянь. Паперова фабрика. XIX-XX ст.

Polian. Paper factory. XIX-XX centuries.

Polany. Fabryka papieru. XIX-XX wieki.



Фабричні корпуси.
Factory cases.
Budynki fabryczne.

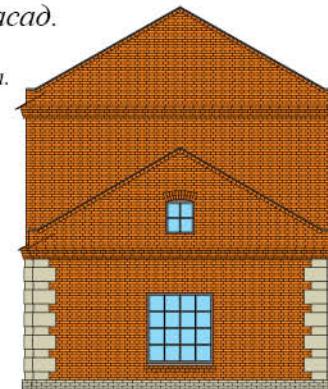


Передній фасад. Frontage. *Przednia fasada.*



Задній фасад. Back facade. *Tylna fasada.*

Лівий фасад.
Left facade.
Lewa fasada.



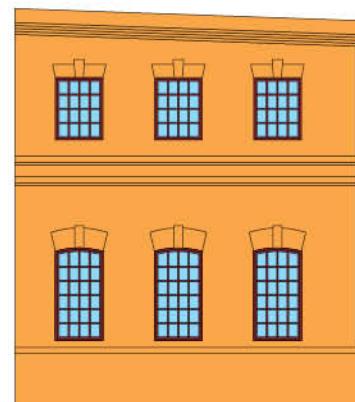
Правий фасад. Right facade.
Prawa fasada.



2019



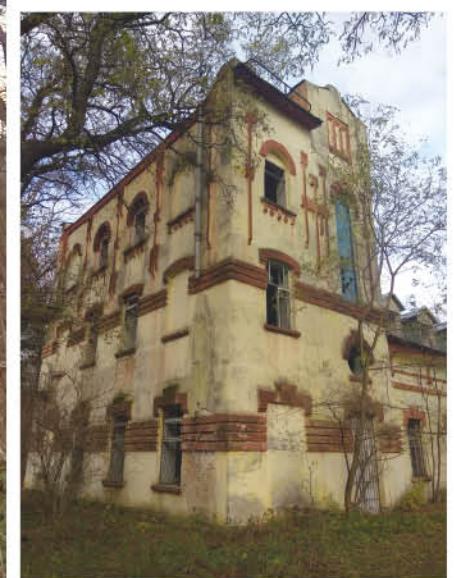
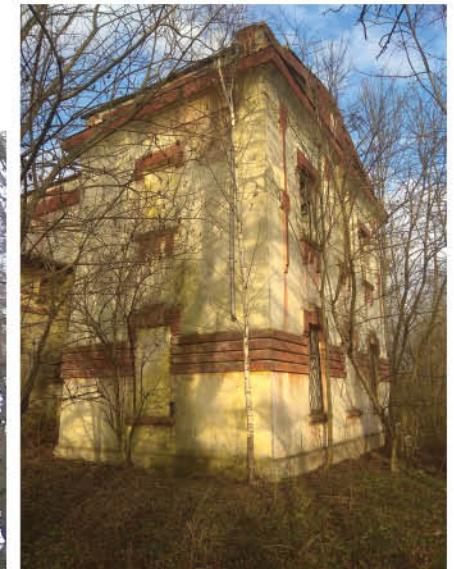
1980



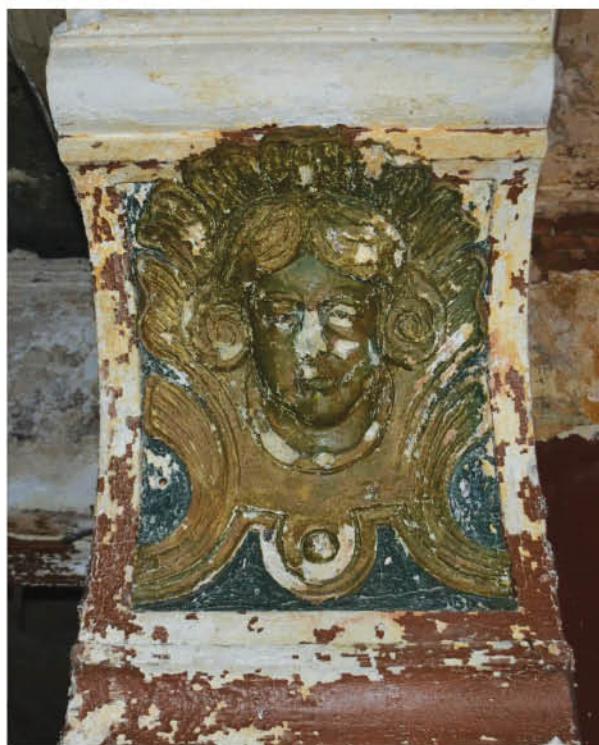
Стригани. Палац Четвертинських. ХХ ст.

Stryhany. Palace of Chetvertynsky. XX century.

Strychany. Pałac Czetwertyńskich. XX wiek.



2019



2019



Передній фасад.

Frontage.

Przednia fasada.

1:250



Міжкімнатні двері.

Interior doors.

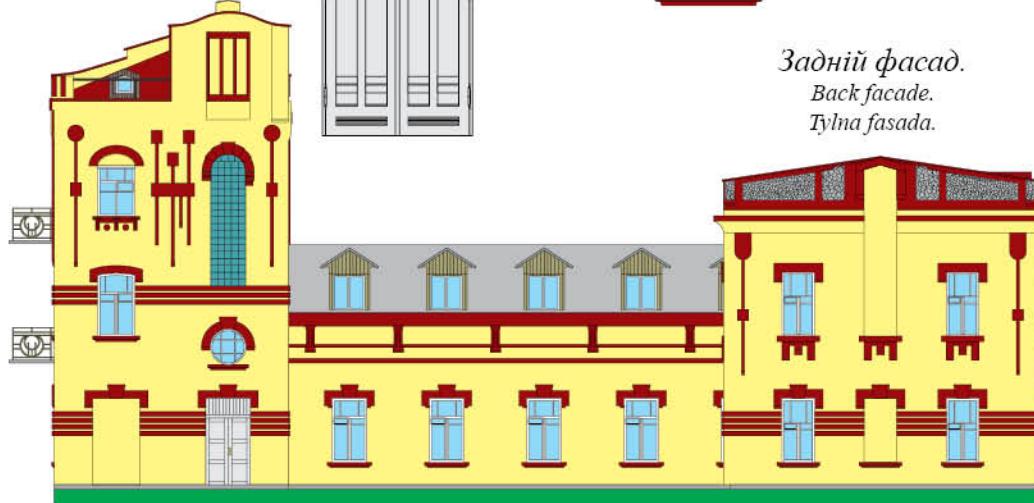
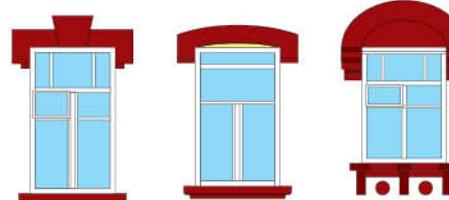
Drzwi wewnętrzne.



Вікна.

Windows.

Okna.



Задній фасад.

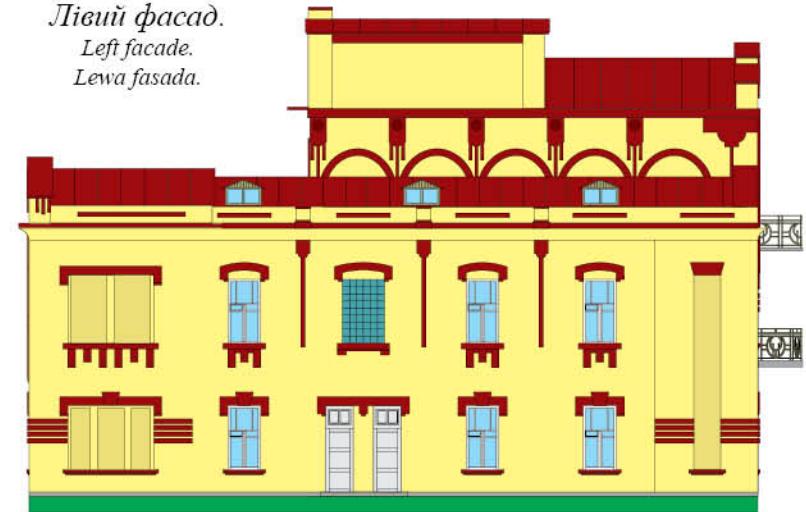
Back facade.

Tylna fasada.

Лівий фасад.

Left facade.

Lewa fasada.



Огорожа балкона. Balcony fence.

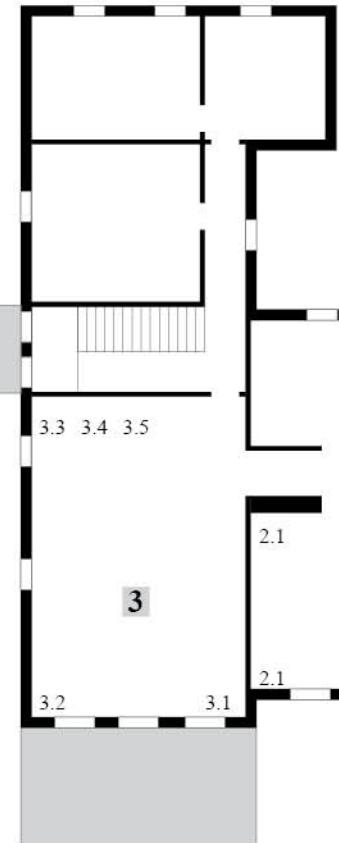
Ogrodzenia balkonowe.



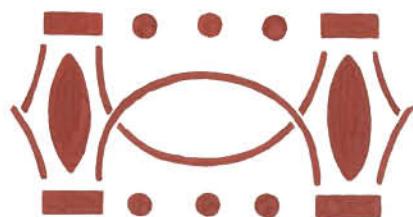
Правий фасад.

Right facade.

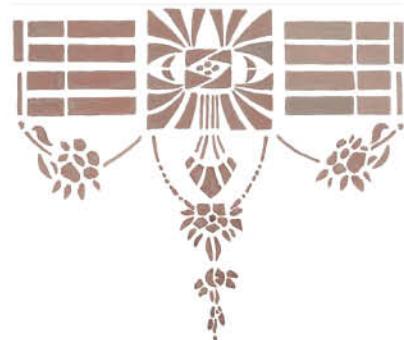
Prawa fasada.



*План першого поверху.
Plan of the first floor.
Plan parteru.*



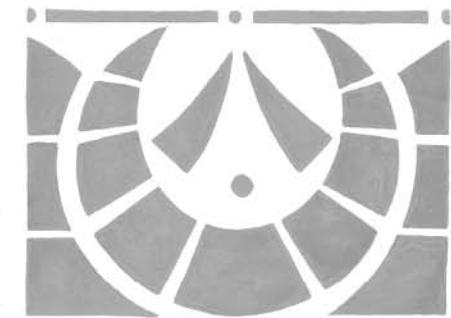
1.1 *Фрагмент декоративного оздоблення стіни.
Fragment of wall decoration.
Fragment dekoracji ściannej.*



1.2 *Фрагмент декоративного оздоблення стіни.
Fragment of wall decoration.
Fragment dekoracji ściannej.*



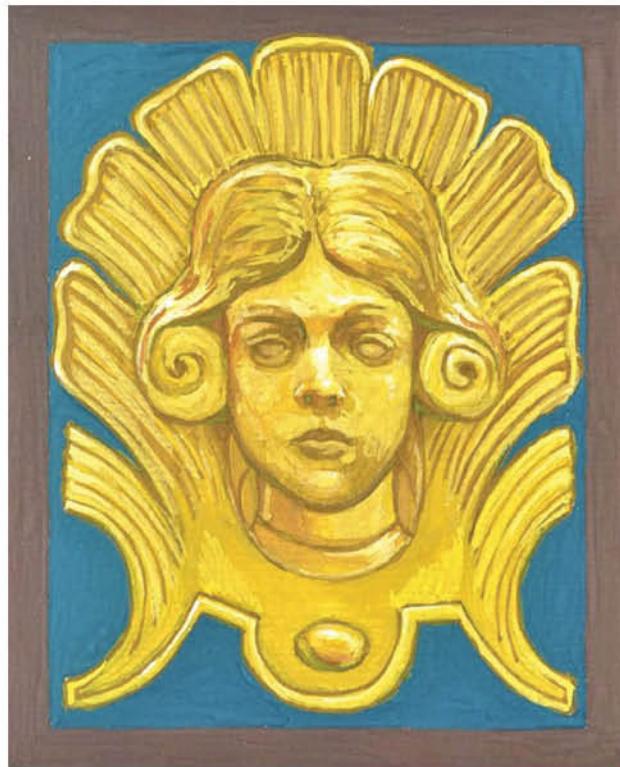
*Декоративне оздоблення стелі.
Decorative ceiling.
Dekoracja sufitu.*



1.4



1.5 *Картуш (відтворення).
Cartouche (reconstruction).
Kasetka (odtwarzanie).*



1.6 *Маскарон.*
The mascaron.
Maszkaron.



1.7

Ліплений декор стелі.

Sticky ceiling decor.
Lepiony sufit.

3



2.1 *Кутовий елемент
ліпленого декору стелі (вінок).*
The corner element of ceiling decor (wreath).
Element narożny lepionego sufitu (wieniec).





3.1

Фрагмент декоративного оздоблення стіни.
Fragment of wall decoration.
Fragment dekoracji ściannej.



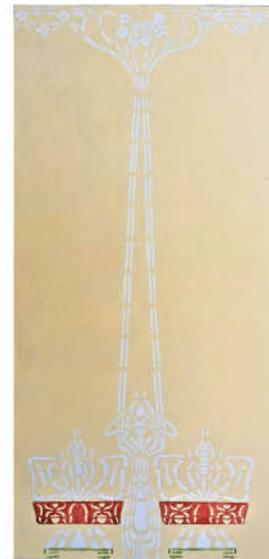
3.2

Фрагмент декоративного фризу верхньої частини стіни.
Fragment of decorative frieze of the upper part of the wall.
Fragment dekoracyjnego fryzu w górnej części ściany.



3.4

Декоративне оздоблення стіни.
Decorative decoration of the wall.
Dekoracja ścianna.



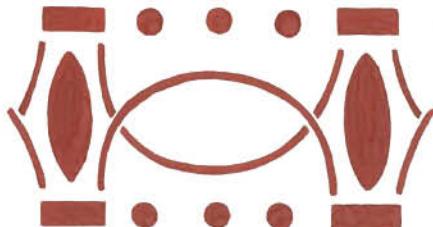
3.5

Фрагмент декоративного оздоблення стіни.
Fragment of wall decoration.
Fragment dekoracji ściannej.



4

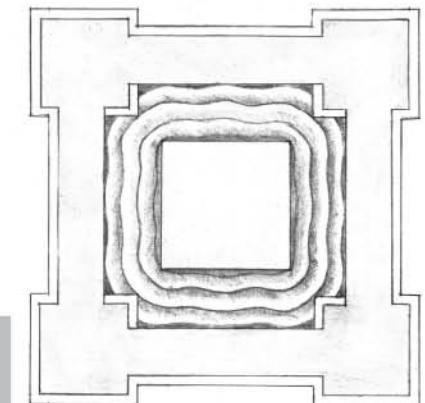
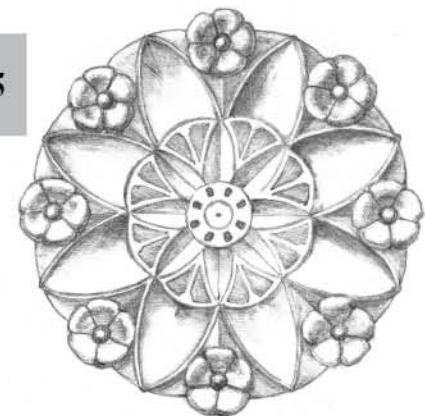
Елемент ліпленого декору стелі.
Element of the glued ceiling decor.
Element dekorowanego sufitu.



3.3

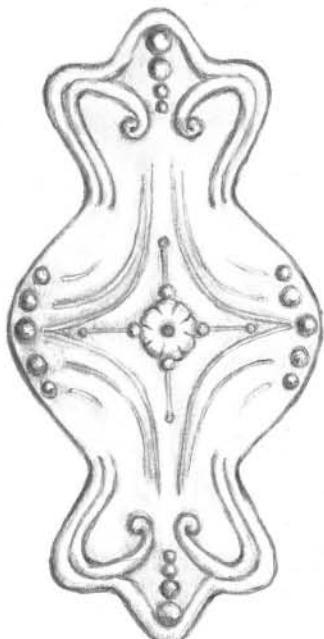
Фрагмент декоративного оздоблення стіни.
Fragment of wall decoration.
Fragment dekoracji ściannej.

5

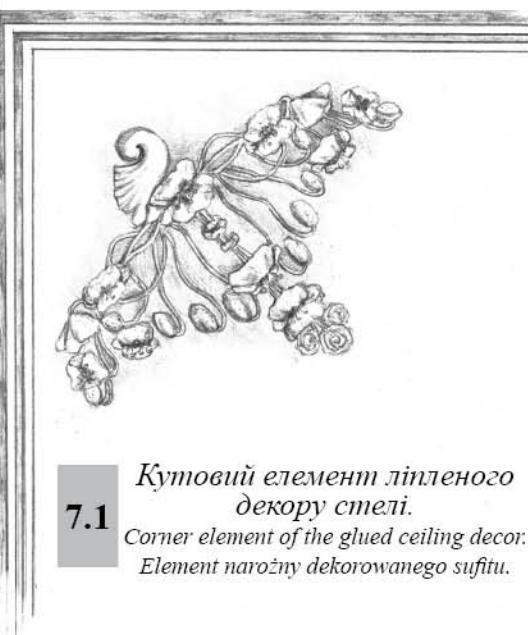


6

Елемент ліпленого декору стелі.
Element of the glued ceiling decor.
Element dekorowanego sufitu.



7 Елемент ліпленого декору стелі.
Element of the glued ceiling decor.
Element dekorowanego sufitu.



7.1 Кутовий елемент ліпленого декору стелі.
Corner element of the glued ceiling decor.
Element narożny dekorowanego sufitu.

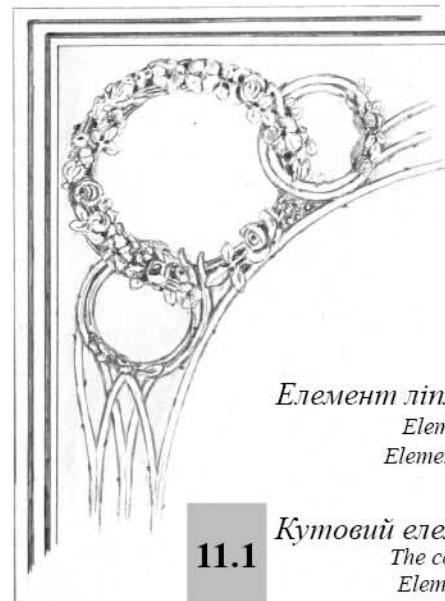


9

Елемент ліпленого декору стелі (розетка).
Element of the glued ceiling decor.
Element dekorowanego sufitu (rozeta).

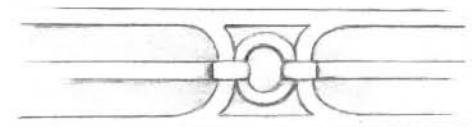


11.2 Фрагмент декоративного оздоблення стелі.
Fragment of ceiling decoration.
Fragment dekoracji sufitu.



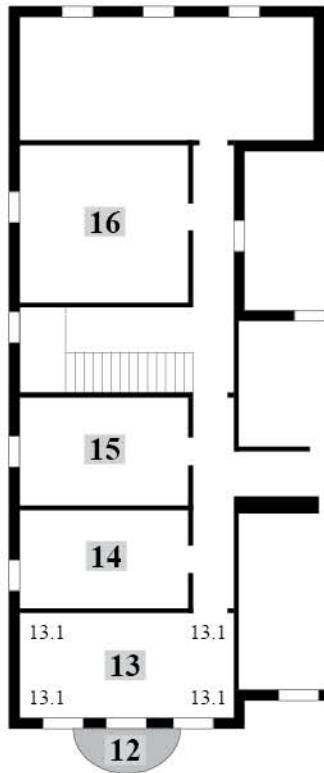
11.1

Елемент ліпленого декору стелі (розетка).
Element of the glued ceiling decor.
Element dekorowanego sufitu (rozeta).



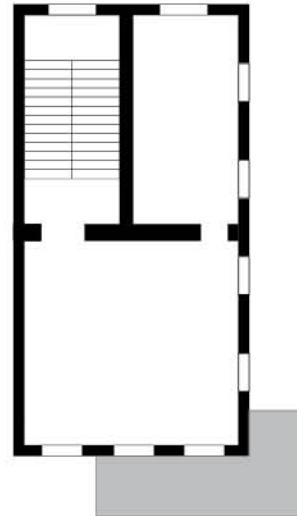
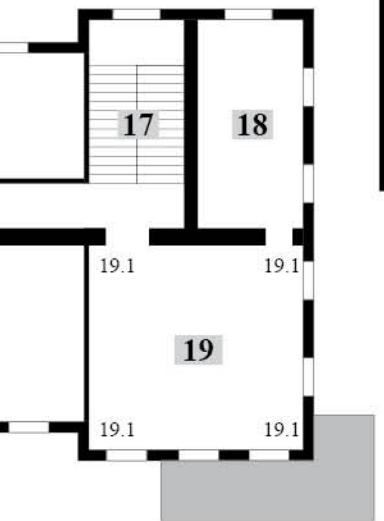
11.3

Кутовий елемент ліпленого декору стелі (вінок).
The corner element of ceiling decor (wreath).
Element narożny lepionego sufitu (wieniec).



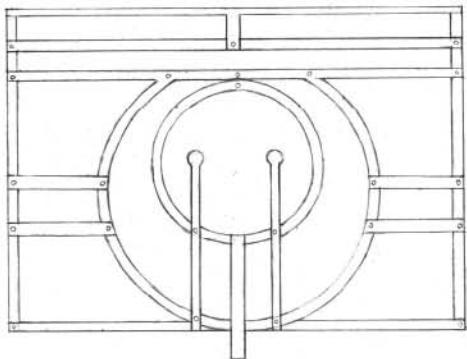
План третього поверху.
Plan of the third floor.
Plan trzeciego piętra.

План первого поверху.
Plan of the first floor.
Plan pierwszego piętra.



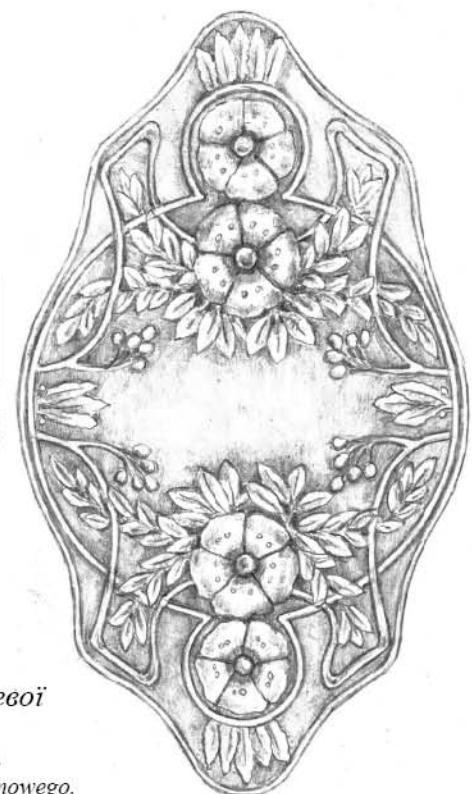
13

Елемент
ліпленого декору стелі
(розетка).
Element of the glued ceiling decor:
Element dekorowanego sufitu (rozeta).



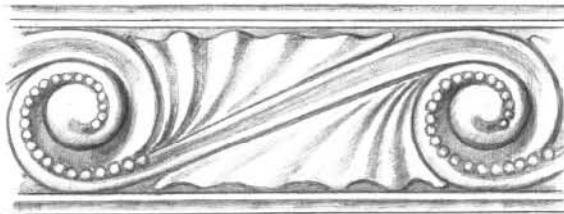
12

Фрагмент (секція) металевої
огорожі балкону.
Fragment of metal balcony fence.
Fragment metalowego ogrodzenia balkonowego.



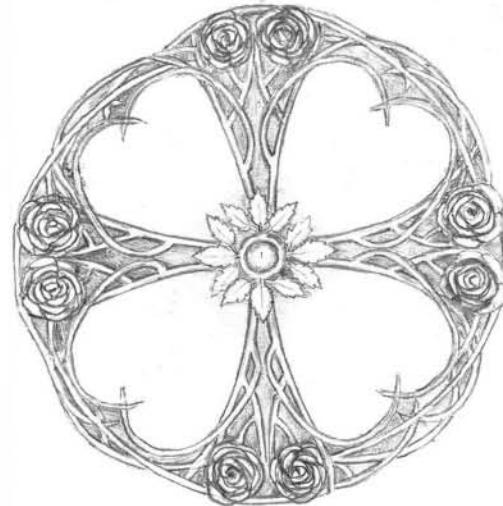


13.1 Кутовий елемент ліпленого декору стелі.
The corner element of ceiling decor.
Element narożny lepionego sufitu.



8 Елемент ліпленого фризу оздоблення сходів.
Staircase design element.
Element lepionego fryzu dekoracji schodów.

17



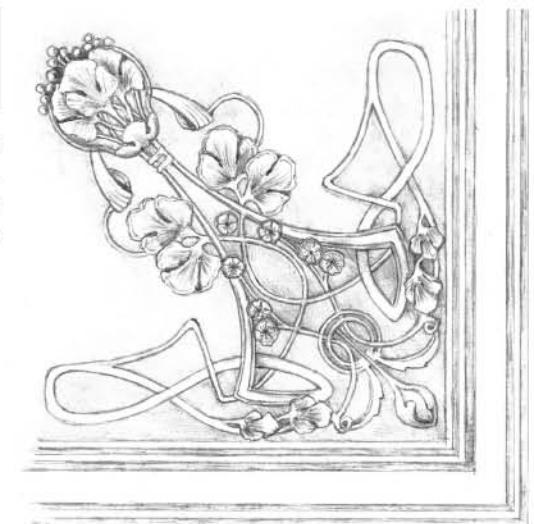
15 Елемент ліпленого декору стелі (розетка).
Element of the glued ceiling decor.
Element dekorowanego sufitu (rozeta).



18 Елемент ліпленого декору стелі (розетка).
Element of the glued ceiling decor.
Element dekorowanego sufitu (rozeta).

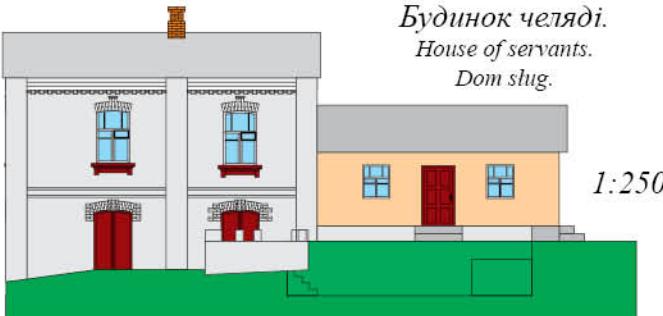


16 Елемент ліпленого декору стелі (розетка).
Element of the glued ceiling decor.
Element dekorowanego sufitu (rozeta).



19.1

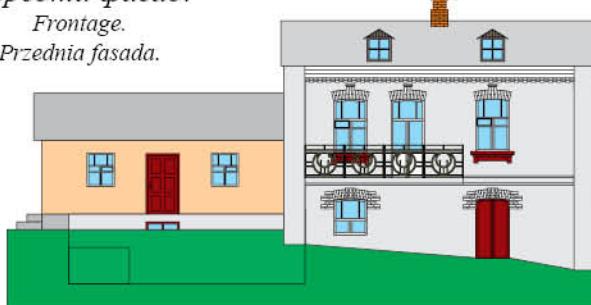
Кутовий елемент ліпленого декору стелі.
The corner element of ceiling decor.
Element narożny lepionego sufitu.



Передній фасад.

Frontage.

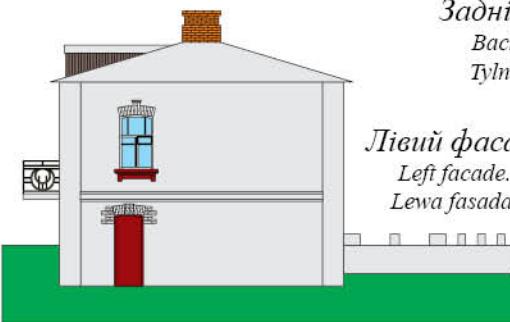
Przednia fasada.



Задній фасад.

Back facade.

Tylna fasada.



Лівий фасад.

Left facade.

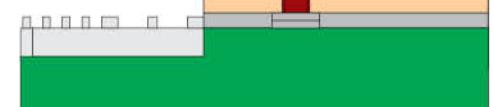
Lewa fasada.



Правий фасад.

Right facade.

Prawa fasada.

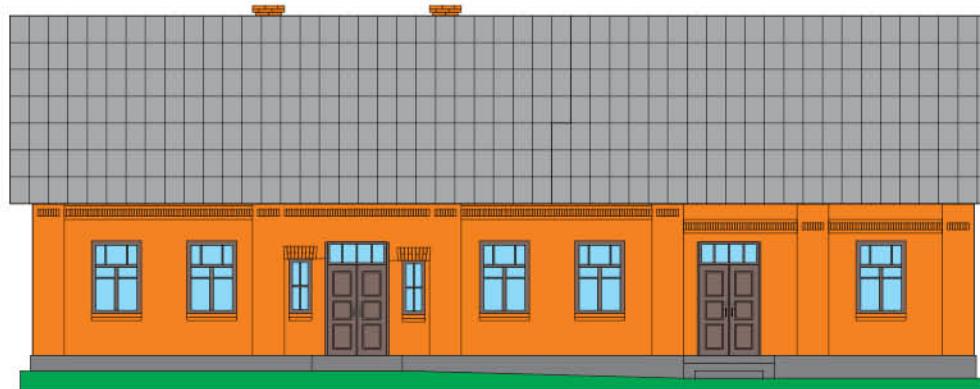


Стригани. Будинок лікаря. 1904 р.

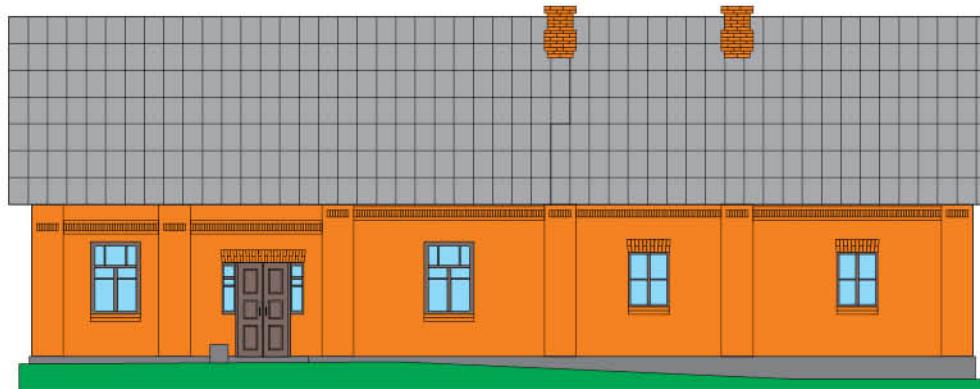
Strygany. Doctor's house. 1904.

Strychany. Dom lekarza. 1904 r.





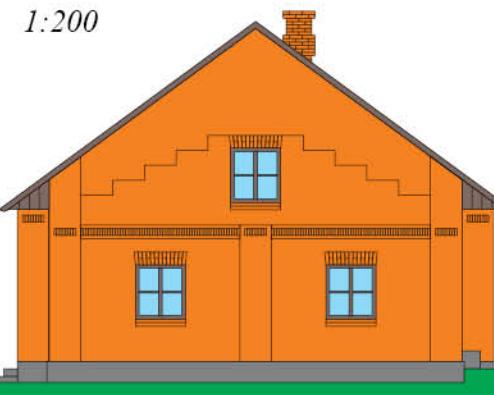
Передній фасад. Frontage. Przednia fasada.



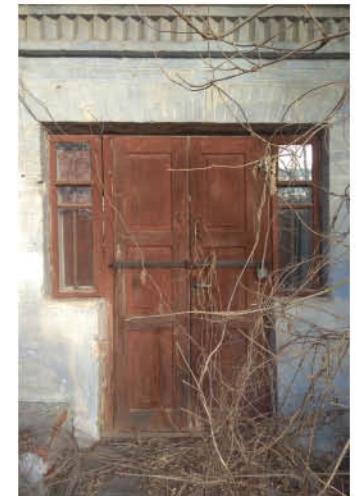
Лівий фасад.
Left facade.
Lewa fasada.



Задній фасад. Back facade. Tylna fasada.



Правий фасад.
Right facade.
Prawa fasada.



Стригани. Господарська будівля. XIX ст.

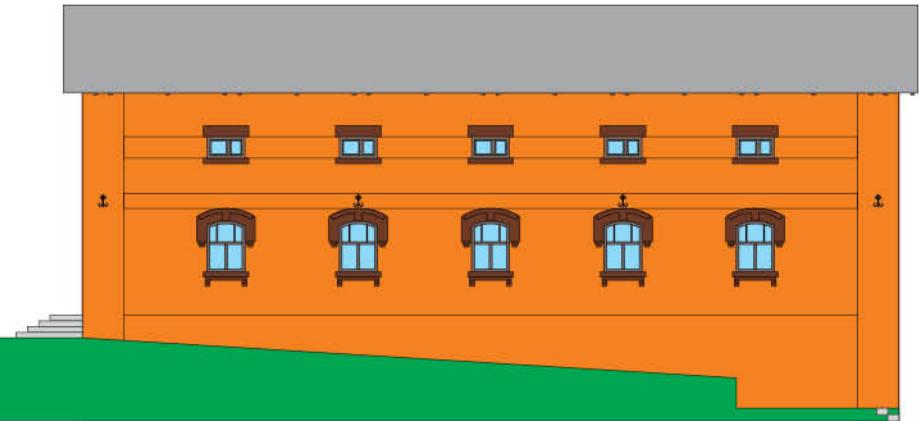
Strygany. Outbuilding. XIX century.

Strychany. Przybudówka. XIX wiek.





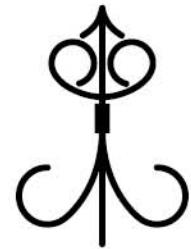
1:200



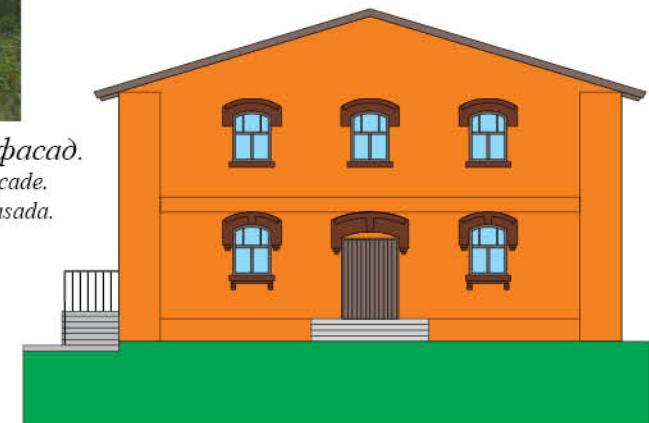
Задній фасад. Back facade. Tylna fasada.



Передній фасад.
Frontage.
Przednia fasada.



Лівий фасад.
Left facade.
Lewa fasada.



Правий фасад.
Right facade.
Prawa fasada.

Стригани. Проект бази відпочинку. 1980-і рр.

Stryhanы. Recreation center project. 1980s.

Strychany. Projekt centrum rekreacji. Lata 1980-e.





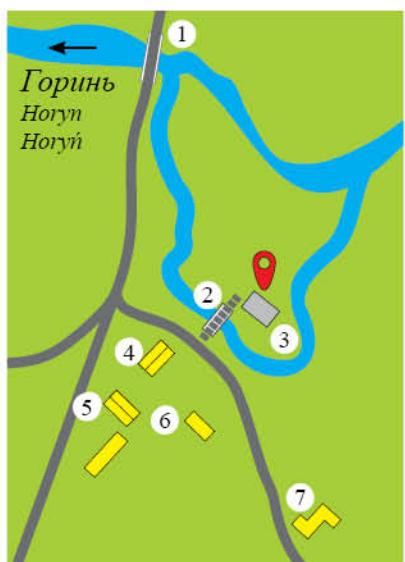
Руїни старого моста.
The ruins of the old bridge.
Ruiny starego mostu.

Стригани. Водяний млин. XIX ст.

Stryhan. Water mill. XIX century.
Strychany. Młyn wodny. XIX wiek.



Руїни млина.
The ruins of the mill.
Ruiny młyna.



1. Новий міст.
The new bridge. Nowy most.
2. Руїни старого моста.
The ruins of the old bridge. Ruiny starego mostu.
3. Руїни млина.
The ruins of the mill. Ruiny młyna.
4. Господарська будівля.
Outbuilding. Przybudówka.
5. Школа.
School. Szkoła.
6. Будинок лікаря.
Doctor's house. Dom lekarza.
7. Палац Четвертиńskих.
Palace of Chetvertynsky. Pałac Czetwertyńskich.

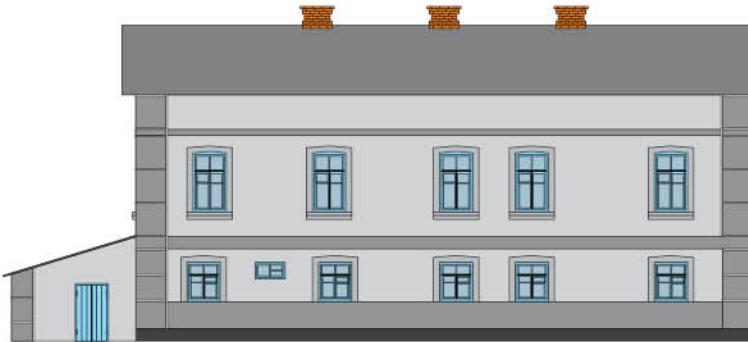


Стригани. Школа. XIX ст.

Stryhany. School. XIX century.

Strychany. Szkoła. XIX wiek.

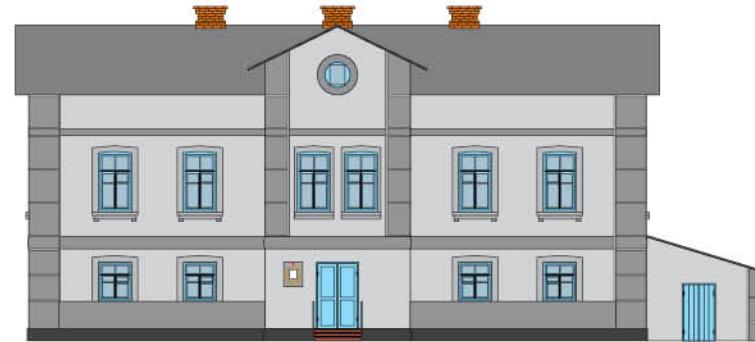




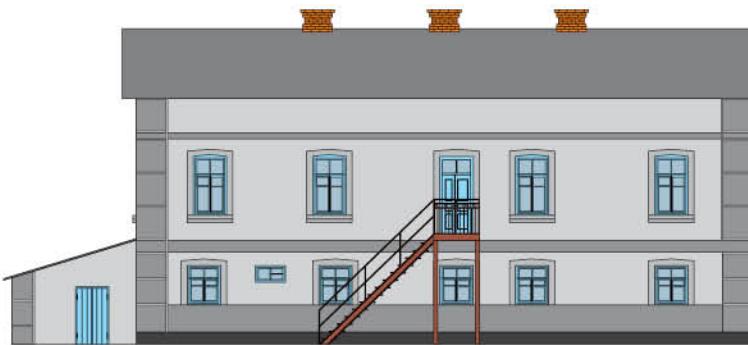
Задній фасад. 2008 р.

Back facade. 2008.

Tylna fasada. 2008 r.



Передній фасад. Frontage. Przednia fasada.

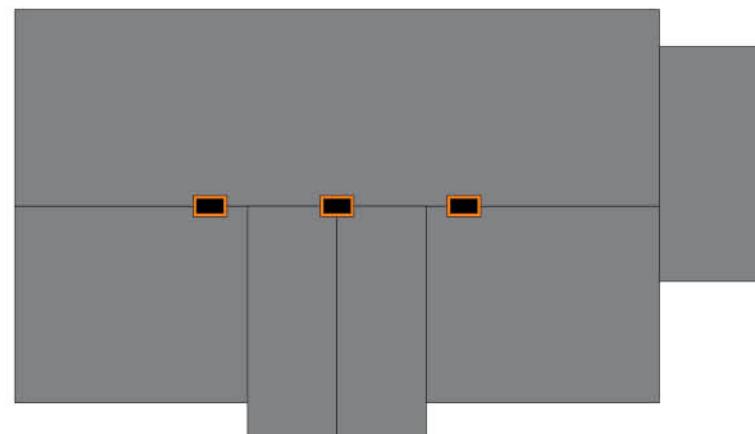


Задній фасад. 2019 р.

Back facade. 2019.

Tylna fasada. 2019 r.

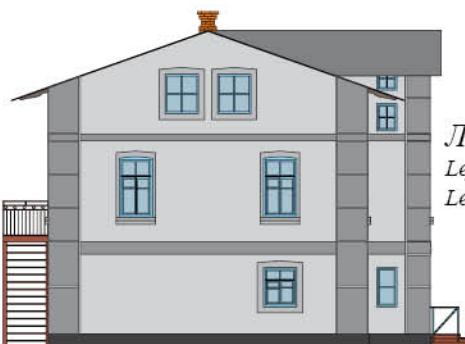
1:250



Правий фасад.

Right facade.

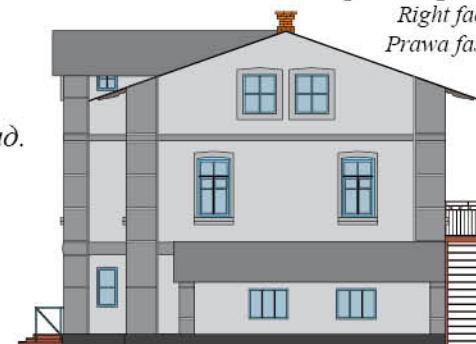
Prawa fasada.



Лівий фасад.

Left facade.

Lewa fasada.



2008



Стригани. Станція «Славута-2». ХХ ст.

Stryhanы. Railway station «Slavuta-2». XX century.

Strychany. Dworzec kolejowy «Slawuta-2», XX wiek.

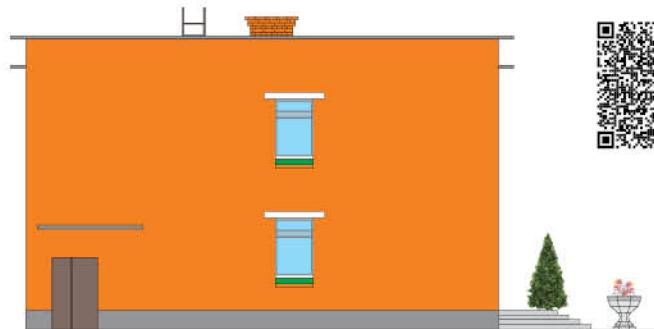


Магазин.
Shop.
Sklep.

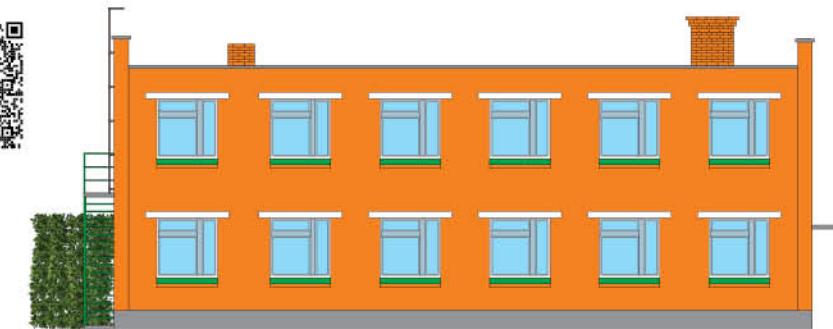
Передній фасад.
Frontage.
Przednia fasada.
1:250



Правий фасад.
Right facade.
Prawa fasada.



Лівий фасад. Left facade. Lewa fasada.



Задній фасад. Back facade. Tylna fasada.



Пам'ятник партизанам.
Monument to the guerrillas.
Pomnik partyzantów.



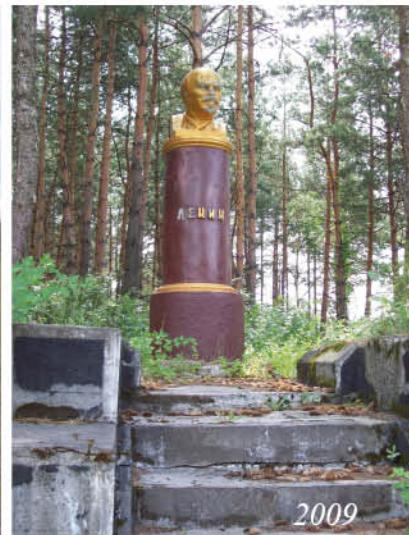
2019



2016



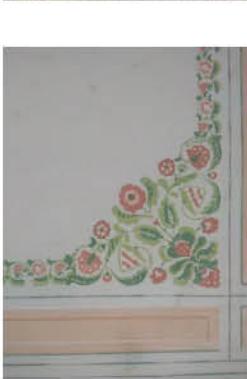
2009



2008



2019



2016

Стригани. Залізничний міст. ХХ ст.

Stryhany. Railway bridge. XX century.

Strychany. Most kolejowy. XX wiek.



Стригани. Вантовий місток. ХХ ст.

Stryhanы. Cable-stayed bridge. XX century.

Strychany. Most wiszący. XX wiek.



2019

Стригани. Пам'ятник воякам УПА. 1996 р.
Stryhanы. Monument to the soldiers of the Ukrainian Insurgent Army. 1996.
Strychany. Pomnik żołnierzy Ukrainskiej Powstańczej Armii. 1996 r.



Вояки УПА А. О. Заєдинов та І. Ю. Зеленюк. 1998 р.
A. Zaedinov and I. Zeleniuk, soldiers of the Ukrainian Insurgent Army. 1998.
A. Zaedinov i I. Zeleniuk, żołnierzy Ukrainskiej Powstańczej Armii. 1998 r.



2002

Хоровиця. Ракетна база SS-20 50-17N :026-42E. 1959 р.

Khorovitsia. Missile base SS-20 50-17N:026-42E. 1959.

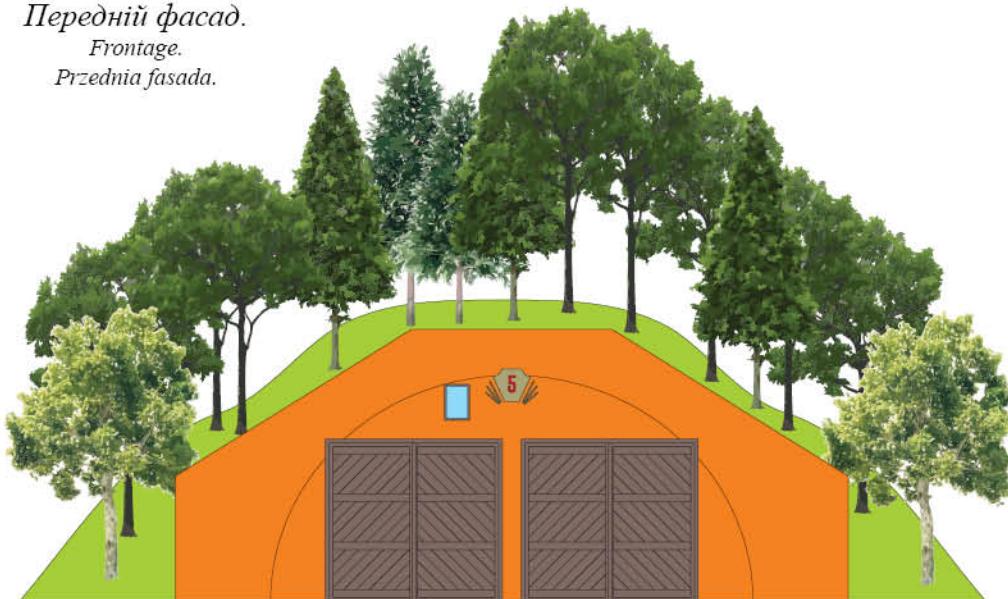
Chorowina. Baza rakietowa SS-20 50-17N:026-42E. 1959 r.



Передній фасад.

Frontage.

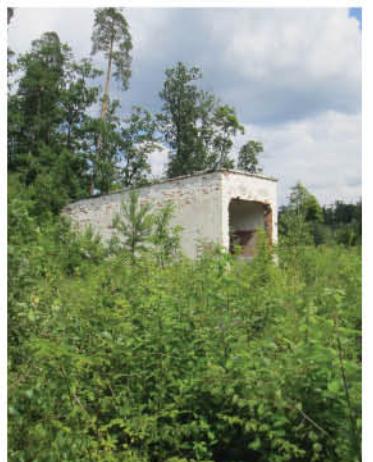
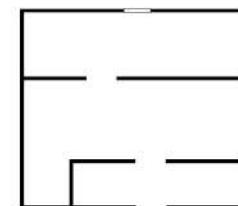
Przednia fasada.



Командний пункт.

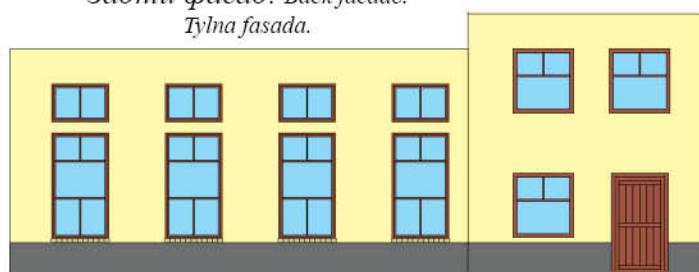
Command post.

Punkt dowodzenia.

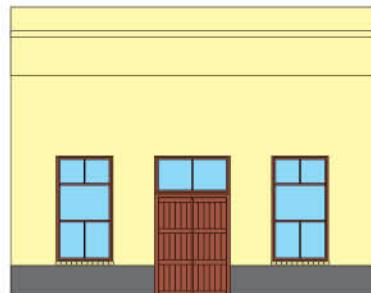




*Передній фасад. Frontage.
Przednia fasada.*



*Задній фасад. Back facade.
Tylna fasada.*



*Правий фасад.
Right facade.
Prawa fasada.*



*Лівий фасад.
Left facade.
Lewa fasada.*



Електростанція. Power plant. Elektrownia.

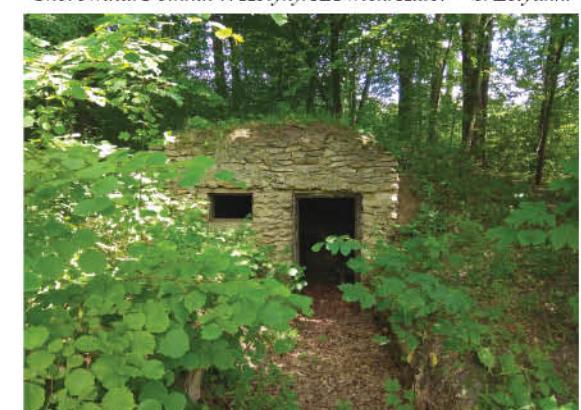


2019

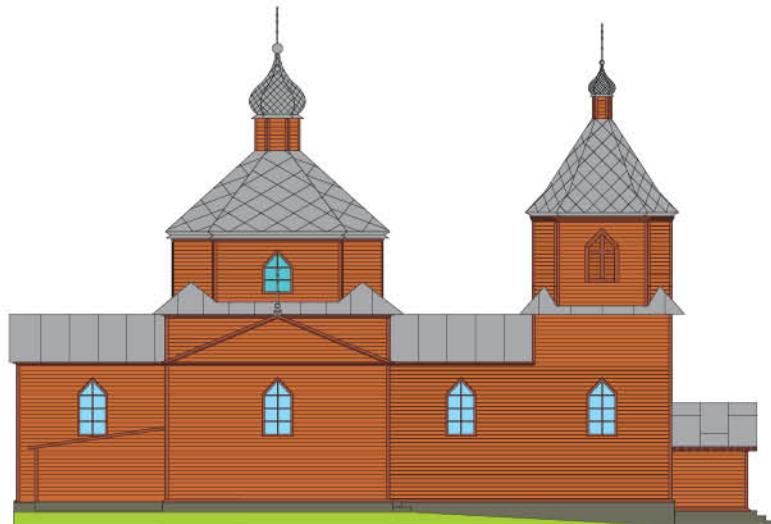
*Хоровиця. Вапельня. ХХ ст.
Khorovytsia. Limestone. XX century.
Chorowina. Wapien. XX wiek.*



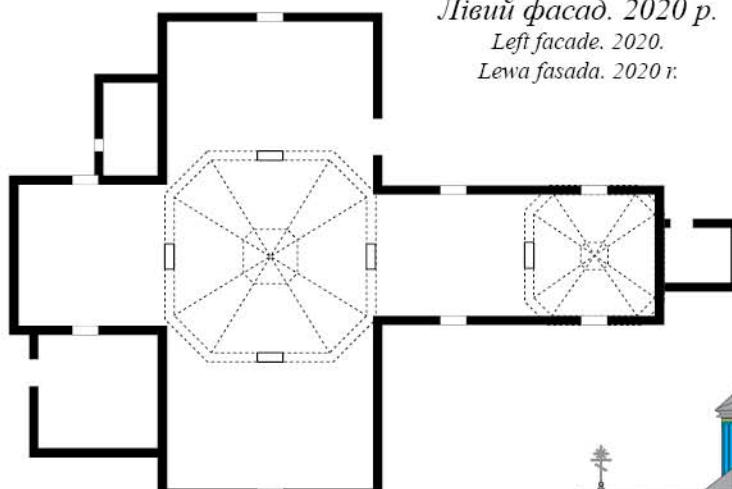
*Хоровиця. Пам'ятник В. Котику. ХХ ст.
Автор – С. М. Лелях.
Khorovytsia. Monument to V. Kotyk. XX century.
The autor is S. Lelyakh.
Chorowina. Pomnik V. Kotyki. XX wiek. Autor – S. Lelyakh.*



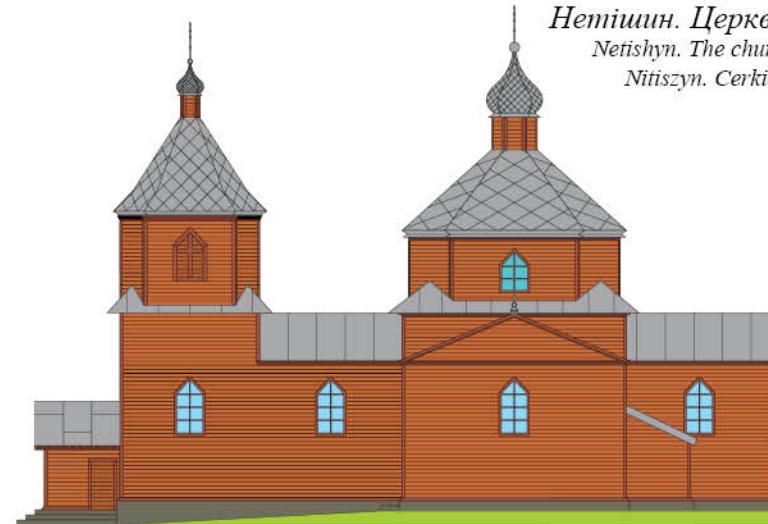
*Хоровиця. Пам'ятник
партизанській земляні. ХХ ст.
Khorovytsia. Monument to the guerrilla dugout. XX century.
Chorowina. Pomnik schronu partyzanckiemu. XX wiek.*



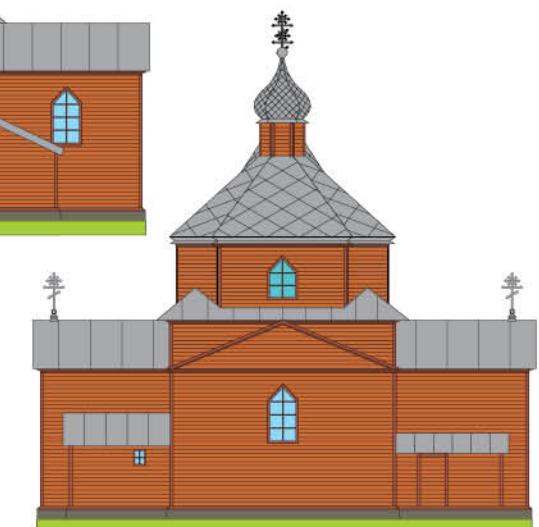
Лівий фасад. 2020 р.
Left facade. 2020.
Lewa fasada. 2020 r.



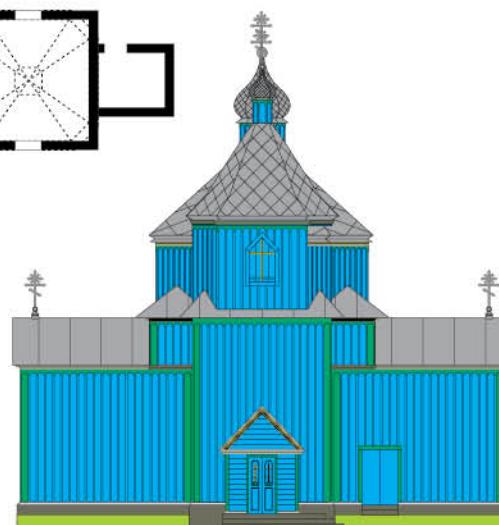
План. Plan. Plan.



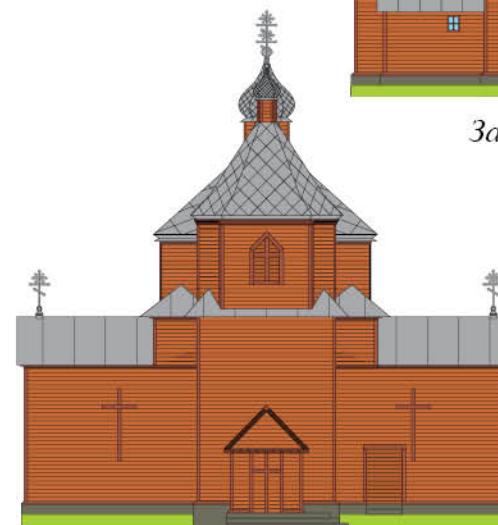
Правий фасад. 2020 р.
Right facade. 2020.
Prawa fasada. 2020 r.



Задній фасад. 2020 р.
Back facade. 2020.
Tylna fasada. 2020 r.



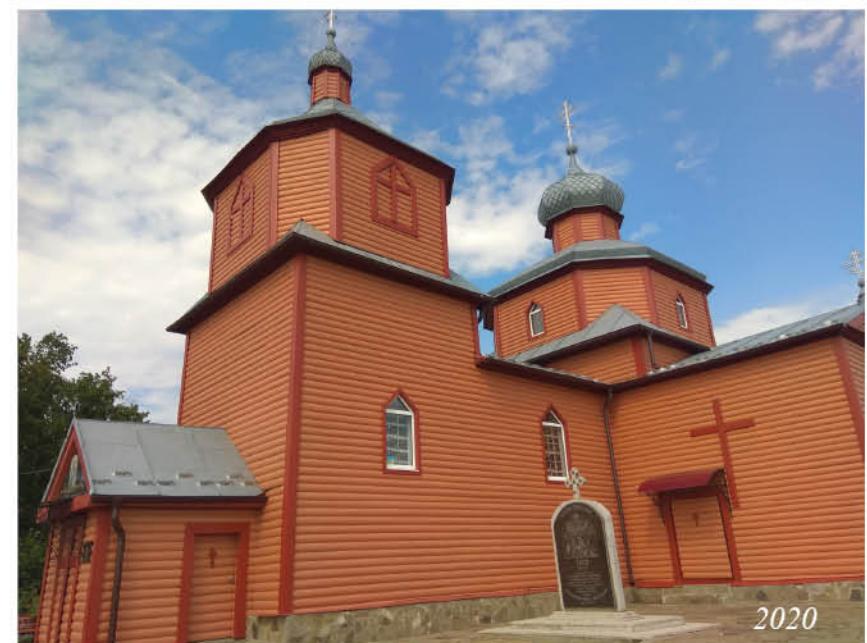
Передній фасад. 2008 р.
Frontage. 2008.
Przednia fasada. 2008 r.

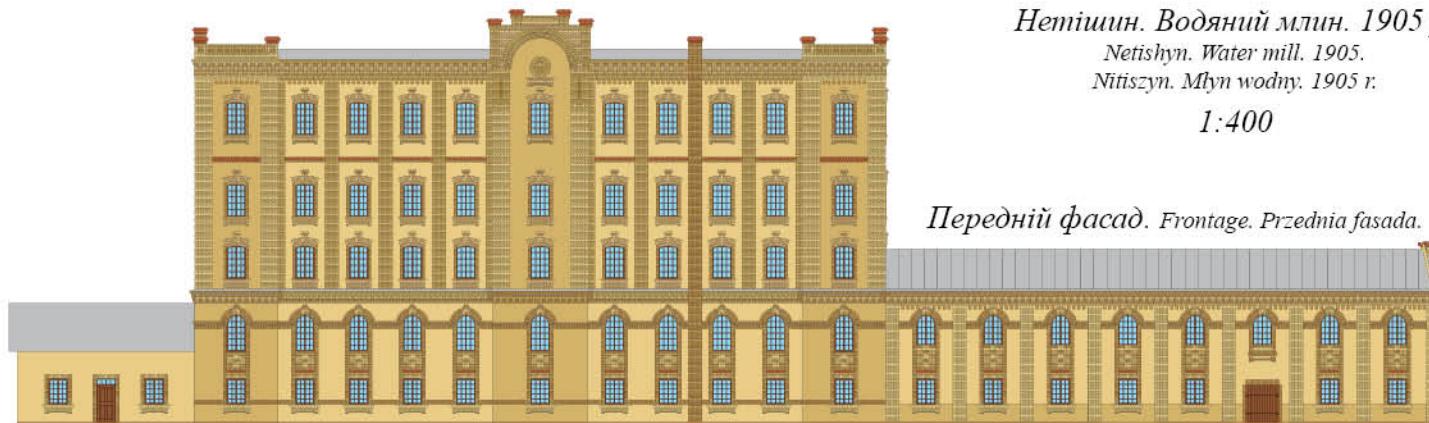


Передній фасад. 2020 р.
Frontage. 2020.
Przednia fasada. 2020 r.

Нетішин. Церква Св. Параскеви. 1862 р.
Netishyn. The church of the St. Paraskeva. 1862.
Netishyn. Cerkiew Św. Paraskiewy. 1862 r.

1:250





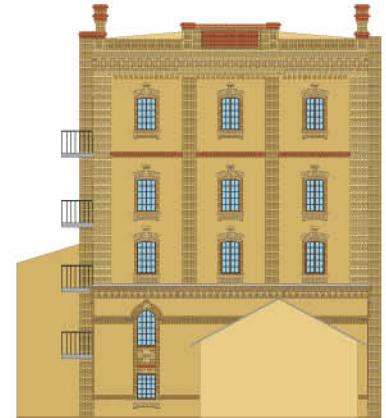
Нетішин. Водяний млин. 1905 р.

Netishyn. Water mill. 1905.

Nitiszyn. Mlyn wodny. 1905 r.

1:400

Передній фасад. Frontage. Przednia fasada.



Лівий фасад.

Left facade.

Lewa fasada.



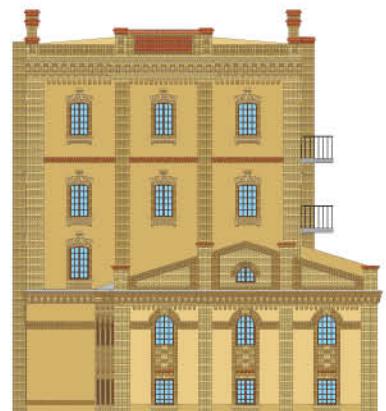
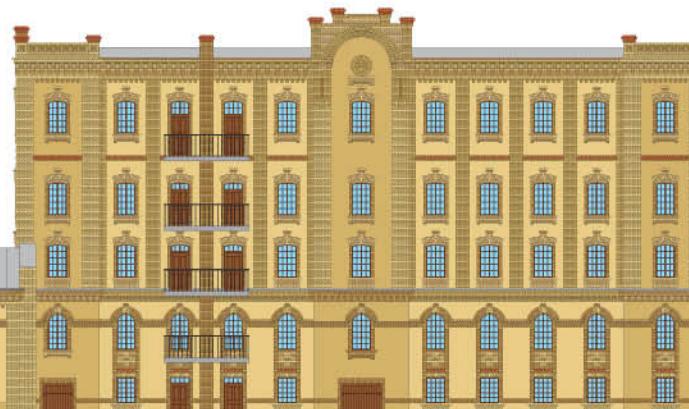
1910



1978



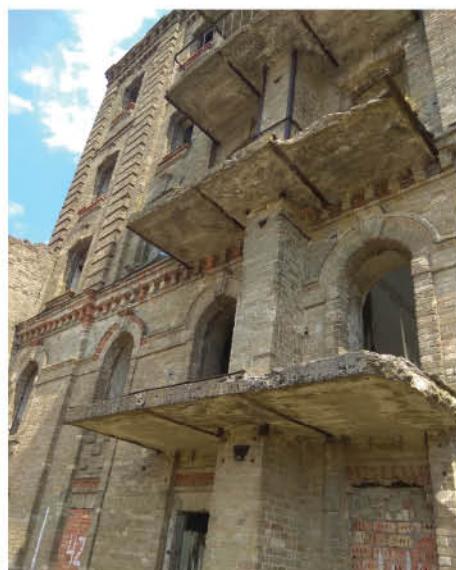
Господарський будинок.
Farm house. Dom wiejski.



Правий фасад. Right facade.

Prawa fasada.

Задній фасад. Back facade. Tylna fasada.





2019





Нетишин. Атомна електростанція.

Netishyn. Nuclear power plant.

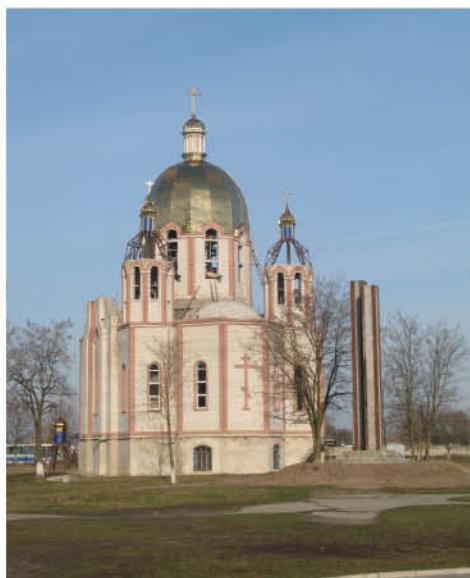
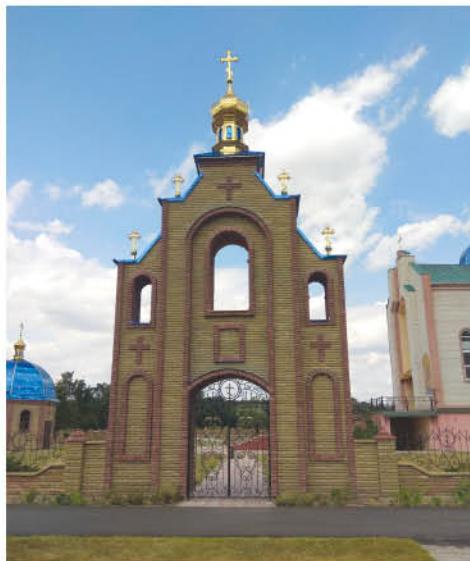
Nitiszyn. Elektrownia jądrowa.



Нетішин. Церква Святого Архистратига Михаїла. 2015 р.

Netishyn. The church of St. Michael the Archangel. 2015.

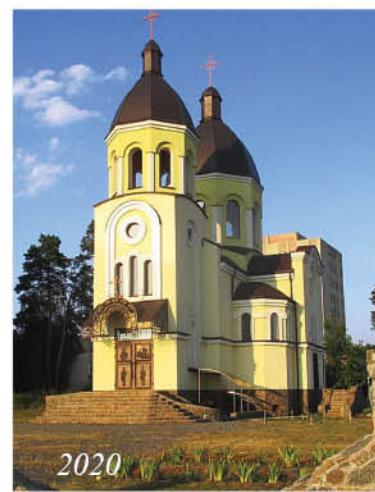
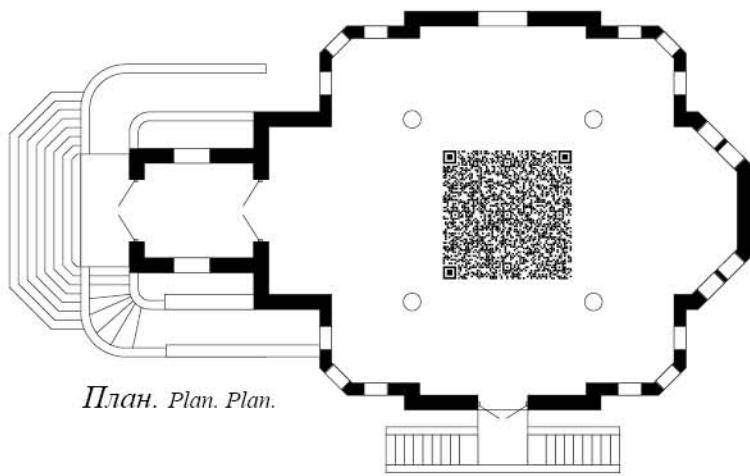
Nitiszyn. Cerkiew Św. Archanioła Michała. 2015 r.





Нетішин. Церква Св. Івана Богослова. 2015 р.
Netishyn. The church of St. John the Theologian. 2015.
Nitiszyn. Cerkiew Św. Jana Teologa. 2015 r.

1:250





Нетішин. Костел Матері Божої Ченстоховської. ХХІ ст.

Netishyn. The church of Our Lady of Czestochowa. XXI century.

Nitiszyn. Kościół Matki Boskiej Częstochowskiej. XXI wiek.



Лівий фасад.
Left facade.
Lewa fasada.



Передній фасад.

Frontage.

Przednia fasada.

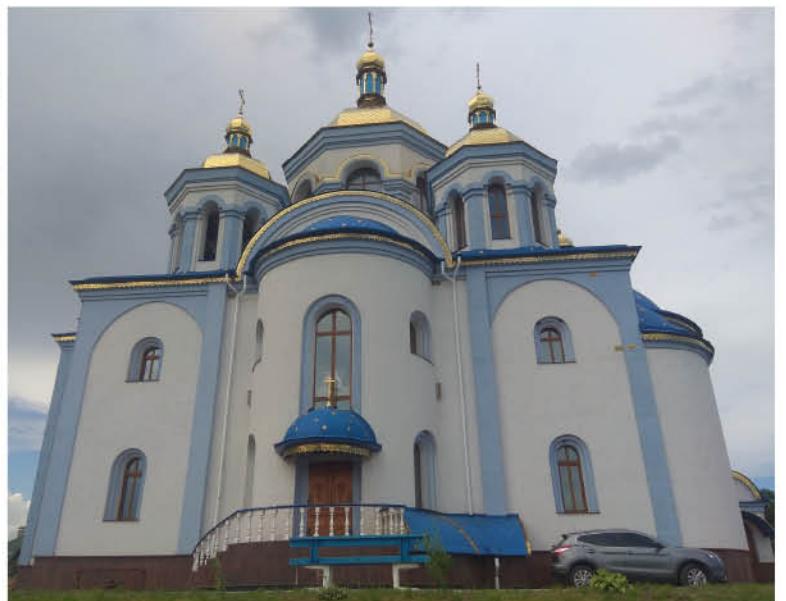
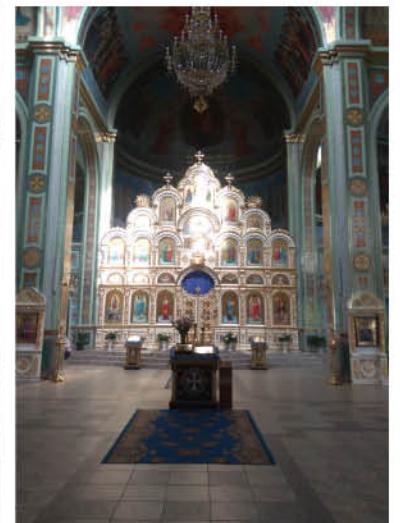
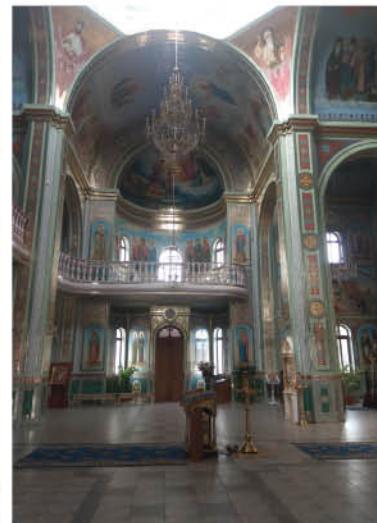


2020

Нетішин. Церква Ікони Божої Матері «Неопалима Купина». ХХІ ст.

Netishyn. The church of the Icon of the Mother of God «Incombustible Bump». XXI century.

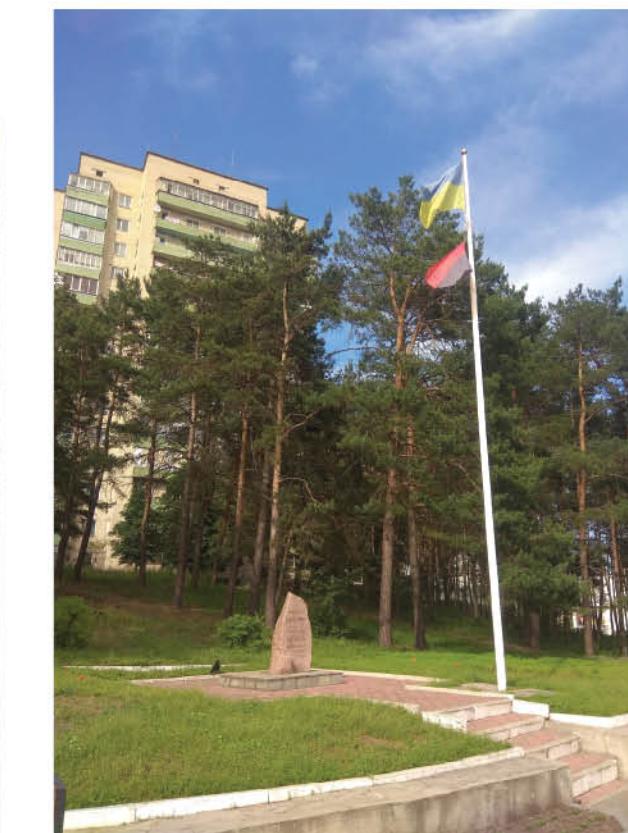
Nitishyn. Cerkiew Ikony Matki Bożej «Niepalny guz». XXI wiek.



Нетішин. Вільний огонь. 2019 р. Автор – В. І. Гумінський.

Netishyn. Free fire. 2019. The author is V. Huminskyi.

Nitishyn. Ogień wolności. 2019 r. Autor – V. Huminskij.



Пам'ятник першому в області синьо-жовтому прапору.

Monument to the first blue and yellow flag in the area.

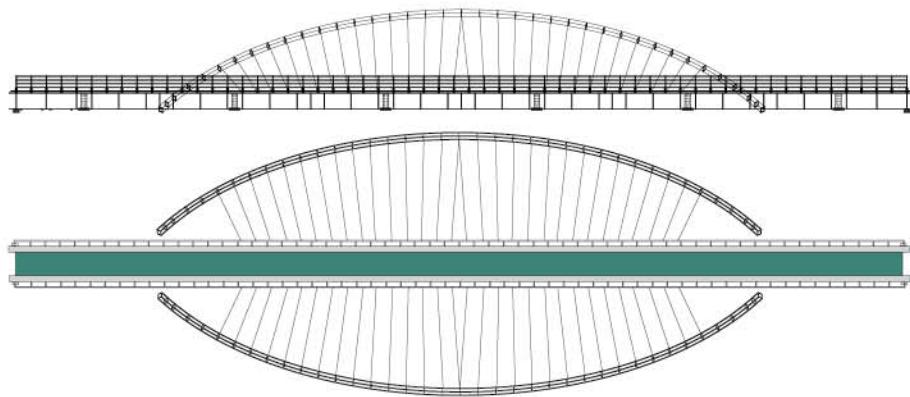
Pomnik pierwszej niebiesko-żółtej flagi w okolicy.

2019





*Нетішин.
Мозаїка «Прометеїй».
1989 р.
Автор – О. А. Яремов.
Netishyn. Mosaic «Prometheus».
1989.
The author is O. Yaremov.
Netiszyn. Mozaika «Prometeusz».
1989 r.
Autor – O. Jaremow.*



*Нетішин. Проект моста
над Горинню. 2020 р.
Netishyn. The project of the bridge over Horyn river. 2020.
Netiszyn. Projekt mostu nad Horyniem. 2020 r.*



*Мурал.
Mural.
Malowidło ścienne.*



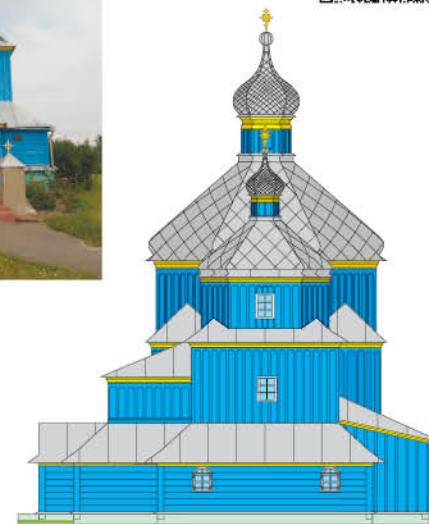
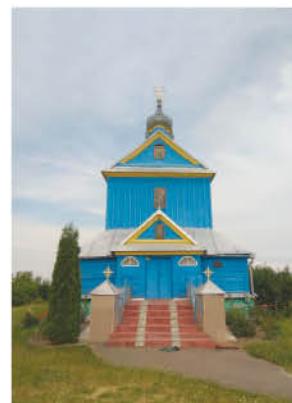
Лівий фасад.
Left facade.
Lewa fasada.



Правий фасад.
Right facade.
Prawa fasada.



Передній фасад. Frontage. Przednia fasada.



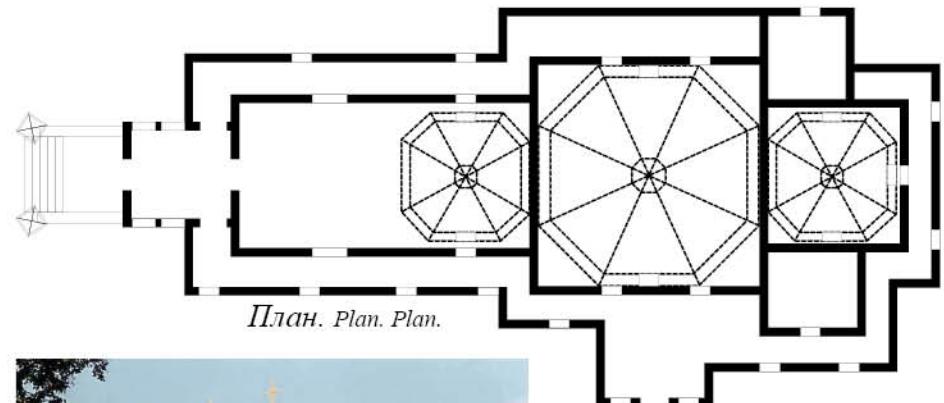
Задній фасад. Back facade. Tylna fasada.



Криниця.
Well.
Krynica.



1:250



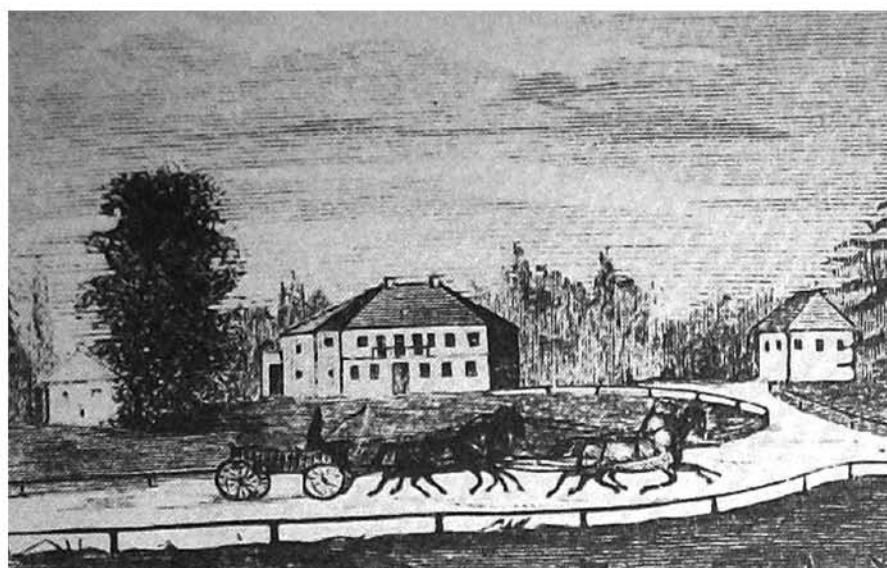
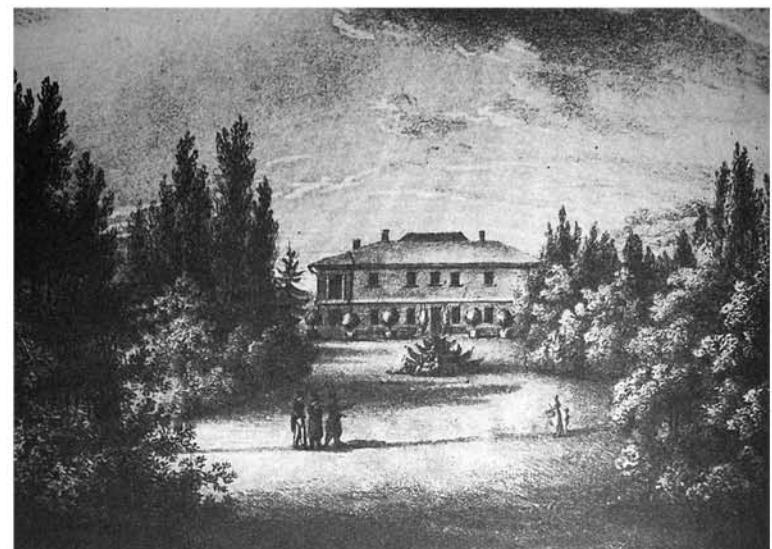
План. Plan. Plan.



Старий Кривин. Палац Яблоновських. 1690 р.

Stary Krzywin. Yablonowski Palace. 1690.

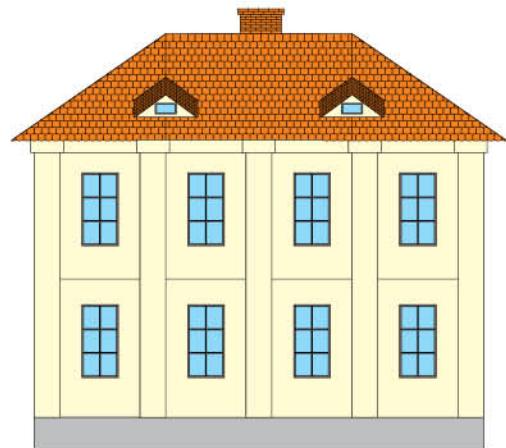
Stary Krzywin. Pałac Jabłonowskich. 1690 r.



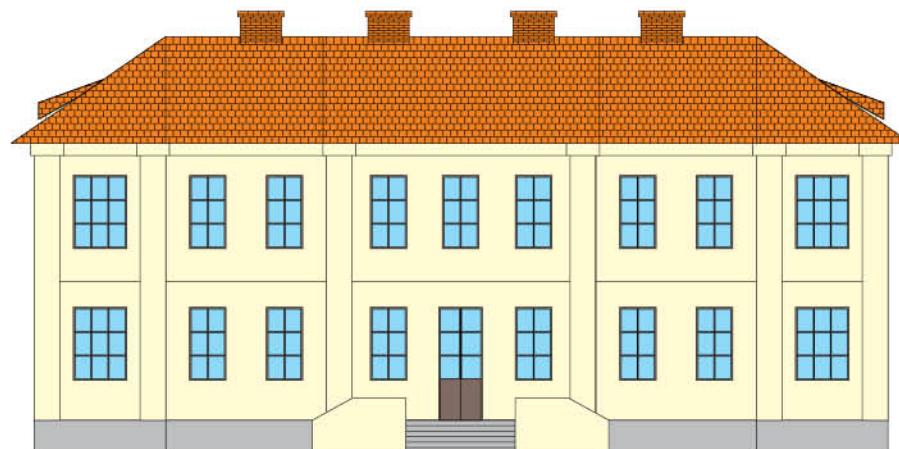
1:200



В'їзна брама.
Entrance gate to the palace.
Brama wjazdowa do pałacu.



Правий фасад.
Right facade.
Prawa fasada.



Передній фасад. Frontage. Przednia fasada.



2006



2019



2006

Старий Кривин. Вокзал. ХХ ст.

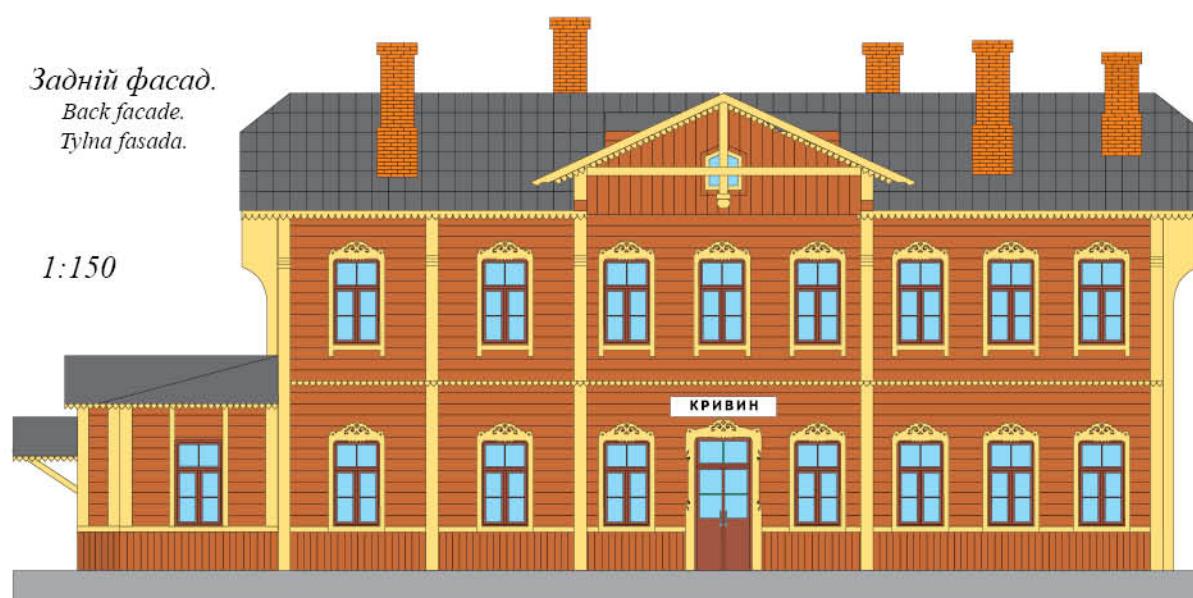
Staryi Kryvyn. Railway station. XX century.

Stary Krzywin. Dworzec kolejowy. XX wiek.



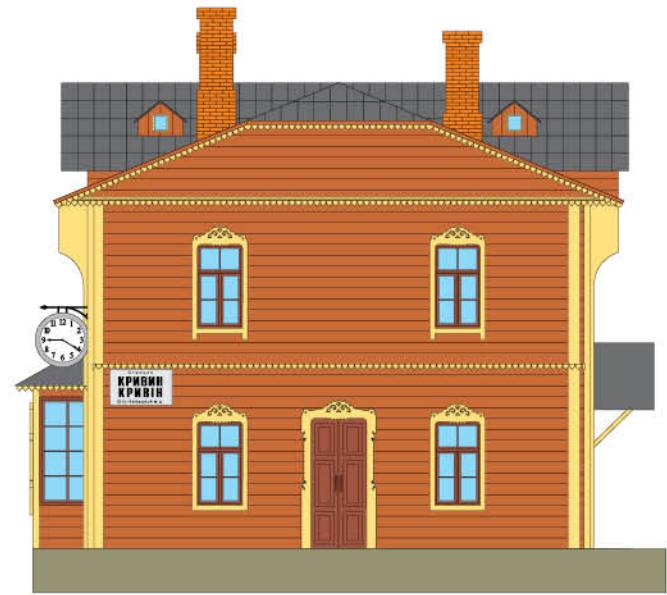


Передній фасад.
Frontage.
Przednia fasada.



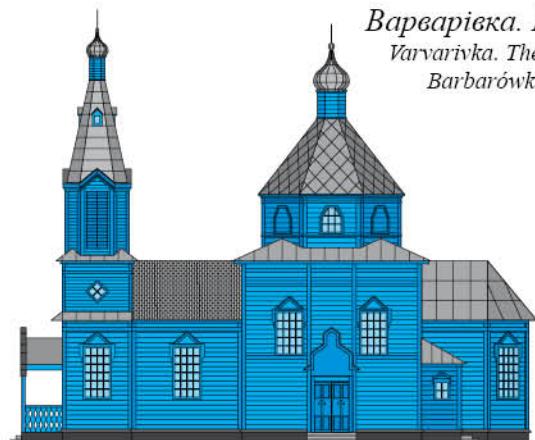
Задній фасад.
Back facade.
Tylna fasada.

1:150



Правий фасад.
Right facade.
Prawa fasada.



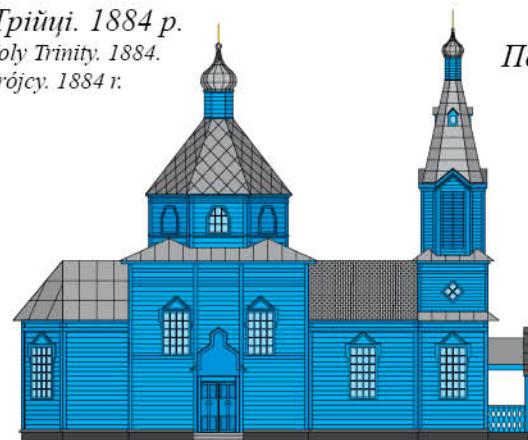


Варварівка. Церква Св. Трійці. 1884 р.
Varvarivka. The church of the Holy Trinity. 1884.
Barbarówka. Cerkiew Św. Trójcy. 1884 r.

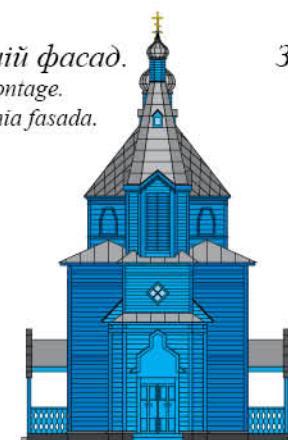
1:400



Правий фасад. Right facade. Prawa fasada.



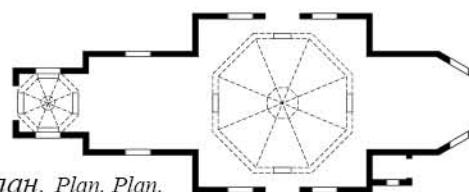
Лівий фасад. Left facade. Lewa fasada.



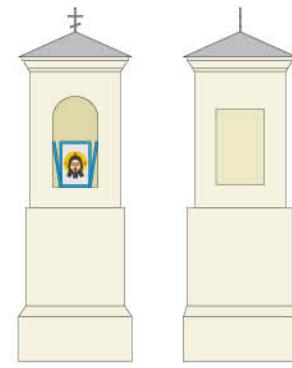
Передній фасад.
Frontage.
Przednia fasada.



Задній фасад.
Back facade.
Tylna fasada.



План. Plan. Plan.



1:100

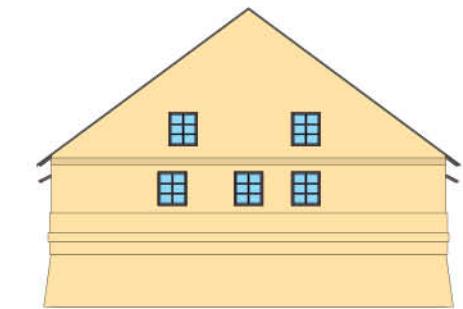
Каплиця. Chapel. Kaplica.



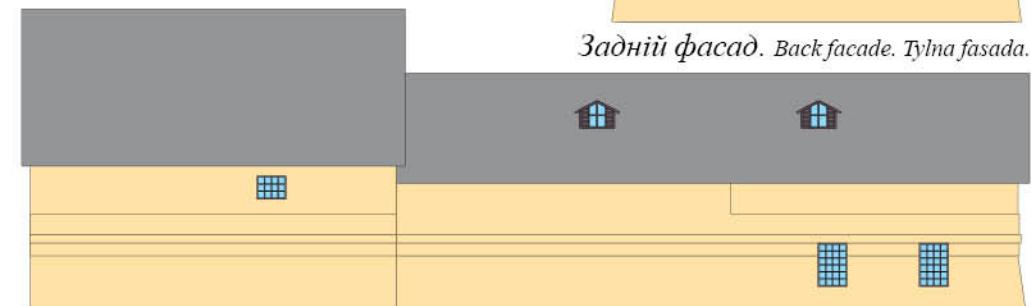
1980



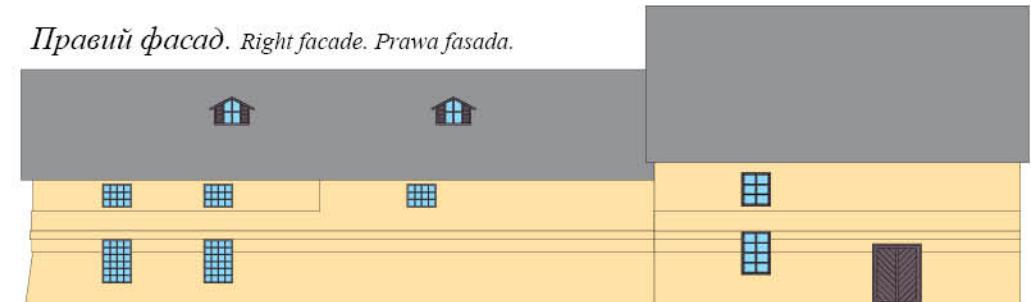
*Варварівка.
Залишки палацу XVII ст.
Varvarivka.
Remains of the palace of the XVII century.
Barbarówka.*



Задній фасад. Back facade. Tylna fasada.



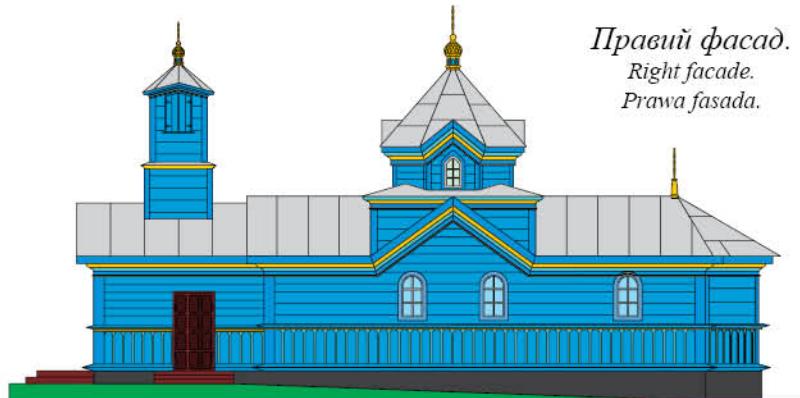
Правий фасад. Right facade. Prawa fasada.



Голики. Церква Ікони Казанської Божої Матері. 1924 р.

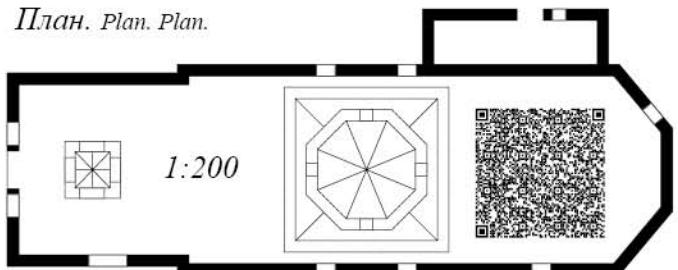
Holyky. The church of the Icon of the Kazan Mother of God. 1924.

Holiki. Cerkiew Ikony Matki Bożej Kazańskiej. 1924 r.



Правий фасад.
Right facade.
Prawa fasada.

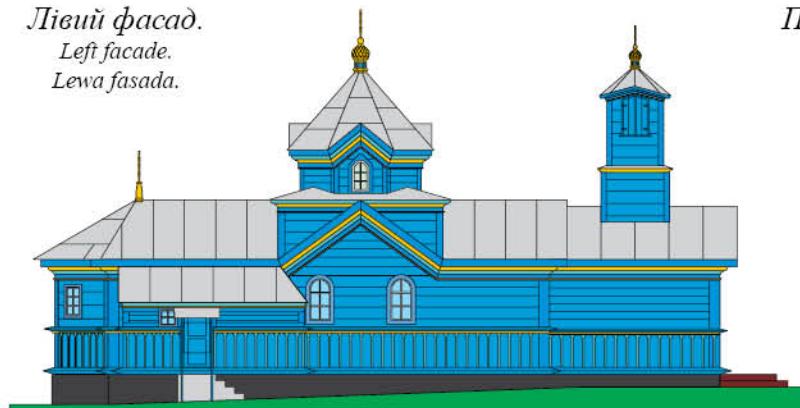
План. Plan. Plan.



Лівий фасад.

Left facade.

Lewa fasada.



Передній фасад.

Frontage.

Przednia fasada.



Задній фасад.

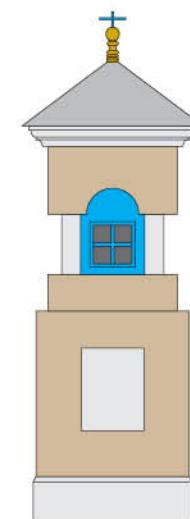
Back facade.

Tylna fasada.



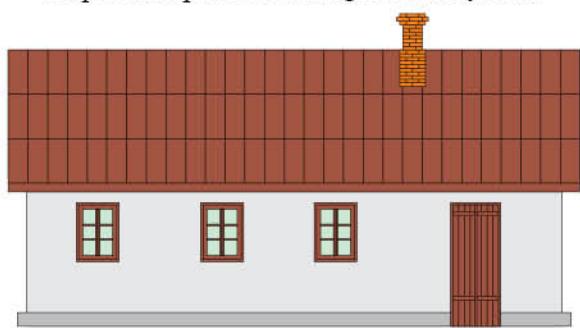
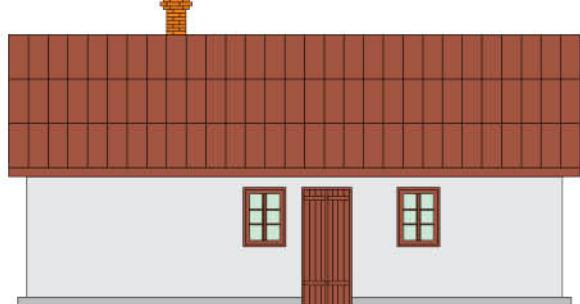
2019





Каплиця. 1924 р.
Chapel. 1924.
Kaplica. 1924 r.





Славута. Пошта. XIX ст.

Slavuta. Past. XIX century.

Slawuta. Poczta. XIX wiek.

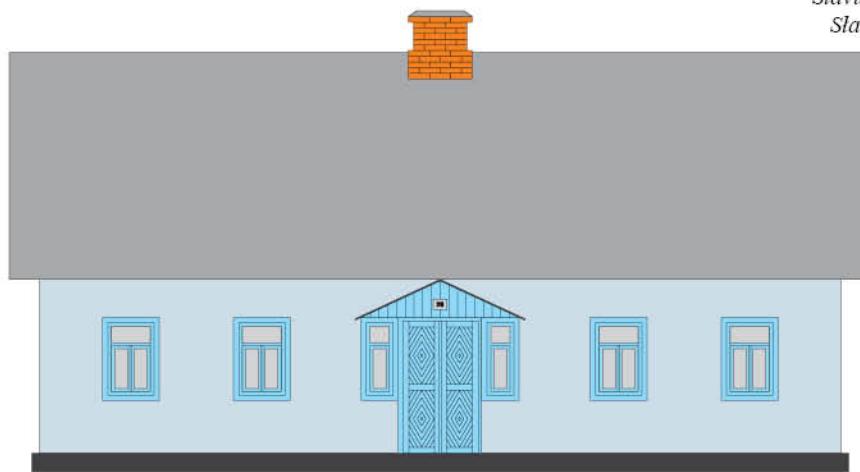
1:150



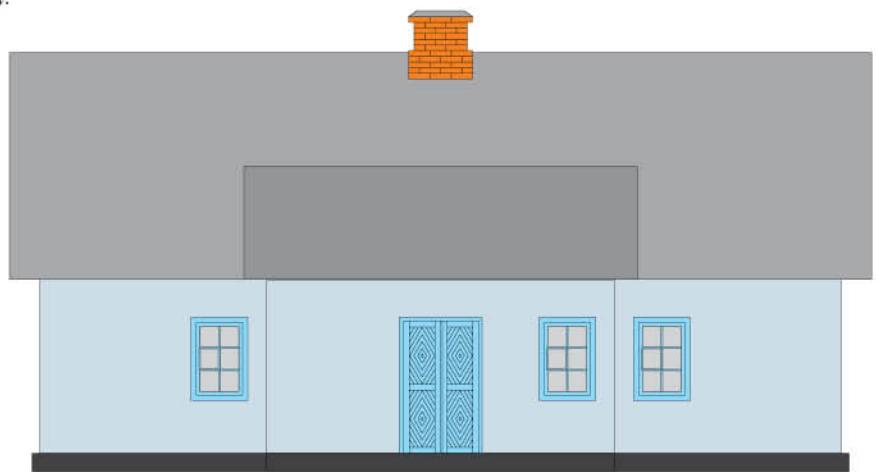
Славута. Житловий будинок. XIX ст.

Slavuta. House. XIX century.

Slawuta. Dom. XIX wiek.



1:100



Передній фасад.

Frontage.

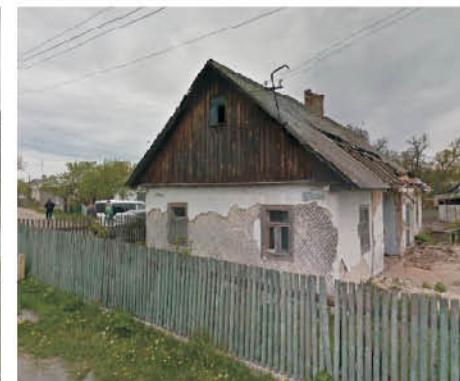
Przednia fasada.



Задній фасад.

Back facade.

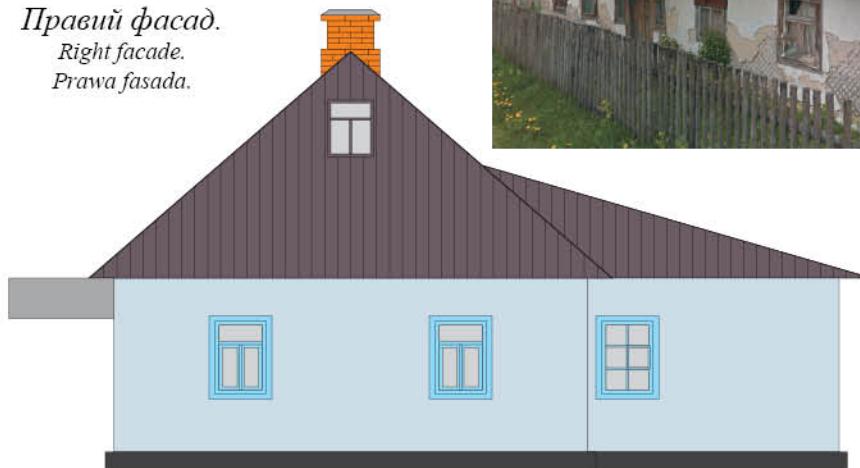
Tylna fasada.



Правий фасад.

Right facade.

Prawa fasada.



2018

Лівий фасад.

Left facade.

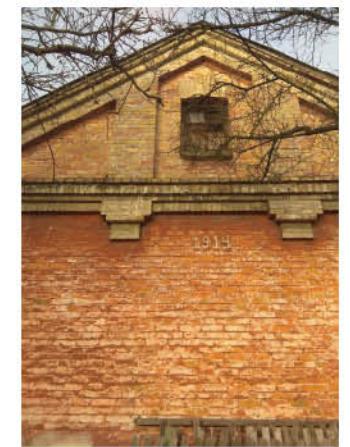
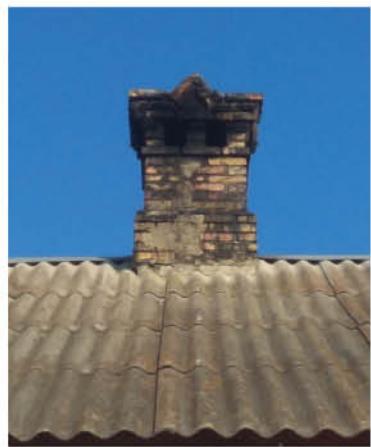
Lewa fasada.

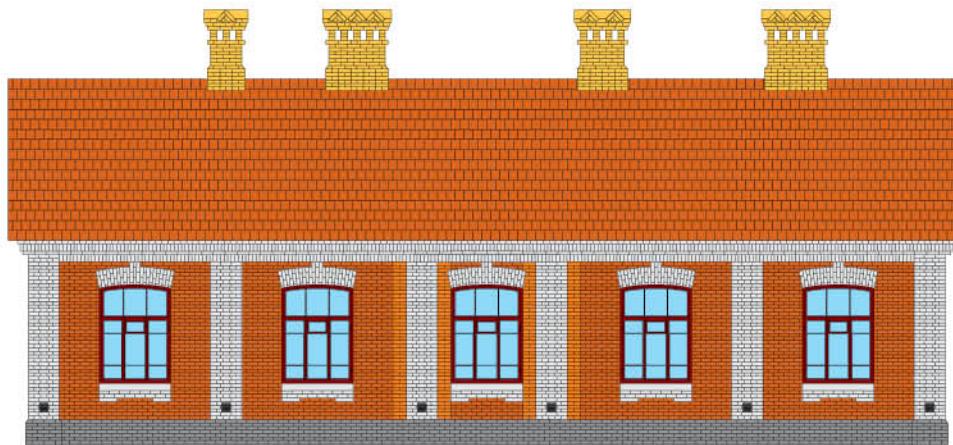


Славута. Житловий будинок. 1914 р.

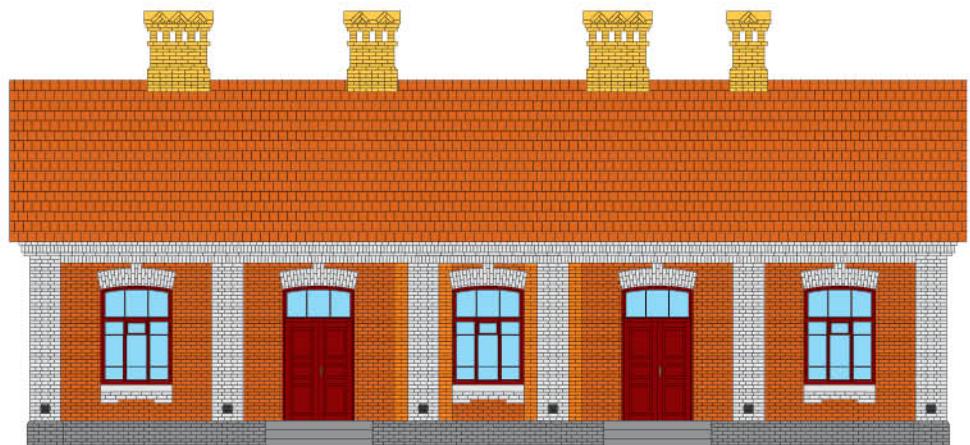
Slavuta. House. 1914.

Slawuta. Dom. 1914 r.





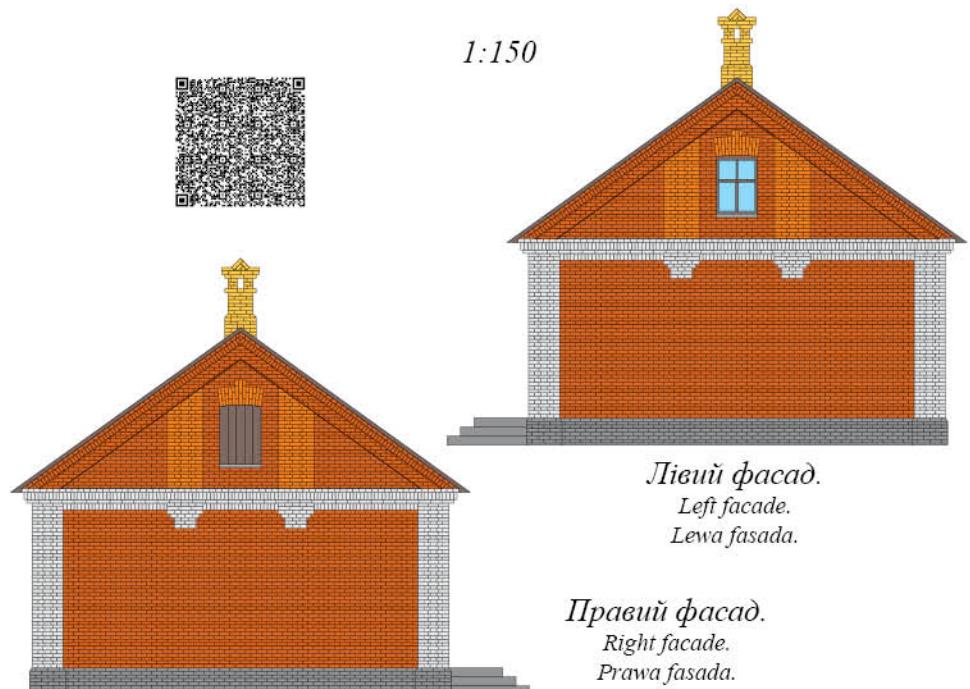
Передній фасад. Frontage. Przednia fasada.



Задній фасад. Back facade. Tylna fasada.



Передній фасад (проект). Frontage (project). Przednia fasada (projekt).



Лівий фасад.
Left facade.
Lewa fasada.

Правий фасад.
Right facade.
Prawa fasada.



Славута. Залізничний склад. Кінець XIX ст.
Slavuta. Railway warehouse. The end of XIX century.
Slawuta. Magazyn kolejowy. Koniec XIX wieku.

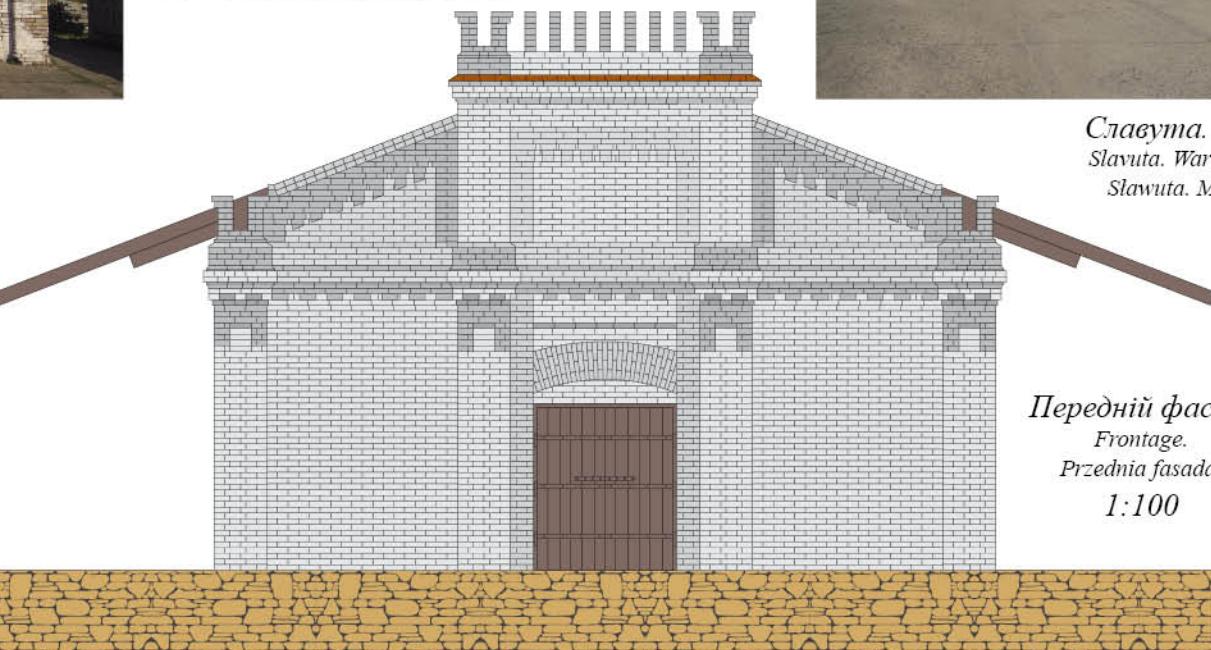


2019

Правий фасад.
Right facade.
Prawa fasada.



1:250



Славута. Склад. ХХ ст.
Slavuta. Warehouse. XX century.
Slawuta. Magazyn. XX wiek.

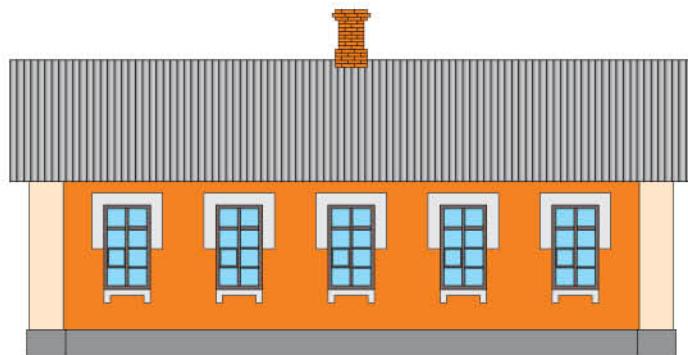
Передній фасад.
Frontage.
Przednia fasada.
1:100

Славута. Будинок колійного обхідника. Початок ХХ ст.

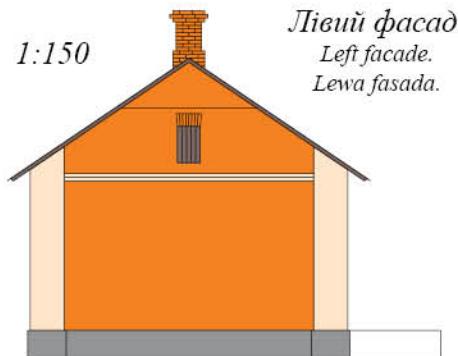
Slavuta. Railwayman's house. The beginning of the XX century.

Slawuta. Dom kolejarza. Początek XX wieku.

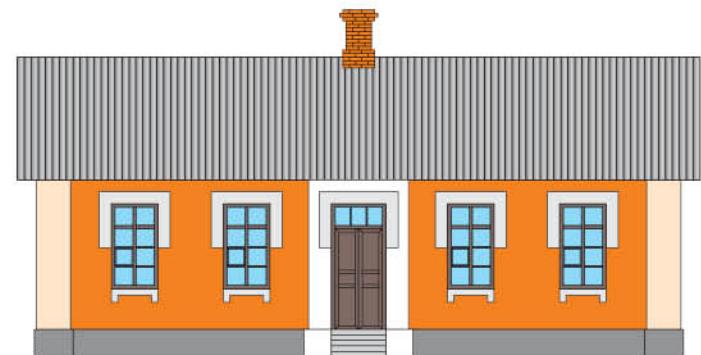




Передній фасад. Frontage. Przednia fasada.



Лівий фасад.
Left facade.
Lewa fasada.



Задній фасад. Back facade. Tylna fasada.



Передній фасад.
Frontage.
Przednia fasada.



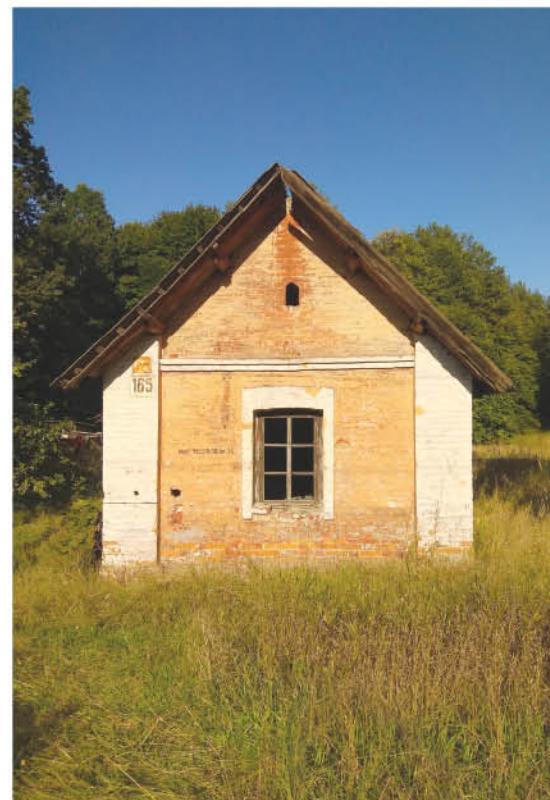
Правий фасад.
Right facade.
Prawa fasada.



Лівий фасад.
Left facade.
Lewa fasada.



Задній фасад.
Back facade.
Tylna fasada.



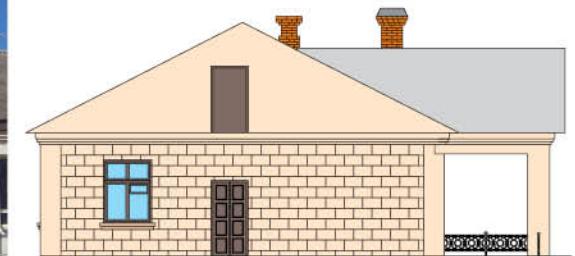
Славута. Будинок автотранспортного підприємства. ХХ ст.

Slavuta. The building of the bus company. XX century.

Slawuta. Budynek firmy transportowej. XX wiek.



1:200



Лівий фасад.

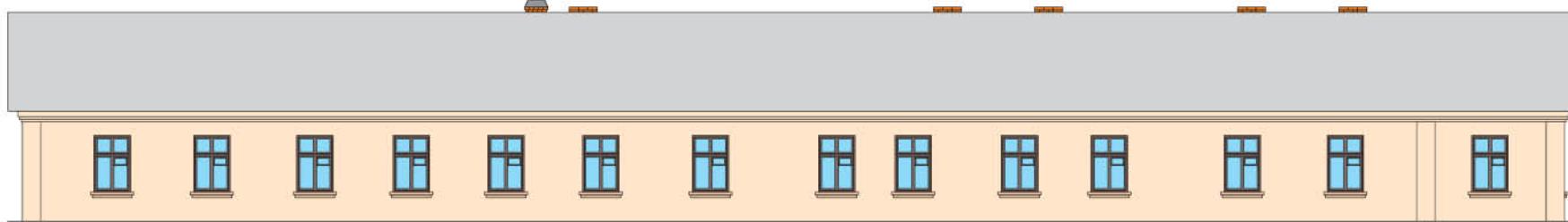
Left facade.

Lewa fasada.

2019



Передній фасад. Frontage. Przednia fasada.



Задній фасад. Back facade. Tylna fasada.

Славута. Житловий будинок. ХХ ст.

Slavuta. House. XX century.

Slawuta. Dom. XX wiek.



2019

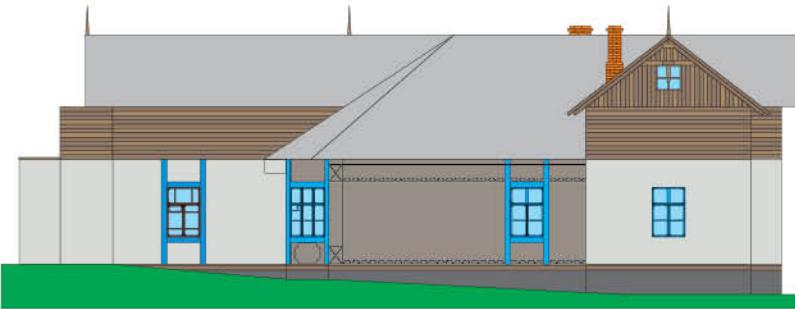




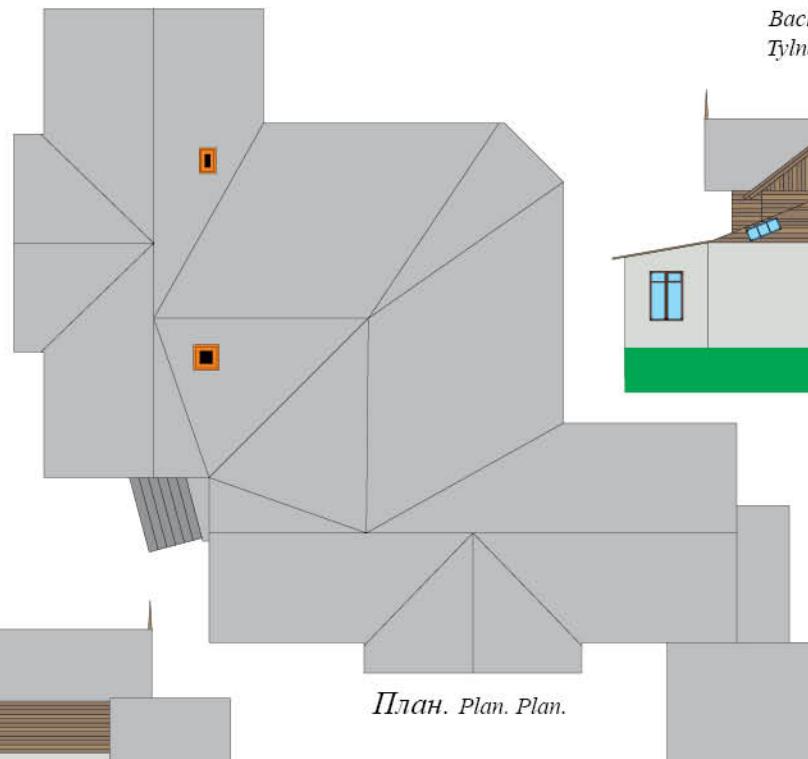
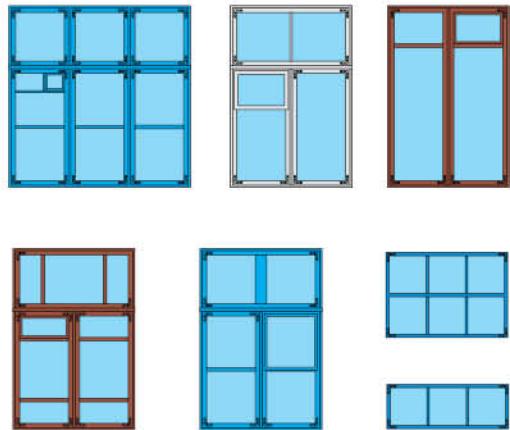
Лівий фасад.
Left facade.
Lewa fasada.



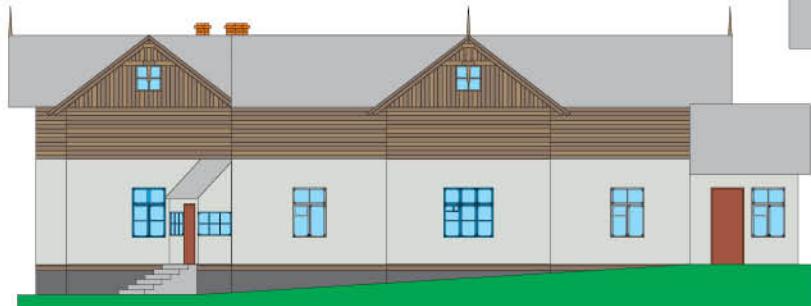
1:250



Задній фасад.
Back facade.
Tylna fasada.



План. Plan. Plan.



Передній фасад.
Frontage.
Przednia fasada.



Славута. Господарські будинки. 1930-і рр.

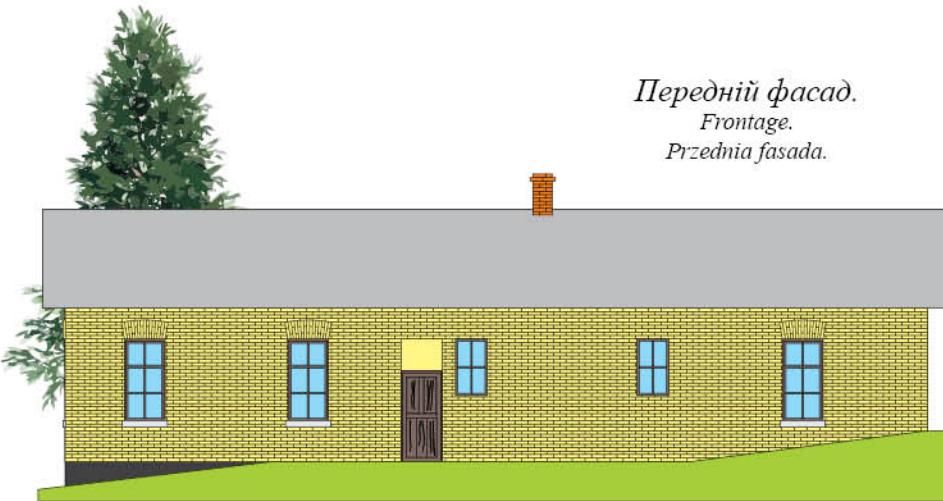
Slavuta. Farm buildings. 1930s.

Slawuta. Budynki gospodarcze. Lata 1930-e.



2019

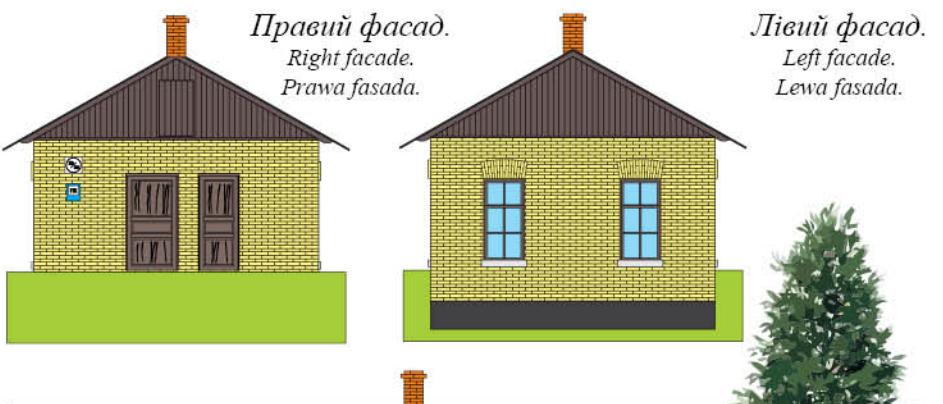




Передній фасад.

Frontage.

Przednia fasada.



Правий фасад.

Right facade.

Prawa fasada.

Лівий фасад.

Left facade.

Lewa fasada.

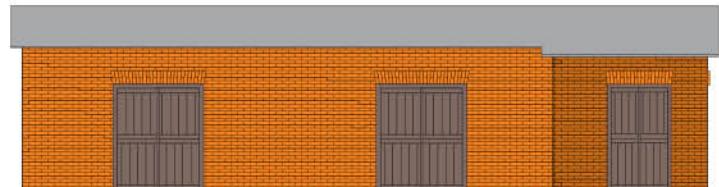


Задній фасад.

Back facade.

Tylna fasada.

1:150



Передній фасад. Frontage. Przednia fasada.



План. Plan. Plan.



Лівий фасад.

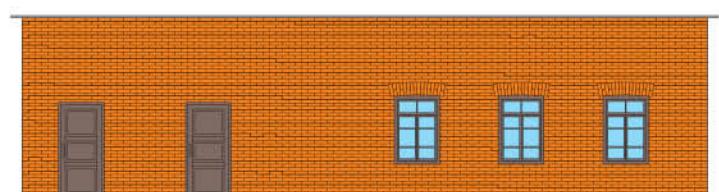
Left facade.

Lewa fasada.

Правий фасад.

Right facade.

Prawa fasada.



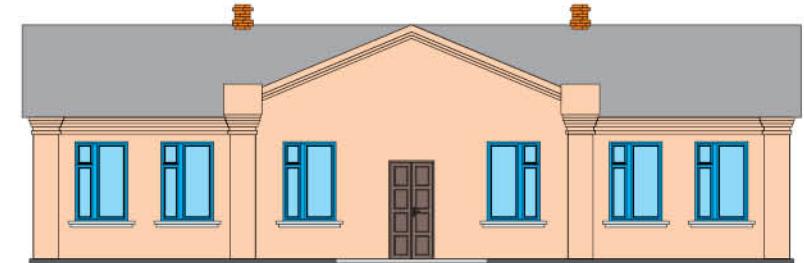
Задній фасад. Back facade. Tylna fasada.



Славута. Житловий будинок. ХХ ст.

Slavuta. House. XX century.

Slawuta. Dom. XX wiek.

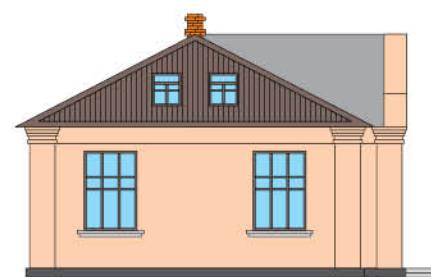


Передній фасад. Frontage. Przednia fasada.



Задній фасад. Back facade. Tylna fasada.

1:200



Лівий фасад.

Left facade.

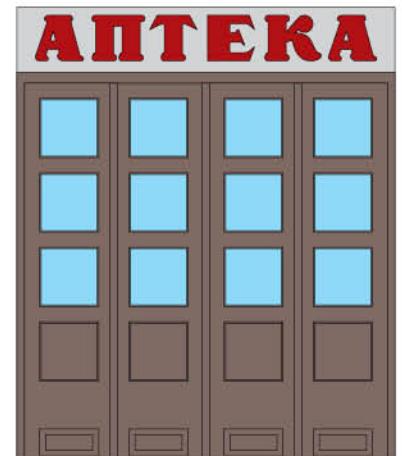
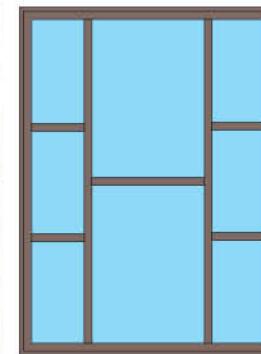
Lewa fasada.



Славута. Аптека. XX ст.

Slavuta. Pharmacy. XX century.

Slawuta. Apteka. XX wiek.





Славута. Контора цикорієсушильного заводу. ХХ ст.

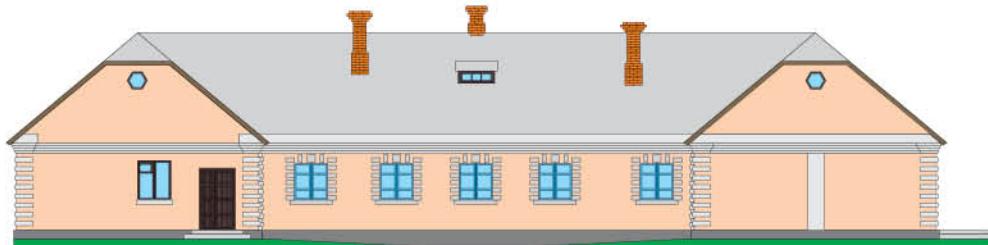
Slavuta. Office of the chicory drying plant. XX century.

Slawuta. Biuro suszarni cykori. XX wiek.



2019

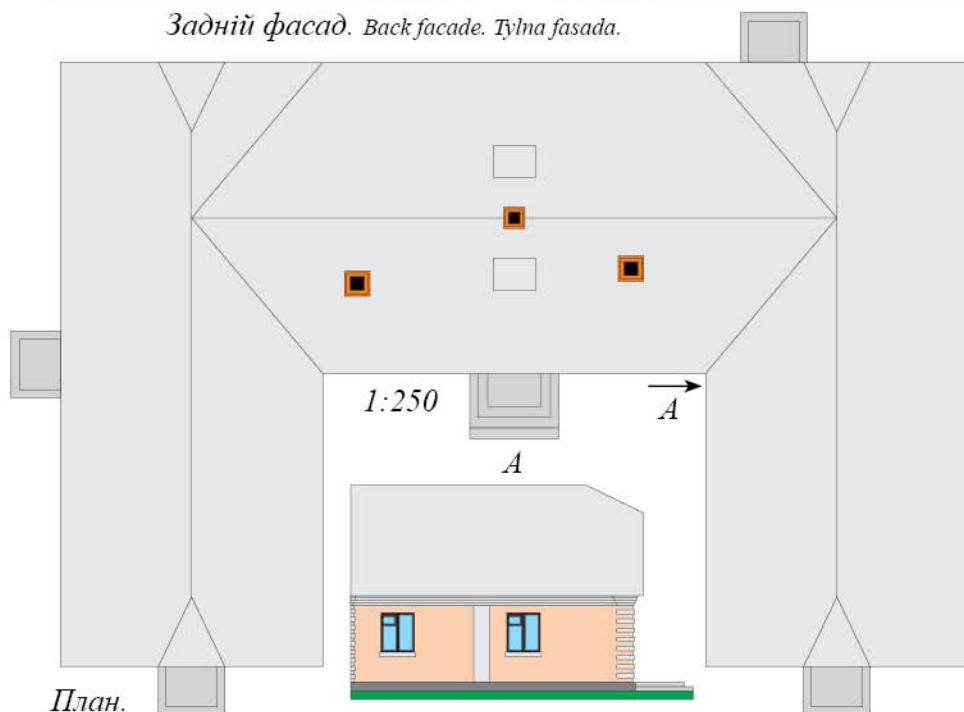




Задній фасад. Back facade. Tylna fasada.



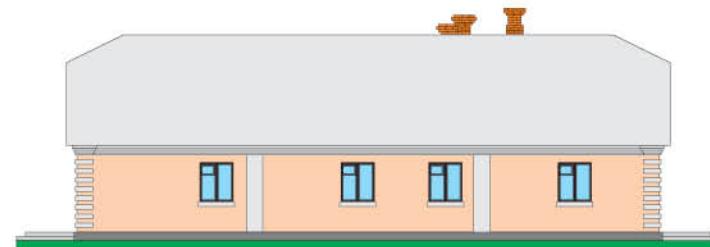
Лівий фасад. Left facade. Lewa fasada.



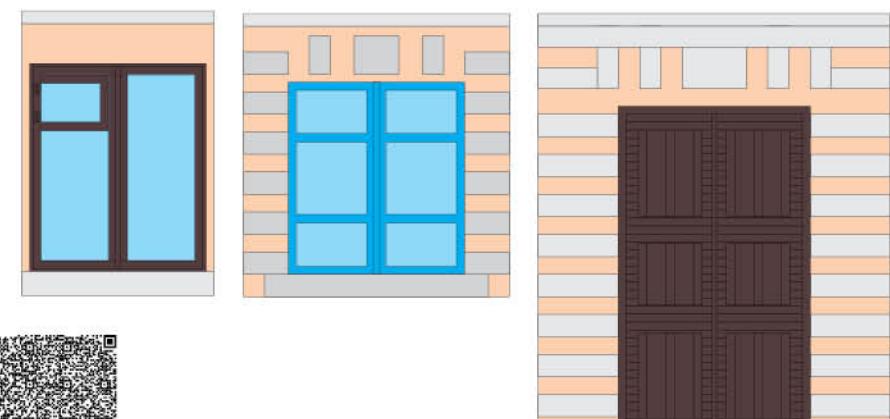
План.
Plan.
Plan.



Передній фасад. Frontage. Przednia fasada.



Правий фасад. Right facade. Prawa fasada.



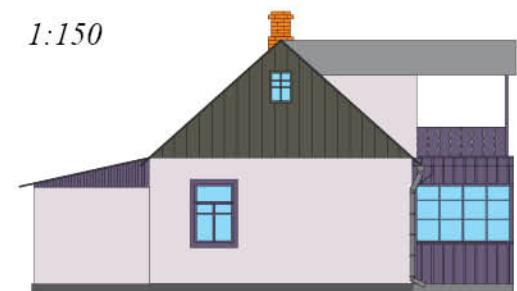
Славута. Житловий будинок. ХХ ст.

Slavuta. House. XX century.

Slawuta. Dom. XX wiek.



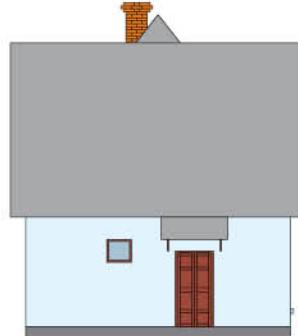
Передній фасад. Frontage.
Przednia fasada.



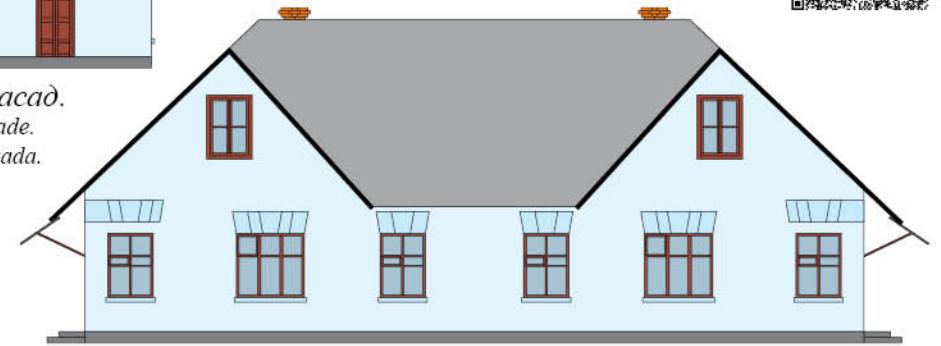
Лівий фасад. Left facade.
Lewa fasada.



Правий фасад. Right facade.
Prawa fasada.



Лісий фасад.
Left facade.
Lewa fasada.



Передній фасад. Frontage. Przednia fasada.



2019

Славута. Житловий будинок. ХХ ст.

Slavuta. House. XX century.

Slawuta. Dom. XX wiek.

1:200





2019



1:200



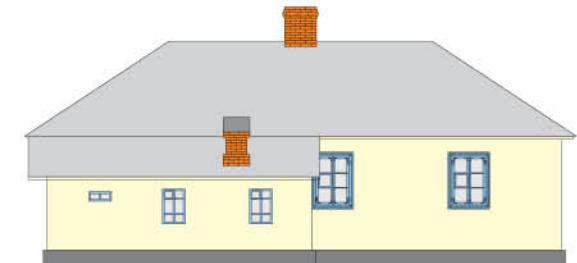
Правий фасад. Right facade. Prawa fasada.



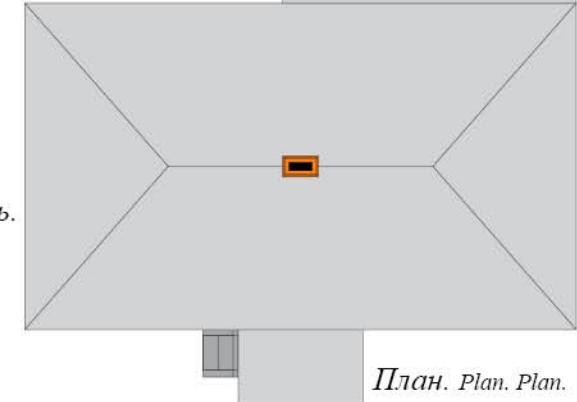
Славута. Житловий будинок. 1950-і рр.

Slavuta. House. 1950s.

Slawuta. Dom. Lata 1950-e.



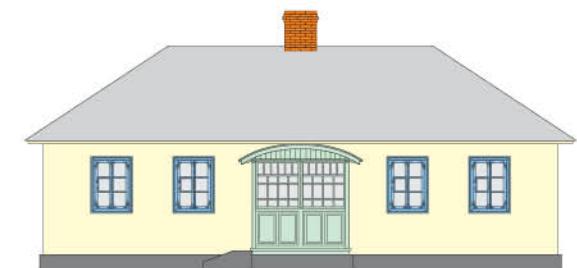
Задній фасад. Back facade. Tylna fasada.



3D-модель.
3D-model.
Model 3D.



План. Plan. Plan.



Передній фасад. Frontage. Przednia fasada.

Славута. Теплиці. ХХ ст.

Slavuta. Greenhouses. XX century.

Slawuta. Szklarnie. XX wiek.

1:200



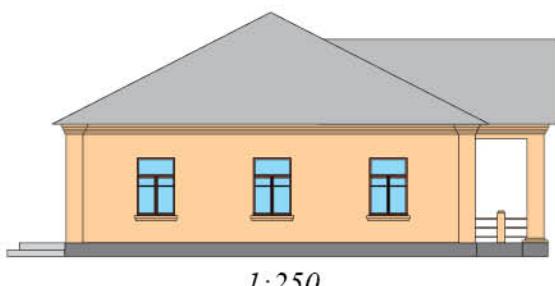
2019



Лівий фасад. Left facade. Lewa fasada.



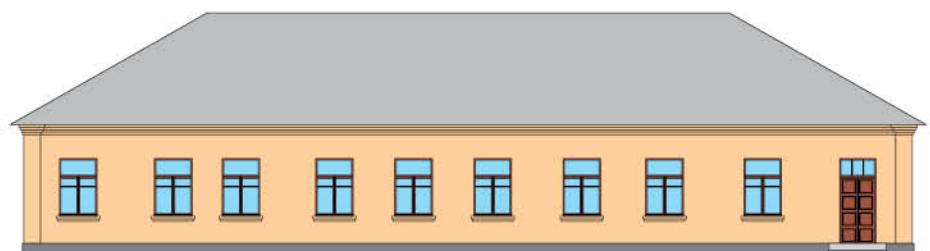
Передній фасад. Frontage. Przednia fasada.



Лівий фасад.
Left facade.
Lewa fasada.



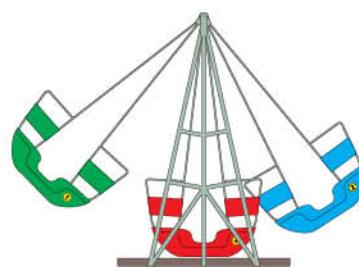
Передній фасад. Frontage. Przednia fasada.



Задній фасад. Back facade. Tylna fasada.



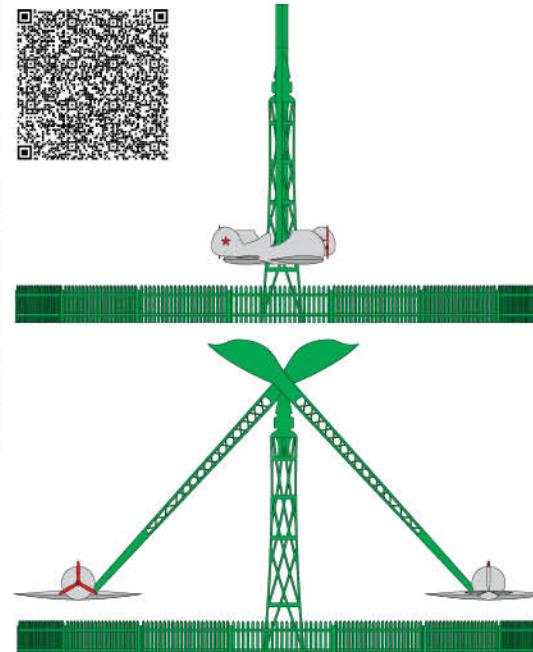
2019



Сла́вута. Парк.

Slavuta. Park.

Slawuta. Park.



1:150



1980



1970



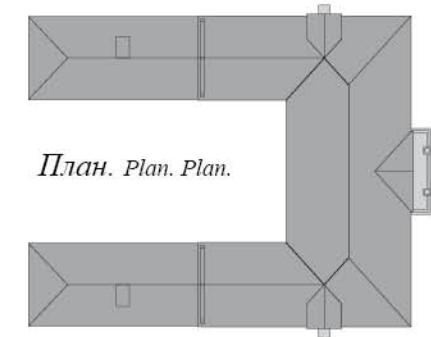
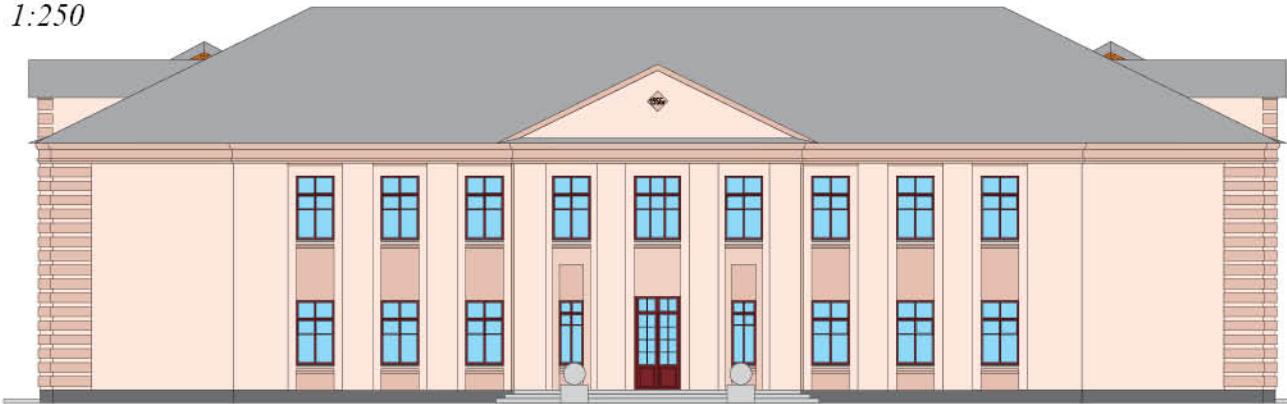
Славута. Школа. 1956 р.

Slavuta. School. 1956.

Slawuta. Szkoła. 1956 r.



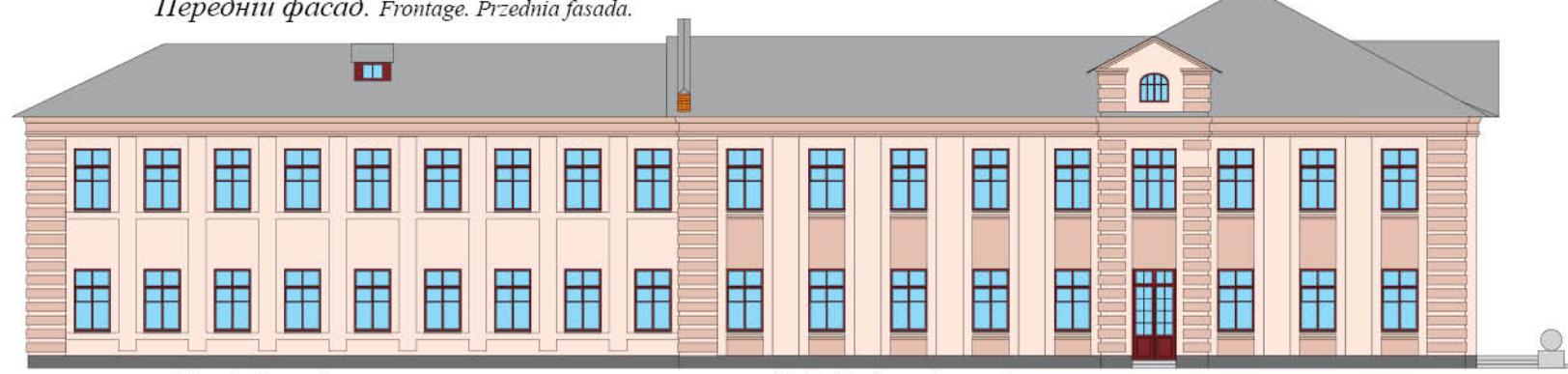
1:250



План. Plan. Plan.

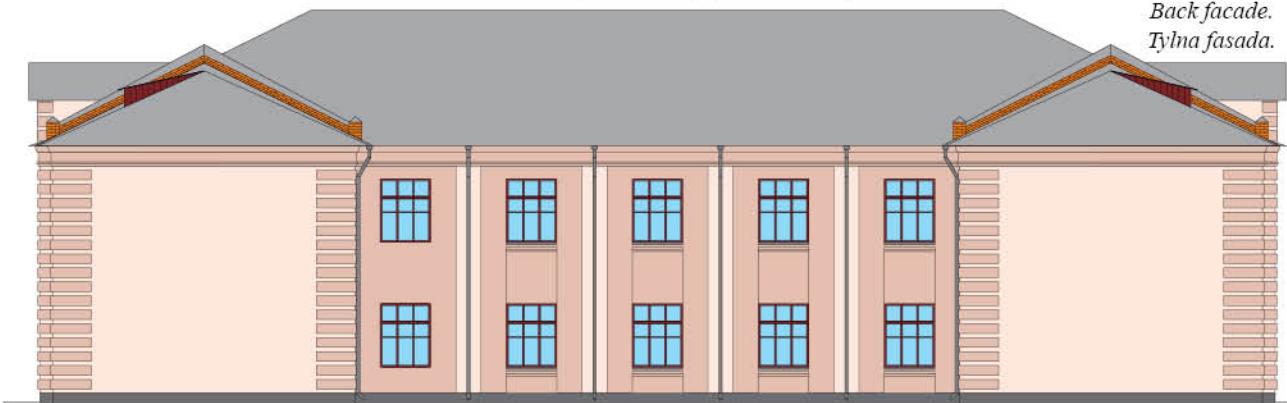


Передній фасад. Frontage. Przednia fasada.



Лівий фасад. Left facade. Lewa fasada.

Задній фасад.
Back facade.
Tylna fasada.

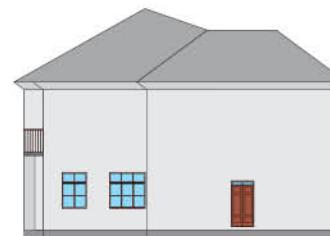
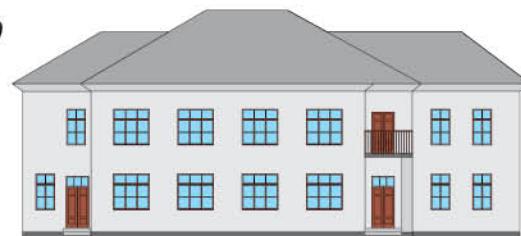




Славута. Адміністративний будинок. ХХ ст.
Slavuta. Administrative building. XX century.
Slawuta. Budynek administracyjny. XX wiek.



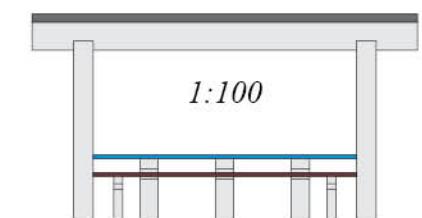
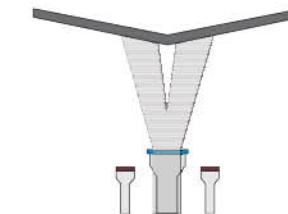
Лівий фасад.
Left facade.
Lewa fasada.



Альтанка. 1970 р.

Pavilion. 1970.

Pawilon. 1970 r.





Славута. Ворота.

1950-2020-і рр.

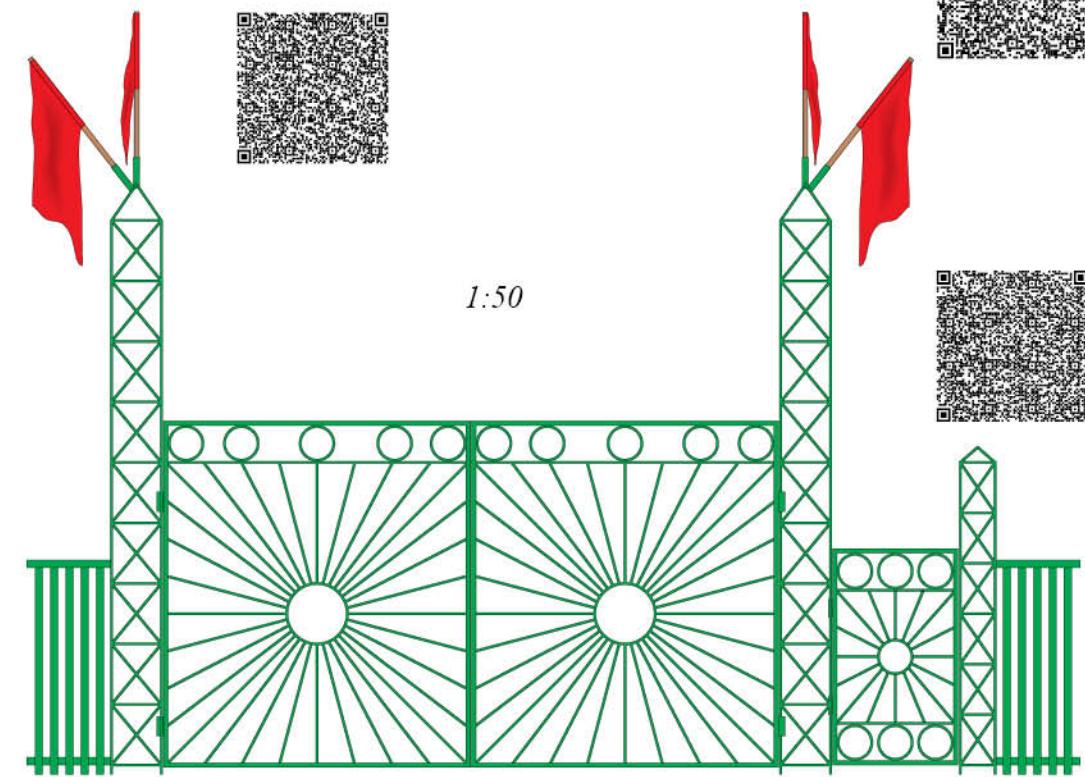
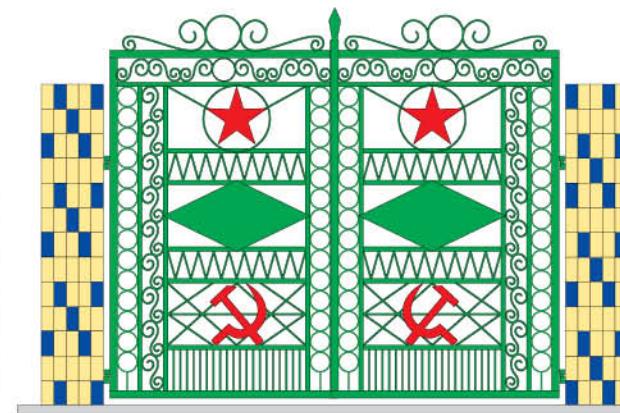
Slavuta. Gates.

1950-2020.

Slawuta. Bramy.

1950-2020 lata.

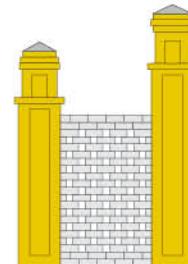








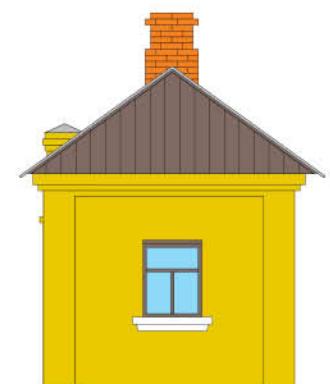
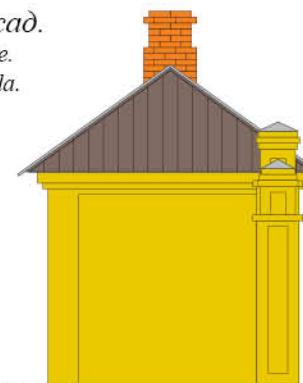
1:100



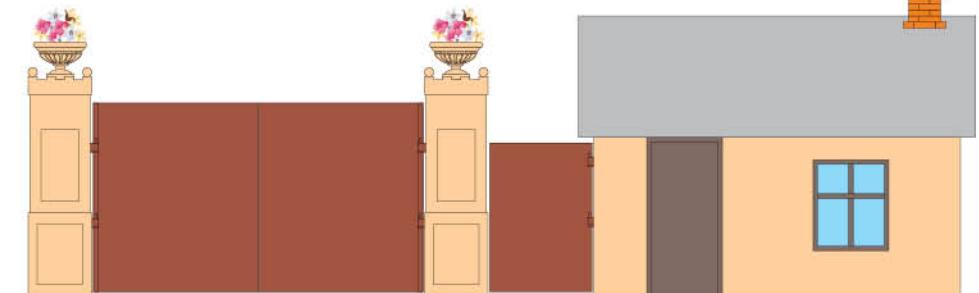
Передній фасад. Frontage. Przednia fasada.



Лівий фасад.
Left facade.
Lewa fasada.



Правий фасад.
Right facade.
Prawa fasada.

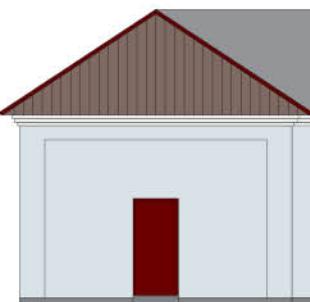




1:150



Передній фасад. Frontage. Przednia fasada.



Лівий фасад. Left facade. Lewa fasada.



Передній фасад. Frontage. Przednia fasada.

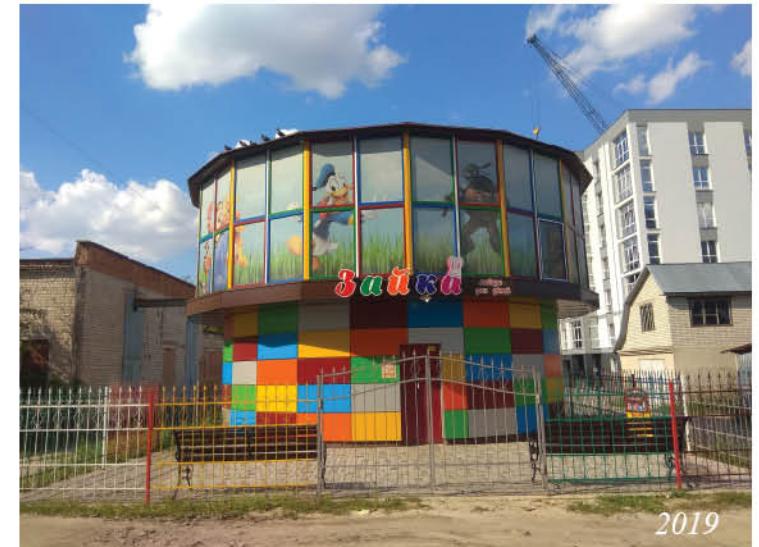
Славута. Магазини. 1950-2020-і рр.

Slavuta. Shops. 1950-2020.

Slawuta. Sklepy. 1950-2020 lata.

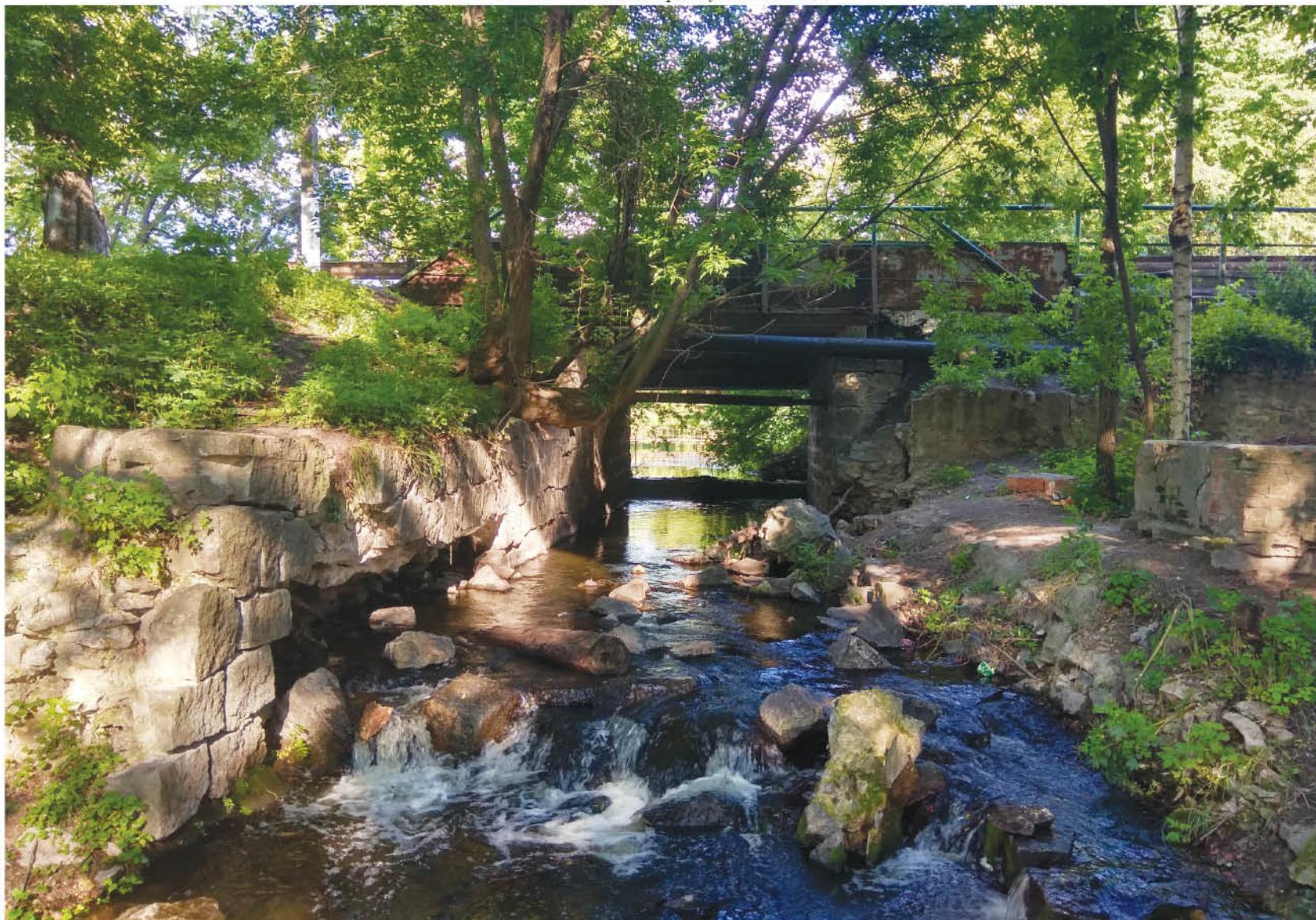


Передній фасад. Frontage. Przednia fasada.



Передній фасад. Frontage. Przednia fasada.

*Славута. Залишки млина XIX ст.
Slavuta. Remains of the mill of the XIX century.
Slawuta. Pozostałości po młynie XIX wieku.*



2020



Слаєута. Офіс заводу «Будфарфор». ХХ ст.

Slavuta. Office of the «Budfarfor» plant. XX century.

Slawuta. Gabinet fabryki «Budfarfor». XX wiek.



2020





Славута. Житловий будинок. 2020 р.
Slavyta. House. 2020.
Slawuta. Dom. 2020 r.



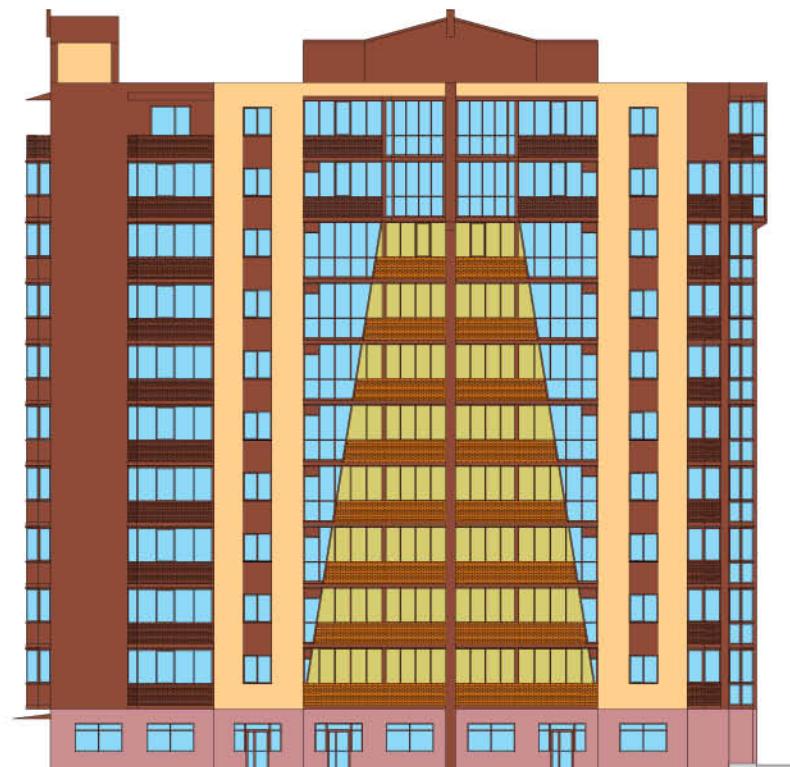
1:400



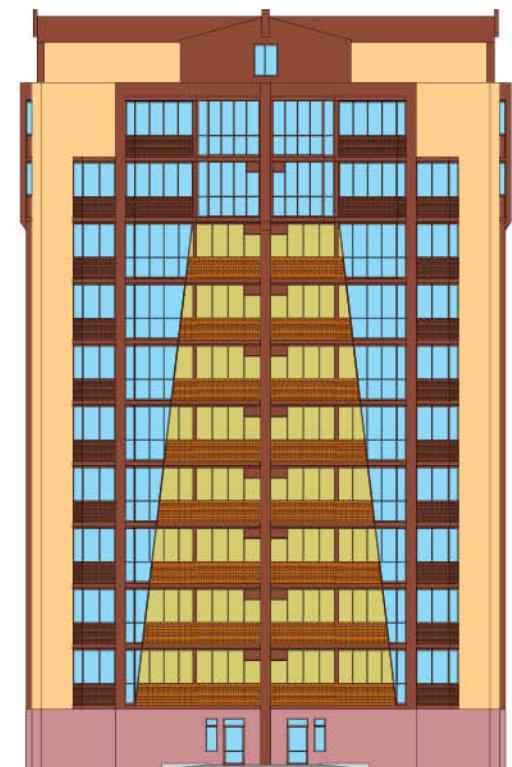
2019



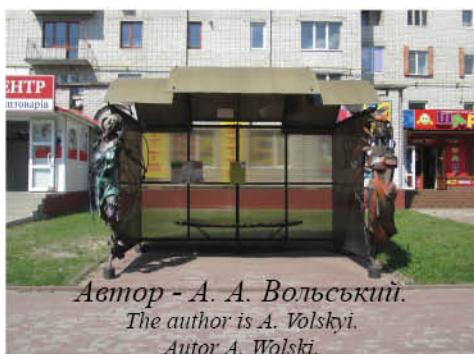
Передній фасад. Frontage. Przednia fasada.



Правий фасад. Right facade. Prawa fasada.



Задній фасад. Back facade. Tylna fasada.



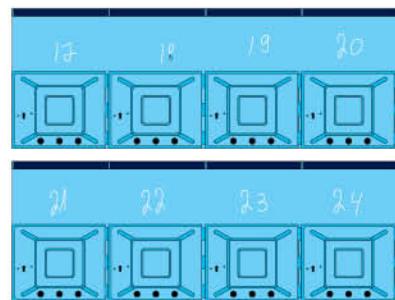
Сла́вута. Побу́т. ХХ ст.
Slavuta. Elements of life. XX century.
Slawuta. Pobut. XX wiek.



Поштові скриньки.
Mailboxes. Skrzynki pocztowe.



1:20



Телефон. Phone. Telefon.



Електричні стовпи. Electric poles. Słupy elektryczne.



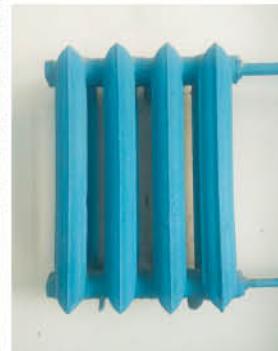
Газетний кіоск.
Newsstand. Kiosk.



2019

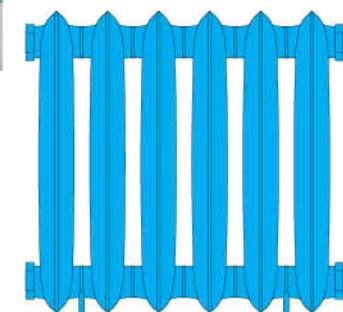


Дитячі майданчики.
Playgrounds.
Place zabaw.



Батарея
опалення.
Heating battery.
Bateria
do ogrzewania domu.

1:20



Клумба.
Flowerbed.
Kwietnik.



Бункер. 1970-і рр.

Bunker: 1970s.

Bunkier: Lata 1970-e.



Славута. Пам'ятники.

Slavuta. Monuments.

Sławuta. Pomniki.



Пам'ятна дошка Л. Г. Лук'яненку.
Memorial plaque to the L. Lukyanenko.
Tablica pamiątkowa dla Lewka Lukjanenka.



*Пам'ятна дошка волосному ревкому.
Memorial plaque to the Revolutionary Committee.
Tablica pamiątkowa dla Komitetu Rewolucyjnego.*



Пам'ятна дошка В. М. Чорноволу.
Memorial plaque to the V. Tshornovil.
Tablica pamiątkowa dla Właczesława Czornowola.



Пам'ятна дошка бригаді комуністичної праці.

*Memorial plaque
to the brigade of communist labor:
Tablica pamiątkowa dla
brygady komunistycznej pracy.*



*Пам'ятна дошка
хірургу А. І. Сірсу.*
*Memorial plaque
to the surgeon A. Sirs.
Tablica pamiątkowa
dla chirurga A. Sirsa.*



*Пам'ятна дошка
артисту С. Д. Козаку.*
*Memorial plaque
to the actor S. Kozak.*
*Tablica pamiątkowa
dla artysty S. Kozaka.*

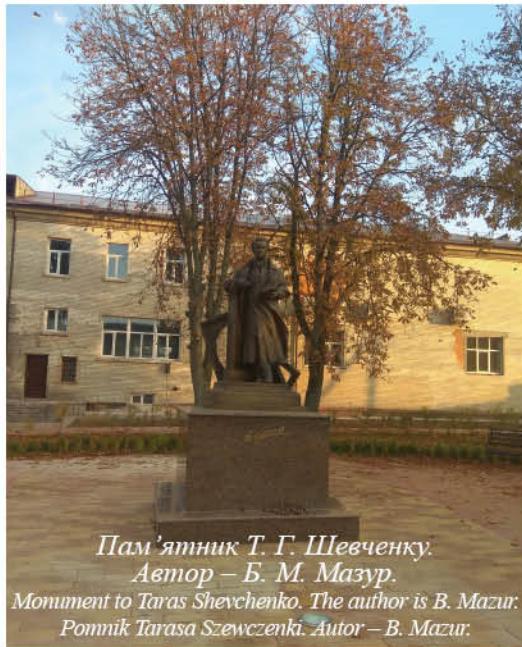


Таблицка Славутського міському ВЛКСМ (приватна колекція).

*Memorial plaque
of the city komsomol
organithation
(private collection).*



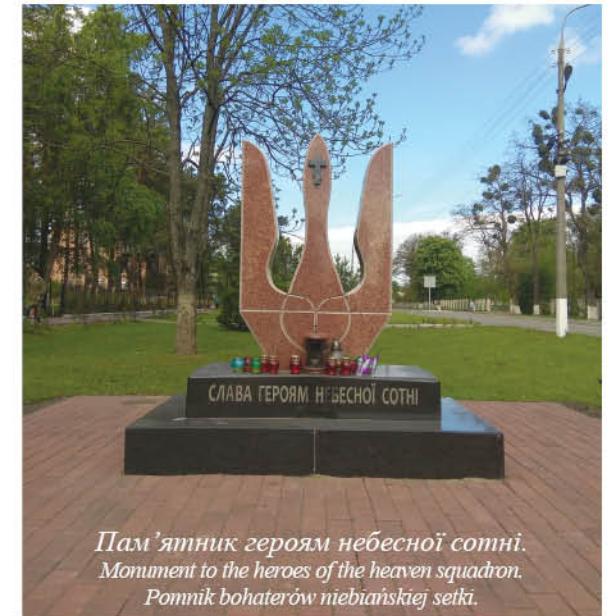
*Пам'ятна дошка штабу
2-го Таращанського полку.
Memorial plaque of the headquarters
of the 2nd Tarashchansky Regiment.
Tablica pamiątkowa kwatery głównej 2. pułku Taraszczańskiego.*



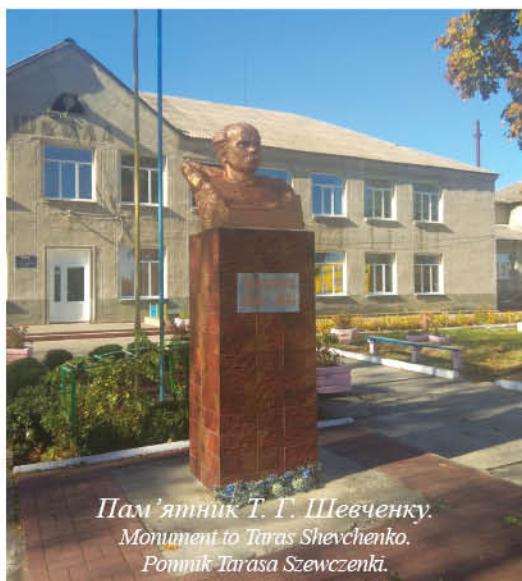
Пам'ятник Т. Г. Шевченку.
Автор – Б. М. Мазур.
Monument to Taras Shevchenko. The author is B. Mazur.
Pomnik Tarasa Szewczenki. Autor – B. Mazur.



Пам'ятник полеглим в російсько-українській війні.
Monument to those killed in the Russian-Ukrainian war.
Pomnik poległych w wojnie rosyjsko-ukraińskiej.



Пам'ятник героям небесної сотні.
Monument to the heroes of the heaven squadron.
Pomnik bohaterów niebiańskiej setki.



Пам'ятник Т. Г. Шевченку.
Monument to Taras Shevchenko.
Pomnik Tarasa Szewczenki.



Пам'ятник полеглим в російсько-українській війні.
Monument to those fallen in the Russian-Ukrainian war.
Pomnik poległych w wojnie rosyjsko-ukraińskiej.



Пам'ятник А. Х. Папернику.
Monument to A. Papernyk.
Pomnik A. Paperniku.



Пам'ятник Ф. М. Михайловоу.
Monument to F. Mykhailow.
Pomnik F. Michajlowowi.



Пам'ятник А. З. Одусі.
Monument to A. Odukha.
Pomnik A. Odusi.



Писанка.
Easter Egg.
Jajko wielkanocne.



Пам'ятник княгині Ользі.
Monument to Princess Olga.
Pomnik księżniczki Olgi.



Монумент коханню.
Monument to love.
Pomnik miłości.



Каштан закоханих.
Chestnut of lovers.
Kasztan zakochany.



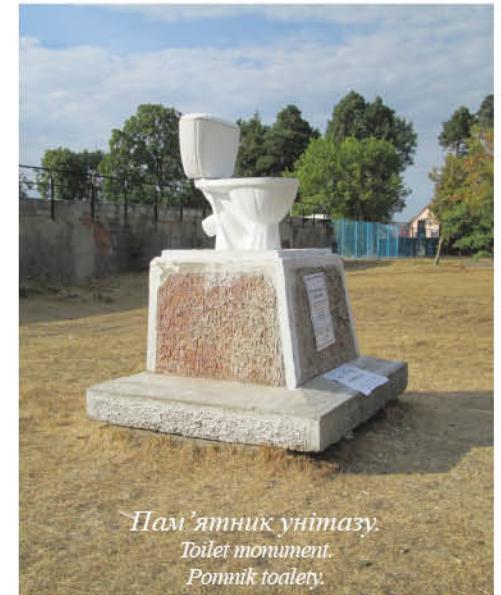
Пам'ятник князю Сангушку.
Monument to Prince Sanguszko.
Pomnik Księży R. Sanguszko.



Пам'ятник Л. Українці.
Автор – С. М. Лелях.
Monument to L. Ukrainka. The autor is S. Lelyakh.
Pomnik Lesi Ukrainskї. Autor – S. Lelyakh.



В'їзна стела заводу ЗБК.
Entrance stele of the reinforced concrete plant.
Stela wejściowa zakładu konstrukcji żelbetowych.



Пам'ятник унітазу.
Toilet monument.
Pomnik toalety.

Славута. Вільний вогонь. 2019 р. Автор – В. І. Гумінський.

Slavuta. Free fire. 2019. The author is V. Huminskij.

Slawuta. Ogień wolności. 2019 r. Autor – V. Huminskij.



Проект. Project. Projekt.



Автор – Ю. Антонов.

The author is Yu. Antonov.

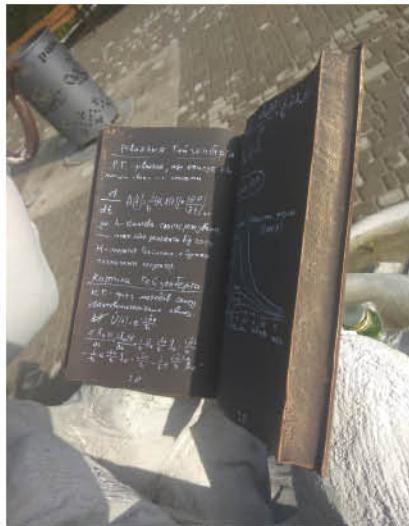
Avtor U. Antonov.

Автор – Ю. Г. Журавель.

The author is Yu. Zhuravel.

Avtor U. Zhuravel.





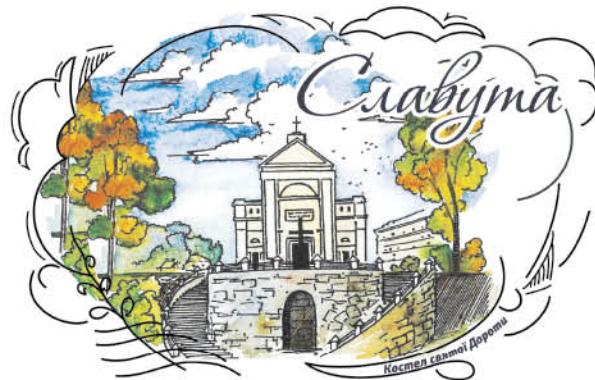


Сейтавид. 2020 р.
Автор – М. О. Мельничук.
Svitavyd. 2020.
The author is M. Melnychuk.
Światowid. 2020 r.
Autor – M. Melnychuk.





Млин. Mill. Młyn.



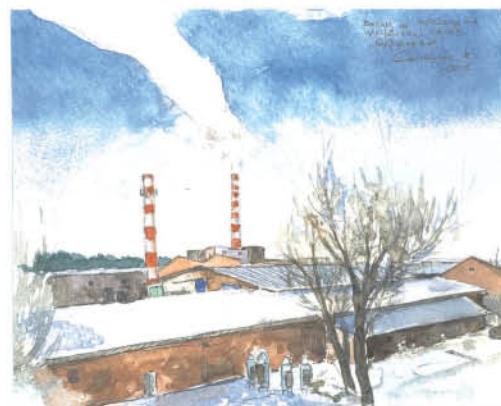
Костъол Св. Дороти. St. Dorota church.
Kościół pw. Św. Doroty.



Довгий міст. Long bridge. Dlugi most.

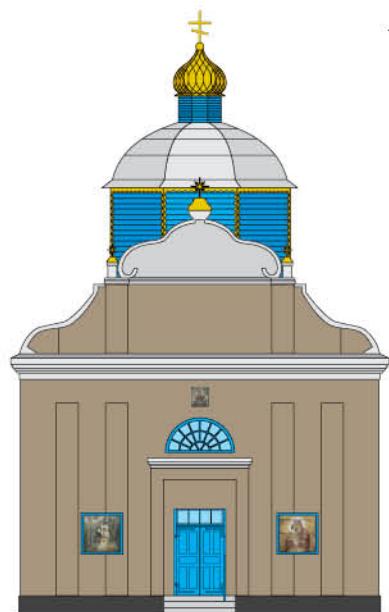


Завод «Будфарфор».
«Budfarfor» plant.
Fabryka «Budfarfor».



Автор – К. В. Сапошко.
Акварель, 2018 р.
The author is K. Saposzko.
Watercolor, 2018.
Autor K. Saposzko.
Akwarela, 2018 r.



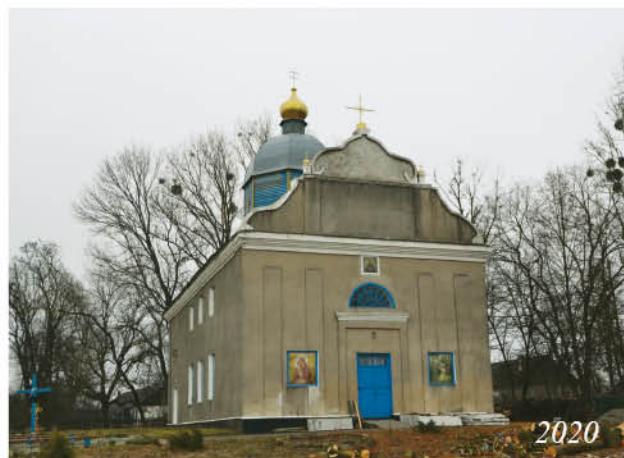


Бачманівка. Церква Святої Покрови. 1830 р.

Bachmanivka. The church of the Cover of Virgin. 1830.

Baczmanówka. Cerkiew Św. Ochrony. 1830 r.

1:250



2020



Передній фасад.

Frontage.

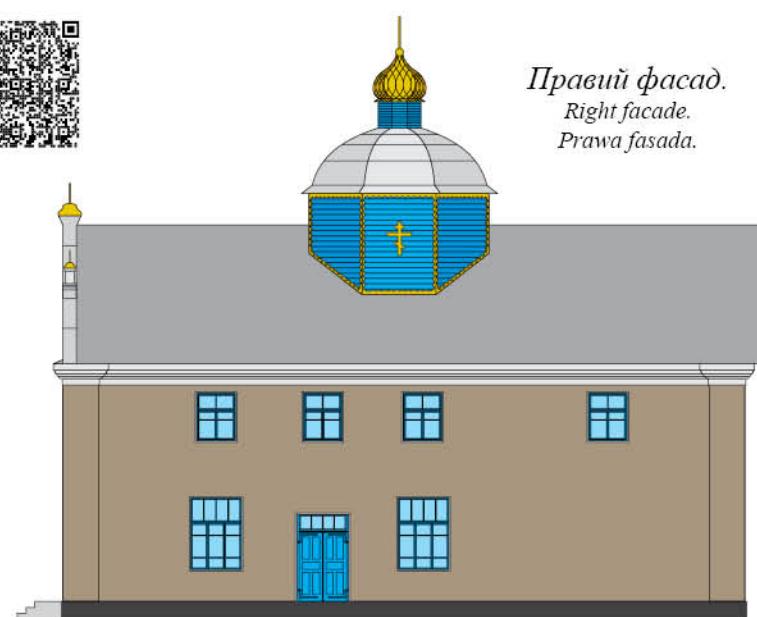
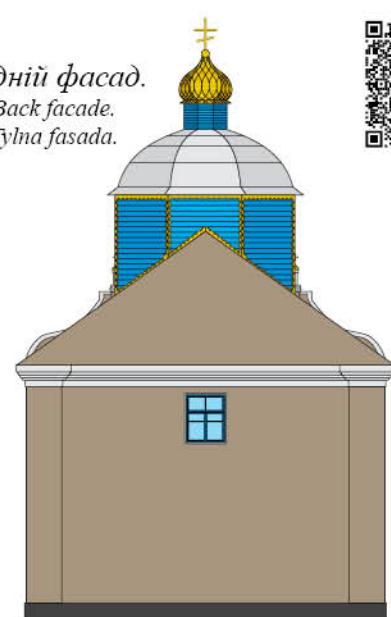
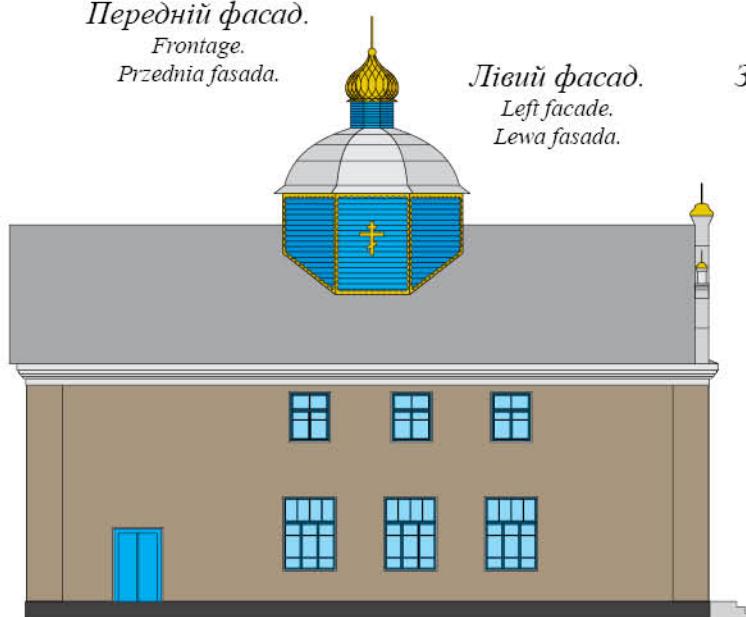
Przednia fasada.

Лівий фасад.
Left facade.
Lewa fasada.

Задній фасад.
Back facade.
Tylna fasada.



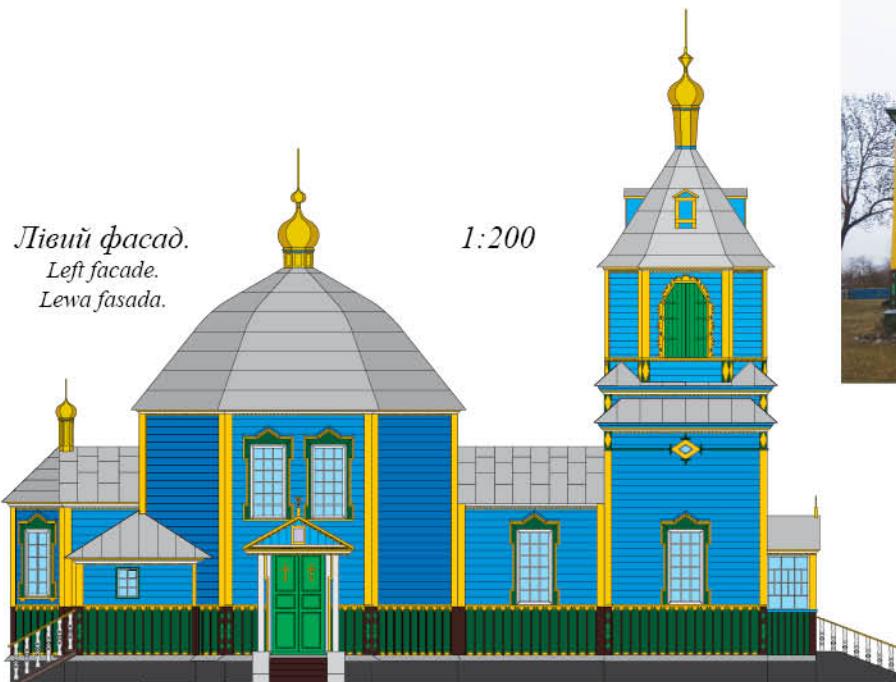
Правий фасад.
Right facade.
Prawa fasada.



Вачів. Церква Ікони Казанської Божої Матері. 1905 р.

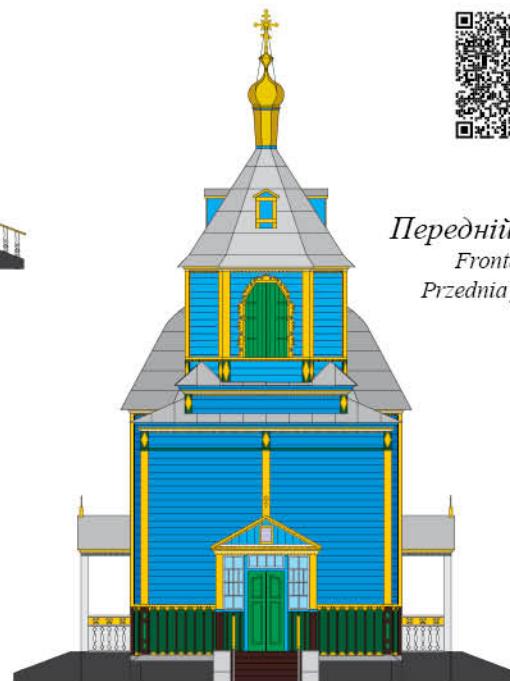
Vachiv. The church of the Icon of the Kazan Mother of God. 1905.

Waczów. Cerkiew Ikony Matki Bożej Kazańskiej. 1905 r.

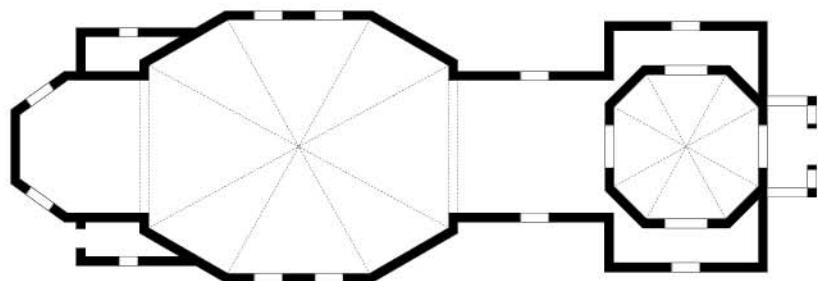


Задній фасад.
Back facade.
Tylna fasada.

Передній фасад.
Frontage.
Przednia fasada.



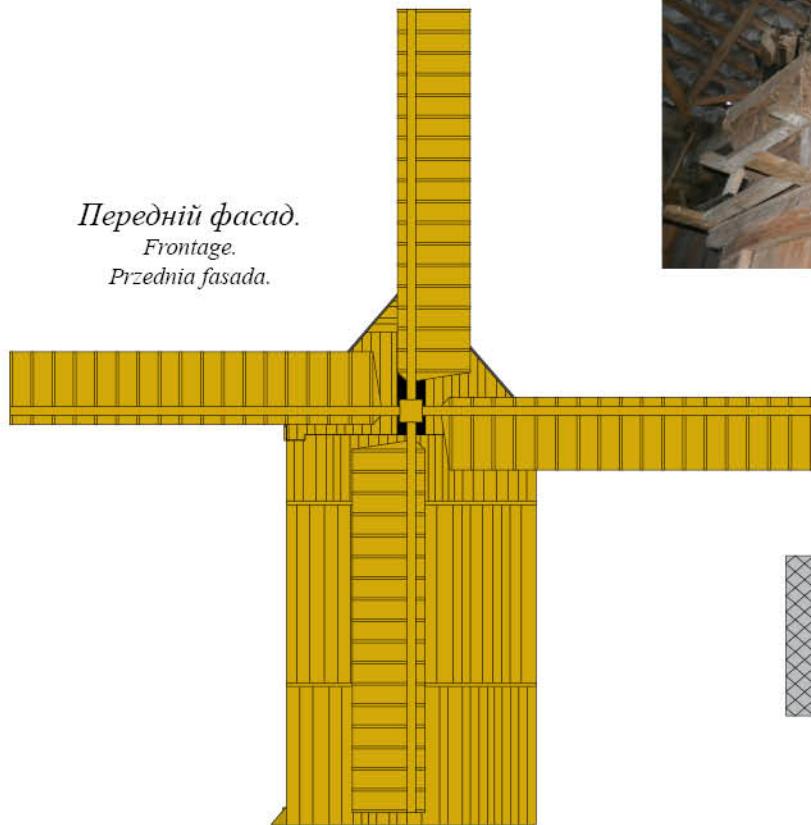
План. Plan. Plan.



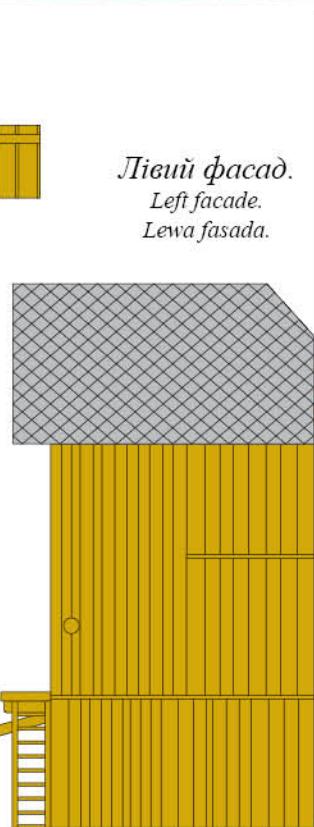


1:150

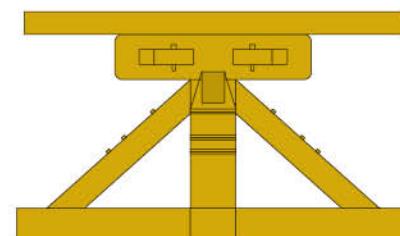
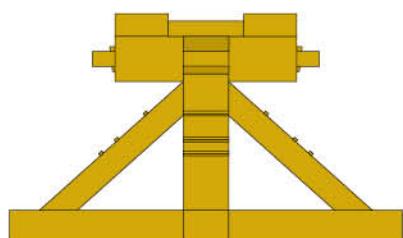
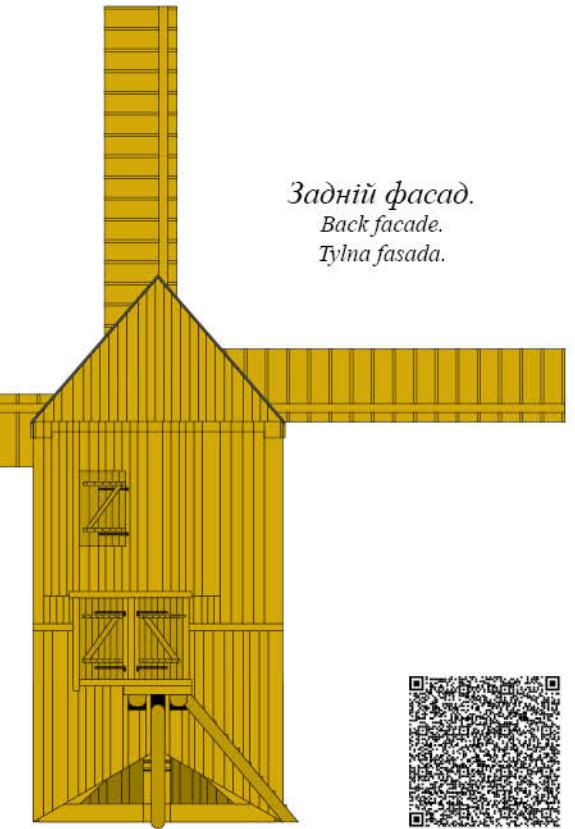
Передній фасад.
Frontage.
Przednia fasada.



Лівий фасад.
Left facade.
Lewa fasada.



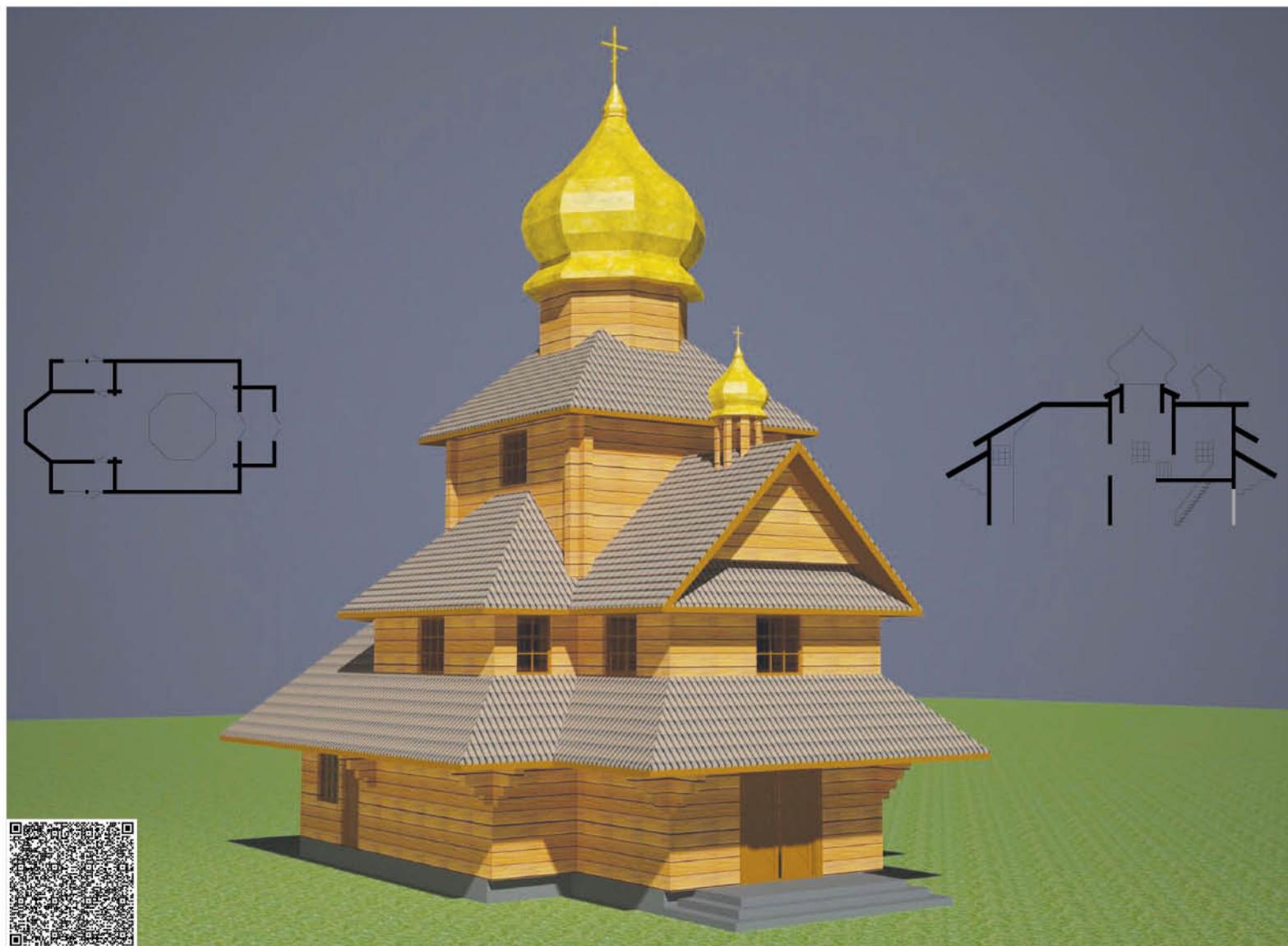
Задній фасад.
Back facade.
Tylna fasada.



Гута. Церква (проект). ХХІ ст.

Huta. Church (project). XXI century.

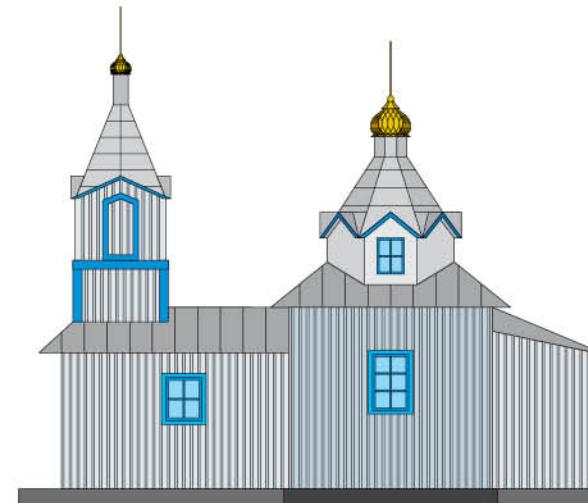
Huta. Cerkiew (projekt). XXI wiek.



Кам'янка. Церква Св. Параскеви. 1913 р.

Kamianka. The church of the St. Paraskeva. 1913.

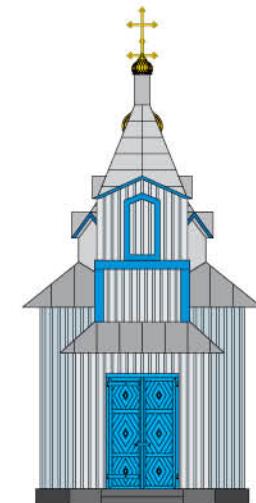
Kamionka. Cerkiew Św. Paraskiewy. 1913 r.



Правий фасад.

Right facade.

Prawa fasada.

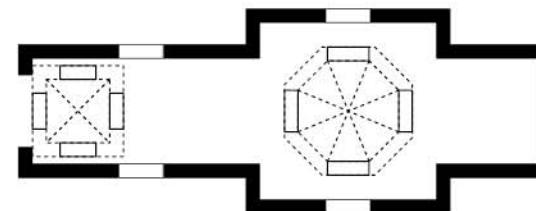


Передній фасад.

Frontage.

Przednia fasada.

1:150



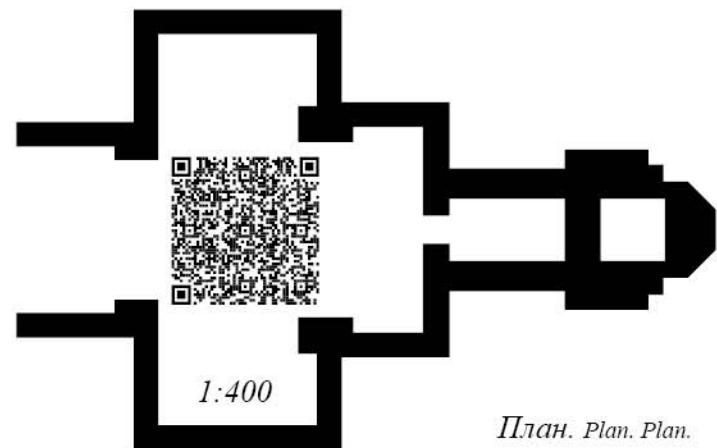
План. Plan. Plan.



Миньківці. Руїни церкви Воскресіння Христового. 1905 р.

Mynkivtsi. The ruins of the church of the Resurrection of Christ. 1905.

Minkowce. Ruiny cerkwi Zmartwychwstania Pańskiego. 1905 r.



План. Plan. Plan.



Мињківці. Житловий будинок. ХХ ст.

Mynkivtsi. House. XX century.

Miňkowce. Dom. XX wiek.



2020



Миньківці. Будинок культури. 1959 р.

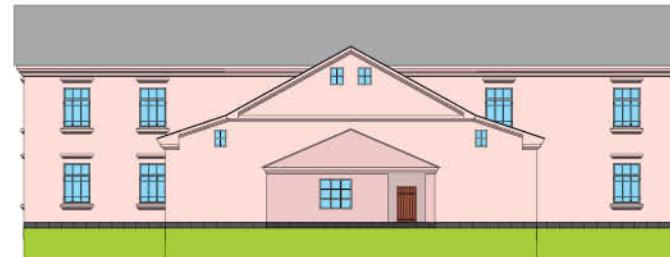
Mynkivtsi. House of Culture. 1959.

Minkowce. Dom Kultury. 1959 r.

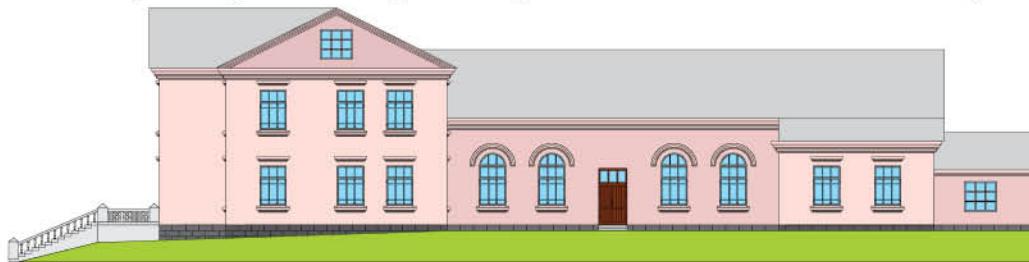




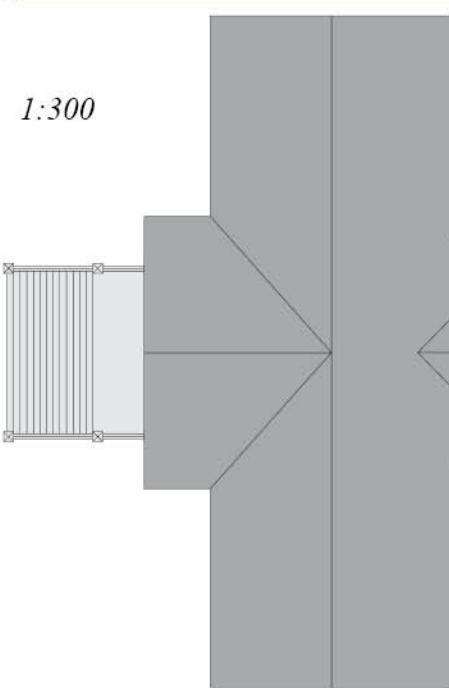
Передній фасад. Frontage. Przednia fasada.



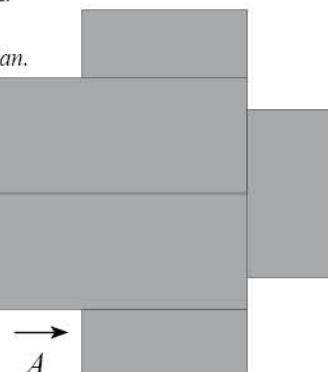
Задній фасад. Back facade. Tylna fasada.



Правий фасад.
Right facade.
Prawa fasada.



План. Plan. Plan.

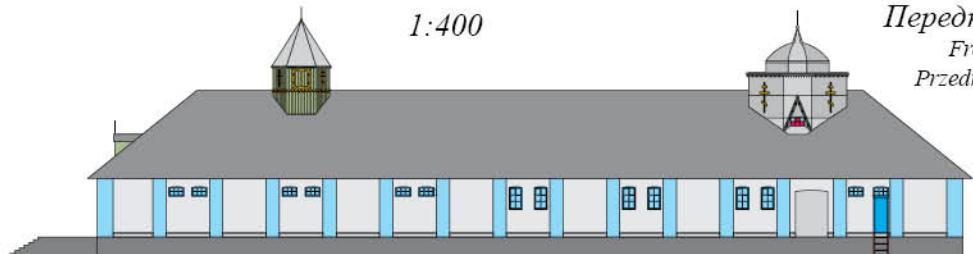


Миньківці. Спасо-Преображенська церква. ХХ ст.

Mynkivtsi. The church of the Transfiguration. XX century.

Minkowce. Cerkiew Przemienienia Pańskiego. XX wiek.

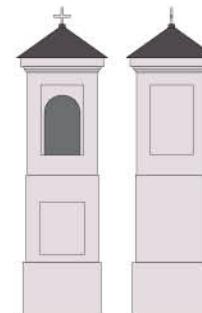




Правий фасад. Right facade. *Prawa fasada.*



Задній фасад.
Back facade.
Tylna fasada.



Каплиці.
Chapels
Kaplice.



1:100



Пашуки. Комора. XIX см.

Pashuky. Warehouse. XIX century.

Paszuki. Comora. XIX wiek.



Пашуки. Церква Св. Івана Богослова. 1836 р.

Pashuky. The church of St. John the Theologian. 1836.

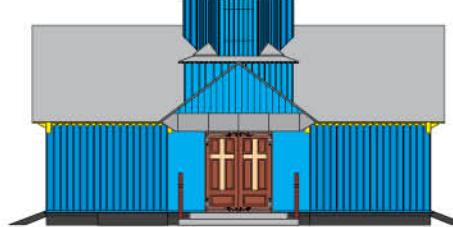
Paszuki. Cerkiew Św. Jana Teologa. 1836 r.



Передній фасад.

Frontage.

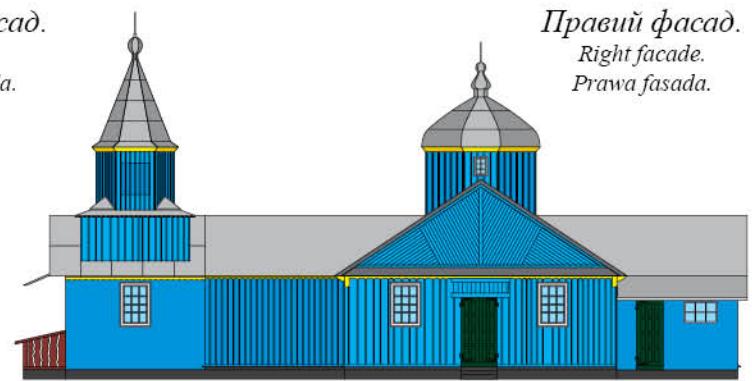
Przednia fasada.



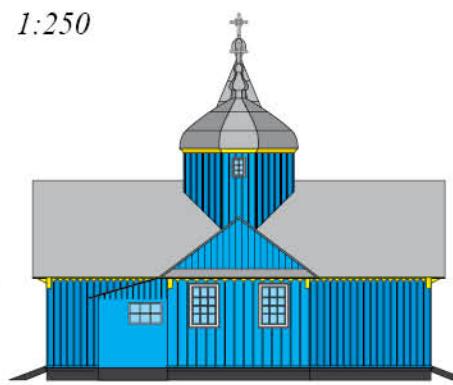
Правий фасад.

Right facade.

Prawa fasada.



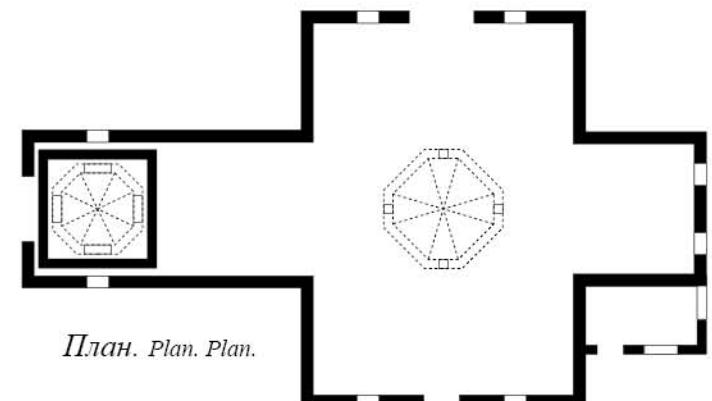
1:250



Задній фасад.

Back facade.

Tylna fasada.



План. Plan. Plan.



Лівий фасад.

Left facade.

Lewa fasada.



Перемишль. Церква Св. Івана Богослова. 1857 р.

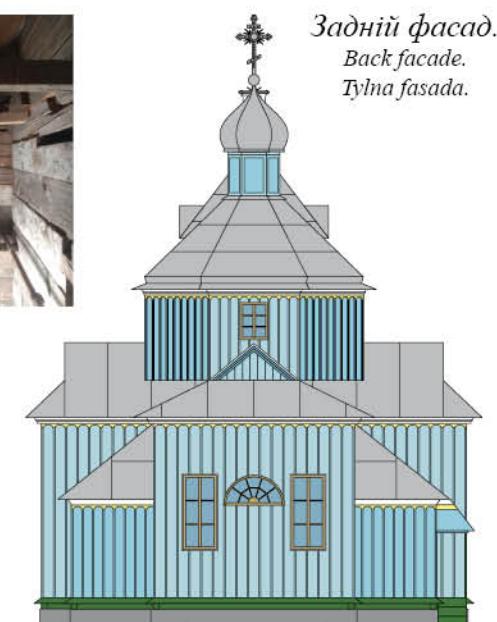
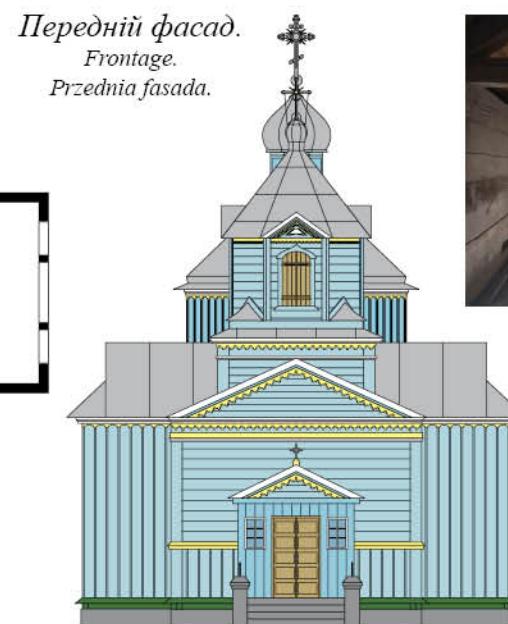
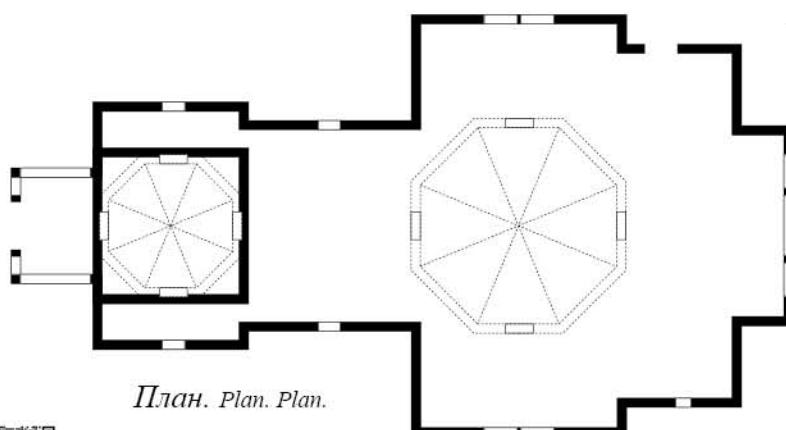
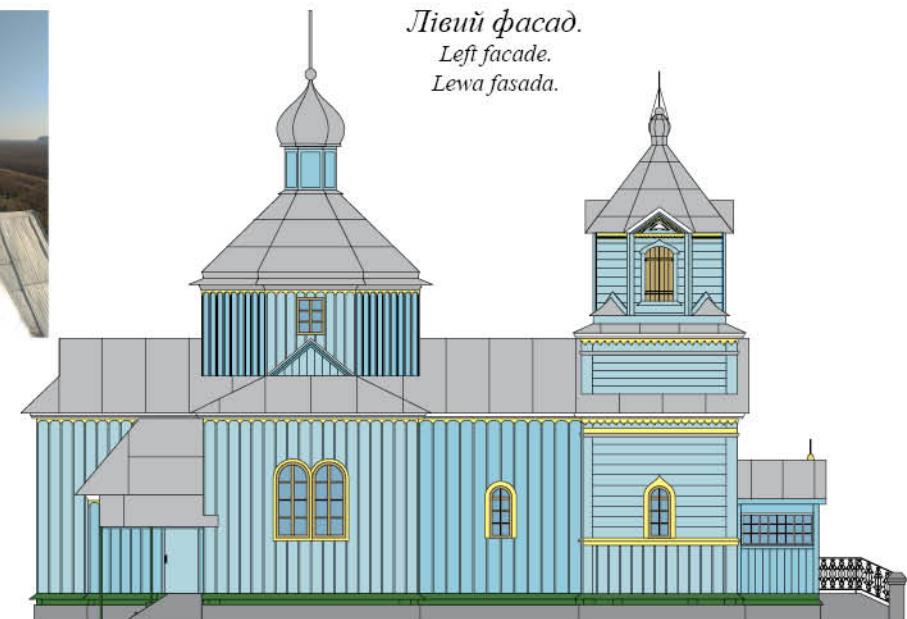
Peremyshel. The church of St. John the Theologian. 1857.

Peremyszel. Cerkiew Św. Jana Teologa. 1857 r.





1:200



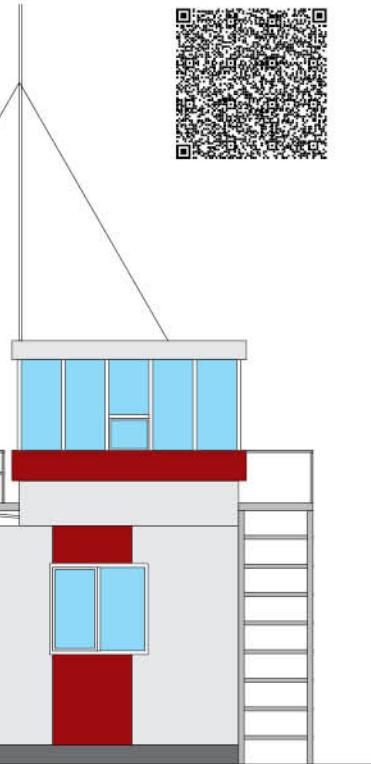
Перемишель. Злітно-посадкова смуга сільської авіації. ХХ ст.

Peremyshel. The rural aviation runway. XX century

Peremyszel. Pas startowy dla lotnictwa wiejskiego. XX wiek.



2019



Передній фасад.

Frontage.

Przednia fasada.

1:100



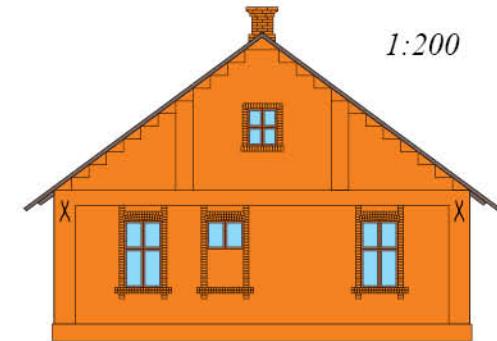
Романіни. Житловий будинок. 1860-і рр.

Romaniny. House. 1860s.

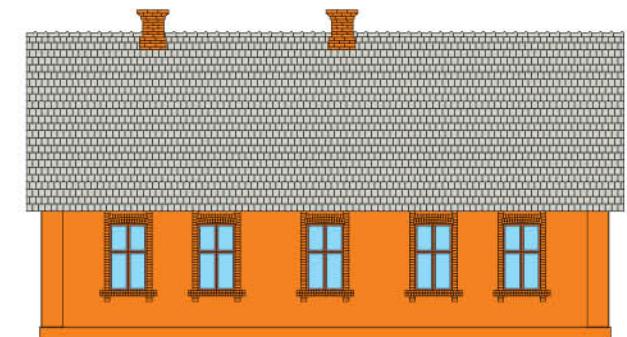
Romaniny. Dom. Lata 1860-e.



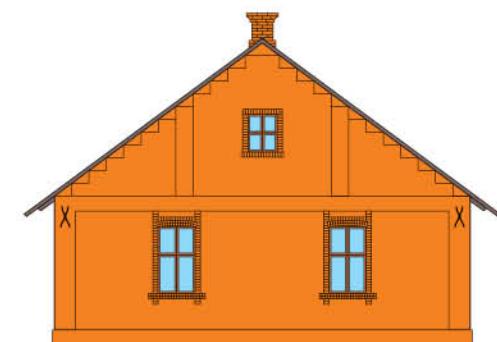
1:200



Лівий фасад. Left facade. Lewa fasada.



Передній фасад. Frontage. Przednia fasada.



Правий фасад. Right facade. Prawa fasada.

Романіни. Житловий будинок. 1960-і рр.

Romaniny. House. 1960s.

Romaniny. Dom. Lata 1960-e.



Романіни. Цегельний завод. 1970-і рр.

Romaniny. Brickwork. 1970s.

Romaniny. Murarstwo. Lata 1970-e.



Опори електрифікованої сув'юкколійки.
Supports of the electrified narrow-gauge railway.
Podpory zelektryfikowanej kolei wąskotorowej.



Черепичний дах. Tiled roof. Dach z dachówki.



Ташки. Каплиця. 1904 р.

Tashky. Chapel. 1904.

Taszki. Kaplica. 1904 r.

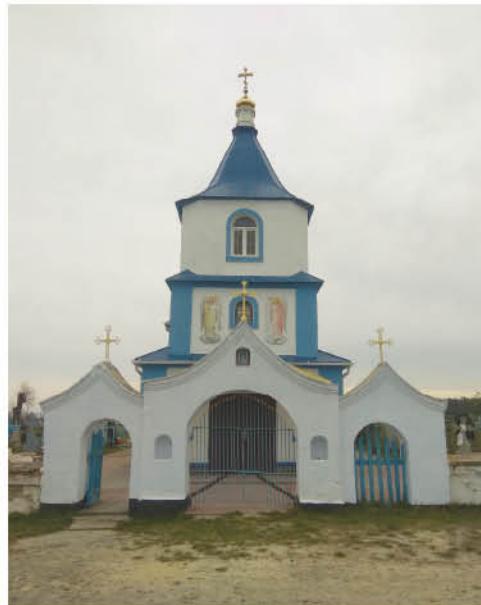
1:50



Ташки.
Житловий будинок. ХХ ст.
Tashky. House. XX century.
Taszki. Dom. XX wiek.



2019

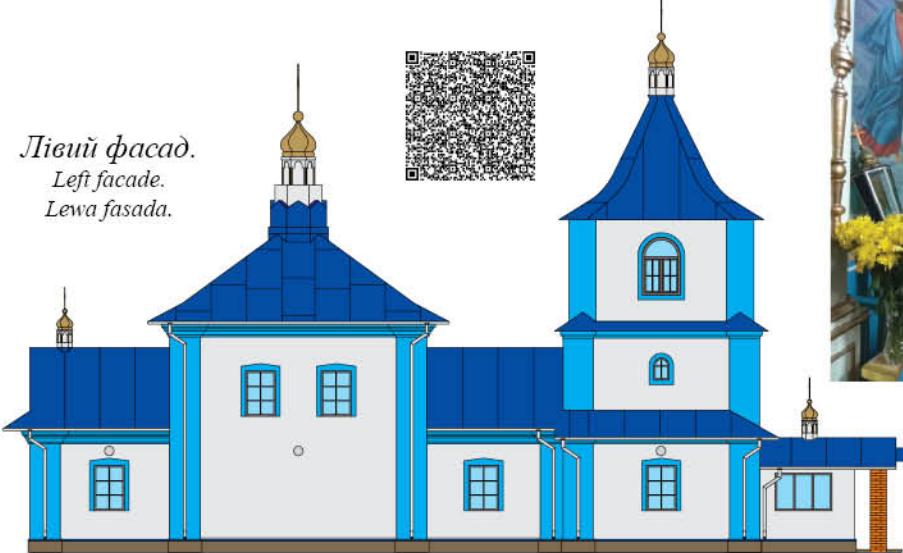


Улашанівка. Церква Ікони Казанської Божої Матері. 1875 р.

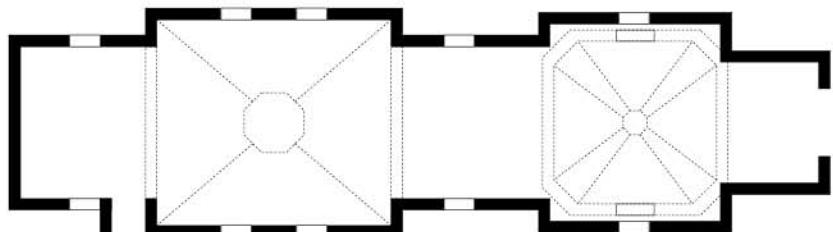
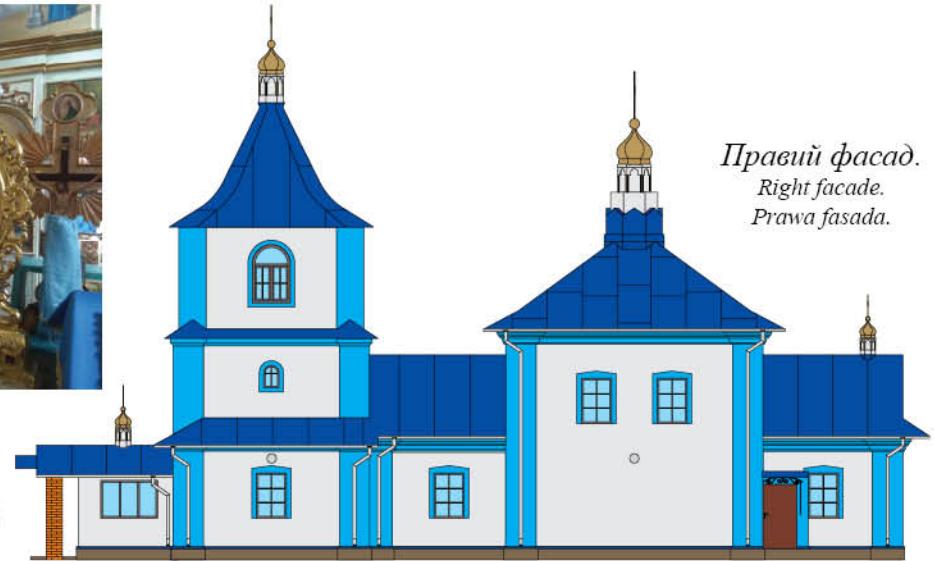
Ulashanivka. The church of the Icon of the Kazan Mother of God. 1875.

Ułaszanówka. Cerkiew Ikony Matki Bożej Kazańskiej. 1875 r.





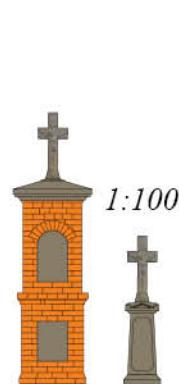
1:200



План. Plan. Plan.

Задній фасад.
Back facade.
Tylna fasada.

Передній фасад.
Frontage.
Przednia fasada.





2019



Хоровець. Водяний млин. ХХ ст.

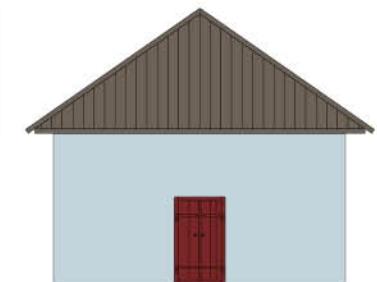
Khorovets. Water mill. XX century.

Chorowiec. Młyn wodny. XX wiek.

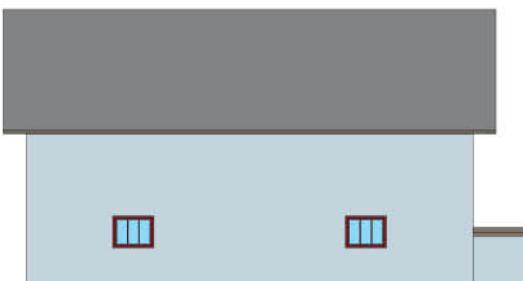
1:150



Правий фасад. Right facade. Prawa fasada.



Задній фасад. Back facade. Tylna fasada.



Лівий фасад. Left facade. Lewa fasada.



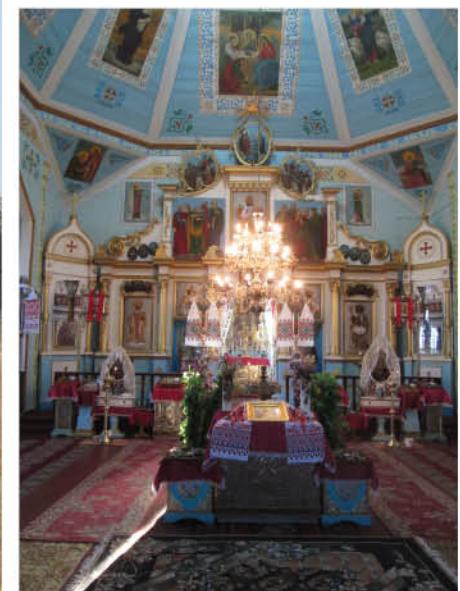
Передній фасад. Frontage. Przednia fasada.

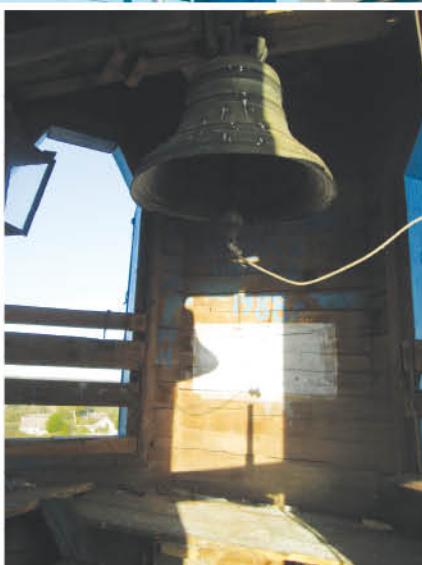


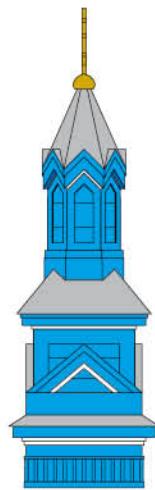
Цеітоха. Церква Св. Параскеви. 1904 р.

Tsvitokha. The church of the St. Paraskeva. 1904.

Cwietocha. Cerkiew Św. Paraskiewy. 1904 r.





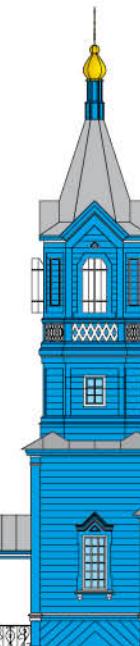


Лівий фасад.

Left facade.
Lewa fasada.

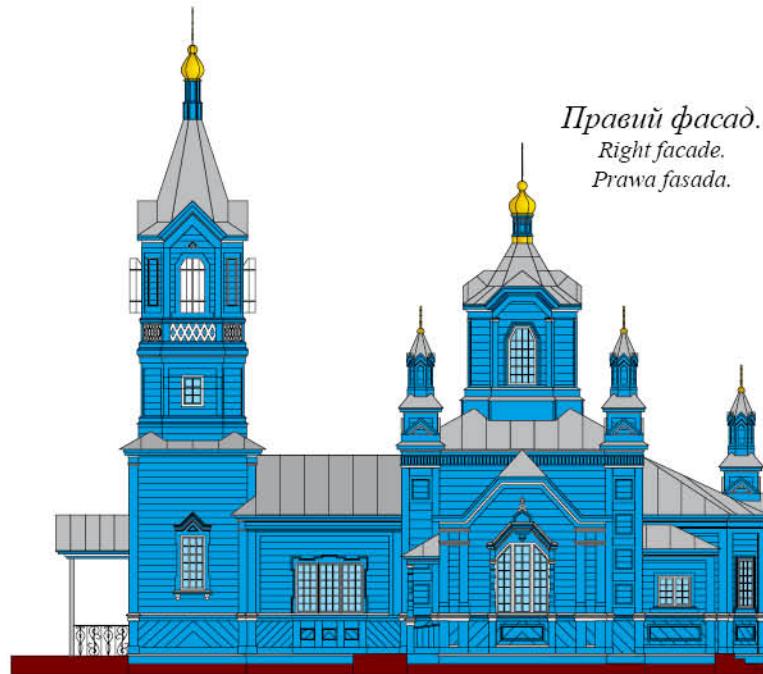


1:300



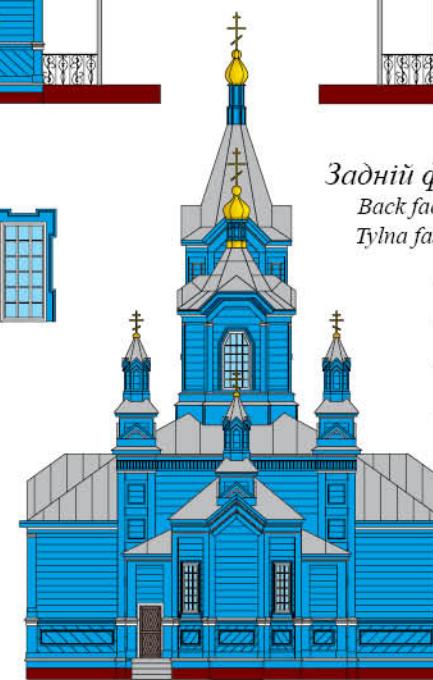
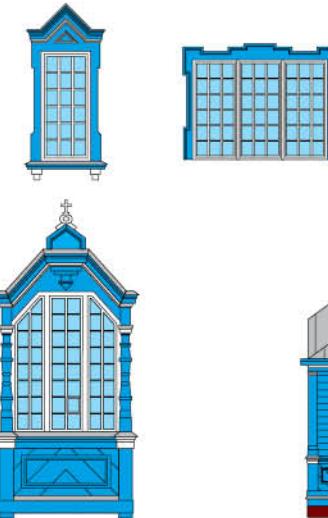
Правий фасад.

Right facade.
Prawa fasada.



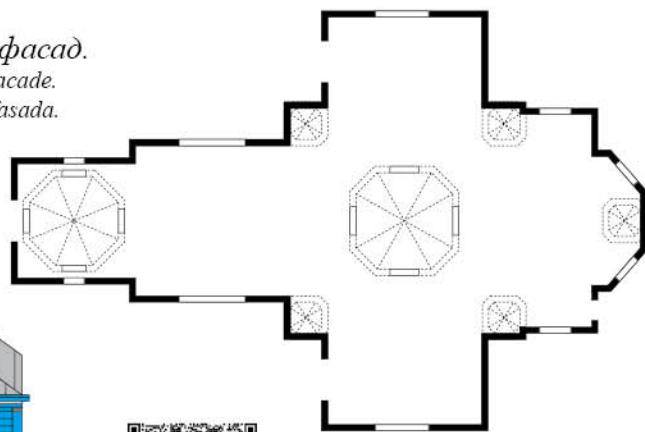
Передній фасад.

Frontage.
Przednia fasada.



Задній фасад.

Back facade.
Tylna fasada.



План. Plan. Plan.



Скульптури заводу «Будфарфор». ХХ ст.

Sculptures of the «Budfarfor» plant. XX century.

Rzeźby fabryki «Budfarfor». XX wiek.







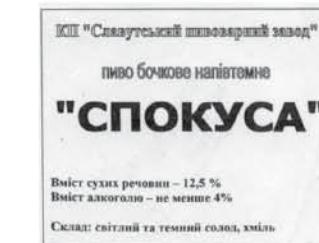
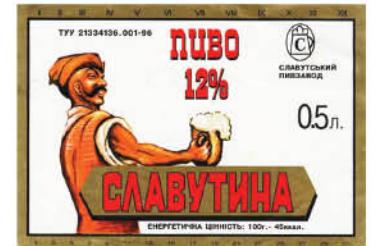
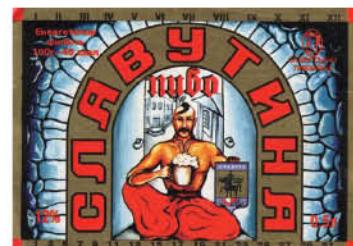


Етикетки для пляшок з пивом виробництва Славутського пивзаводу.

Labels from beer bottles of Slavuta Brewery.

Etykiety do butelek piwa Browaru Slawutskiego.





Раритетні автомобілі на вулицях Славути. 1990-2020 рр.

Rare cars on the streets of Slavuta. 1990-2020s.

Rzadkie samochody na ulicach Slawuty. Lata 1990-2020-e.



VAZ-2101



VAZ-2102



VAZ-2105



VAZ-2121



VAZ-2131



Dnipro K-750



Volga GAZ-21



Volga GAZ-22



Volga GAZ-24



Volga GAZ-2402



Volga GAZ-3110



LUAZ-969



ZAZ-965



ZAZ-968



ZAZ-1102 Tavria



ZAZ-1103 Slavuta



Moskvich-402



Moskvich-412



Moskvich-2141



Славута. Байк-фест.
Slavuta. Bikers festival.
Slawuta. Festiwal motocyklistów.





Байк-фестиваль
в фалеристике.
Bikers festival
in faleristics.
Festiwal motocyklistów
w falerystyce.

*Славута. Фестиваль «Етногостини у Перлінки».
Slavuta. Festival «Ethno-guests by Perlynka».
Slawuta. Festiwal «Ściany etniczne».*





Славута. Змагання з судомодельного спорту.
Slavuta. Ship modeling competitions.
Slawuta. Konkursy modelowania statków.





Славута. Фестиваль «Мистецтво на руїнах».
Slavuta. Festival «Art on the ruins».
Slawuta. Festiwal «Sztuka na ruinach».





Шахи «Велич історії». А. В. Вольський.

*Chess «The greatness of history» by A. Volskiy.
Szachy «Wielkość historii» A. Wolskiego.*



*Князь Острозький.
Vasyl-Kostjantyn Ostroz'kyj.
Konstanty Wasyl Ostrogski.*



*Гальшка Острозька.
Halshka Ostroz'ka.
Halszka Ostrogska.*



*Северин Наливайко.
Severyn Nalyvaiko.
Seweryn Nalewajko.*



*Острозька вежа.
Ostroz'ka vежа.
Ostrogska Baszta zamku w Ostrogu.*



*Кінь.
Horse.
Koń.*



*Гайдук.
Gaiduk.
Hajduk.*



*Сулейман I.
Suleiman I.
Suleiman Wspaniały.*



*Роксолана.
Roxolana.
Roksolana.*



*Паргали Ібрахім-паша.
Pargali İbrahim Pasha.
Pargali Ibrahim Pasza.*



*Мармариська вежа.
Marmaris Tower.
Baszta zamku w Marmarisu.*



*Кінь.
Horse.
Koń.*



*Татарський воїн.
Tatar warrior.
Wojsnik tatarski.*



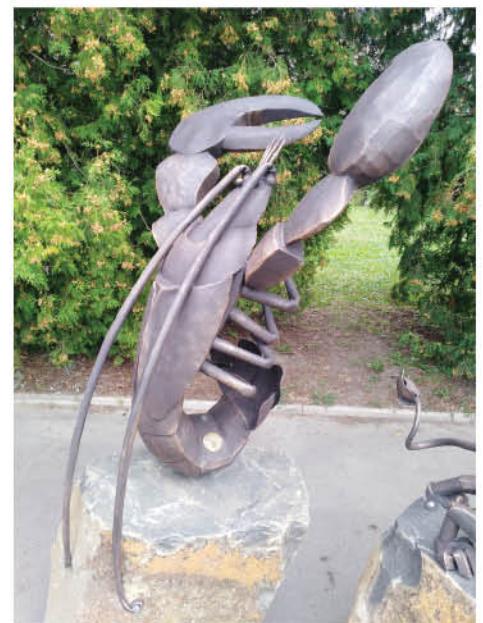
Коллар ректора Рівненського
Національного університету
водного господарства та
природокористування.
*Collar of the Rector of Rivne
National University.
water management and nature management.*
Kohnierz Rektora Równeńskiego Uniwersytetu.



Ювелірні вироби А. В. Вольського.
Jewelry by A. Volskiy.
Bijuteria autorstwa A. Wolskiego.



Коллар ректора Острозької академії.
Collar of the Rector of Ostrog Academy.
Kohnierz Rektora Akademii Ostrogskiej.



Вироби з металу А. А. Вольського.

Metal products by A. Volskiy.

Wyroby metalowe A. Wolskiego.



Скульптури М. О. Мельничука.
Sculptures by M. Melnychuk.
Rzeźby M. Melniczuka.



Джерела та озера.

Sources and lakes.

Źródła i jeziora.



Горинь. Жовті піски.
Horyn river. Yellow sands.
Horyn. Żółte piaski.



Святе джерело.
Holy Source.
Święte Źródło.



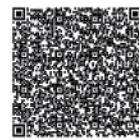
Голубі озера.
Blue lakes.
Niebieskie jeziora.



Сангушкове джерело.
Sanguszko Source.
Źródło Sanguszkowe.



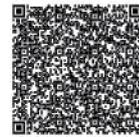
Пам'ятник О. Бендеру.
Monument to O. Bender.
Pomnik O. Bendera.



П'ять джерел.
Five sources.
Pięć źródeł.



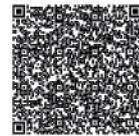
Святе озеро.
Holy lake.
Święte jezioro.



Лесине джерело.
Lesya source.
Łesne źródło.



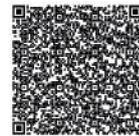
Терібезі.
Terybezhi.
Teribezhi.



Джерело на ДОКу.
Source at the woodworking plant.
Źródło w zakładzie obróbki drewna.



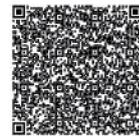
Княже озеро.
Prince's Lake.
Jezioro Księcia.



Лісове джерело.
Forest source.
Źródło leśne.



Лісове озеро.
Forest lake.
Jezioro leśne.



Військове джерело.
Military source.
Źródło wojskowe.



Озеро кар'єра.
Quarry Lake.
Jezioro w pobliżu kamieniołomu.



Джерело на кручі.
Source on the cliff.
Źródło na klifie.



Горинь. Жовті піски. 2018 р.
Horyn river. Yellow sands. 2018.
Horyn. Żółte piaski. 2018 r.



Святе озеро. 1999 р.
Holy lake. 1999.
Święte jezioro. 1999 r.



Голубі озера

Blue lakes

Niebieskie jeziora.



2018



Пам'ятний знак Остапу Бендеру

Monument to O. Bender.

Pamiątkowy znak O. Bendera.





Терібежі. 1999 р.
Terybezhi. 1999.
Teribezhi. 1999 r.



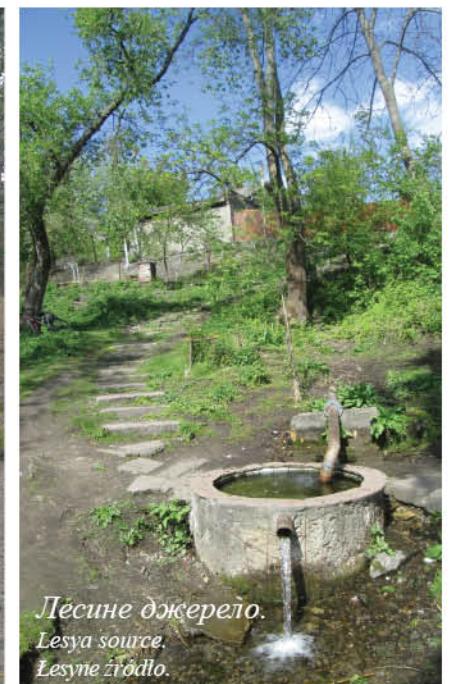
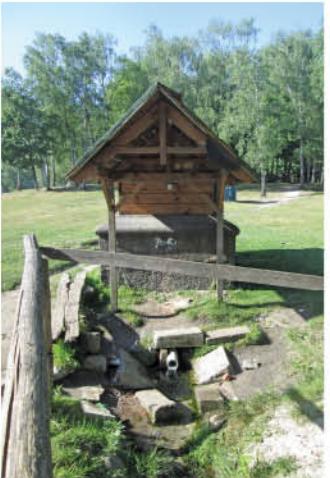
Лісове озеро. 1999 р.
Forest lake. 1999.
Jezioro leśne. 1999 r.



Терібежі. 2019 р.
Terybezhi. 2019.
Teribezhi. 2019 r.



Озеро кар'єра. 2019 р.
Quarry Lake. 2019.
Jezioro w pobliżu kamieniolomu. 2019 r.



Сантушкове джерело. 2010 р.
Sanguszko Source. 2010.
Źródło Sanguszkowe. 2010 r.

2018

Печиводи. Гранітний кар'єр. ХХ ст.

Pechivody. Granite quarry. XX century.

Pieczywody. Kamieniołom granitu. XX wiek.



Романіни. Глиняний кар'єр. ХХ ст.

Romaniny. Clay quarry. XX century.

Romaniny. Kamieniołom gliny. XX wiek.



Пам'ятник загиблим в роки війни.

Monument to the dead during the war.

Pomnik poległym w czasie wojny II światowej.



Список населених пунктів Славутського району (2020 р.)

| № | БЕРЕЗДІВСЬКА ОТГ | Сторінки | № | ГАННОПІЛЬСЬКА ОТГ | Сторінки | № | НЕТИШИНСЬКА ОТГ | Сторінки |
|----|------------------|-------------------|----|------------------------|-----------|----|-------------------------|------------------|
| 1 | Берездів | 8, 11-13 | 1 | Великий Скнит | 9 | 1 | Нетішин | 10, 72-83 |
| 2 | Бесідки | 8, 11 | 2 | Ганнопіль | 9, 22-26 | 2 | Новий Кривин | 10 |
| 3 | Великий Правутин | 8, 11 | 3 | Глинники | 9 | 3 | Старий Кривин | 10, 11, 84-89 |
| 4 | Веселинівка | 8, 11 | 4 | Довжки | 9 | № | СЛАВУТСЬКА ОТГ | Сторінки |
| 5 | Гориця | 8, 11, 14, 15 | 5 | Досін | 9 | 1 | Варварівка | 10, 90, 91 |
| 6 | Дяків | 8, 11 | 6 | Киликій | 9 | 2 | Голики | 10, 92, 93 |
| 7 | Зубівшина | 8, 11 | 7 | Клепачі | 9, 27 | 3 | Славута | 10, 94-139 |
| 8 | Красносілка | 8 | 8 | Малий Скнит | 9 | № | УЛАШАНІВСЬКА ОТГ | Сторінки |
| 9 | Красностав | 8 | 9 | Нараївка | 9 | 1 | Бачманівка | 10, 140 |
| 10 | Кутки | 8, 11 | 10 | Понора | 9, 28 | 2 | Вачів | 10, 141 |
| 11 | Малий Правутин | 8, 11 | 11 | Прикордонна Улашанівка | 9 | 3 | Волиця | 10 |
| 12 | Манятин | 8, 11 | 12 | Рівки | 9 | 4 | Губельці | 10 |
| 13 | Мирутин | 8, 11 | 13 | Соснівка | 9 | 5 | Гута | 10, 142-144 |
| 14 | Михайлівка | 8, 11 | 14 | Хоняків | 9 | 6 | Дятилівка | 10 |
| 15 | Модестівка | 8, 11 | 15 | Хоросток | 9 | 7 | Жуків | 10 |
| 16 | Мухарів | 8, 11, 16 | 16 | Шатерники | 9 | 8 | Іванівка | 10 |
| 17 | Печиводи | 8, 11, 17-19, 191 | № | КРУПЕЦЬКА ОТГ | Сторінки | 9 | Кам'янка | 10, 145 |
| 18 | Піддубці | 8, 11 | 1 | Головлі | 9, 29, 30 | 10 | Марачівка | 10 |
| 19 | Плоска | 8, 11 | 2 | Дідова Гора | 9 | 11 | Миньківці | 10, 11, 146-151 |
| 20 | Селичів | 8, 11 | 3 | Колом'є | 9, 31-33 | 12 | Ногачівка | 10 |
| 21 | Ставичани | 8, 11, 20, 21 | 4 | Комарівка | 9, 34-38 | 13 | Пашуки | 10, 152, 153 |
| 22 | Съомаки | 8, 11 | 5 | Крупець | 9, 39-41 | 14 | Перемишель | 10, 154-157 |
| 23 | Тростянець | 8, 11 | 6 | Лисиче | 9, 11 | 15 | Пузирки | 10 |
| 24 | Улянівка | 8, 11 | 7 | Нижні Головлі | 9 | 16 | Романіни | 10, 158-160, 192 |
| 25 | Хвошівка | 8, 11 | 8 | Полянь | 9, 42, 43 | 17 | Ташки | 10, 161 |
| 26 | Шагова | 8, 11 | 9 | Потереба | 9, 11 | 18 | Улашанівка | 10, 162, 163 |
| 27 | Яблунівка | 8, 11 | 10 | Стригани | 9, 44-67 | 19 | Хоровець | 10, 164 |
| | | | 11 | Хоровиця | 9, 68-71 | 20 | Цвітоха | 10, 165-167 |
| | | | | | | 21 | Шевченко | 10 |

Список графічних ілюстрацій

| | |
|---|-------|
| 1. К. В. Сапошко. Оздоблення палацу Четвертинських. Графіка, 2019. | 47-52 |
| 2. В. В. Шуліка. Нетішинський млин. Акварель, 2019. | 76 |
| 3. В. В. Шуліка. ХАЕС. Акварель, 2019. | 77 |
| 4. В. В. Шуліка. Церква в Старому Кривині. Акварель, 2019. | 85 |
| 5. Orda, Napoleon, Krzywin. Pałac Jabłonowskich. | 86 |
| 6. Ludwig Fuhrmann. Krzywin, 1815. | 86 |
| 7. Pałac w Krzywini. «Klosy», 1875. | 86 |
| 8. Peyer, Henryk. Pałac w Krzywini. Album widoków Wołynia, Wiedeń ok. 1850. | 86 |
| 9. К. В. Сапошко. Млин. Акварель, 2018. | 139 |
| 10. К. В. Сапошко. Костьол Св. Дороти. Акварель, 2018. | 139 |
| 11. К. В. Сапошко. Довгий міст. Акварель, 2018. | 139 |
| 12. К. В. Сапошко. Завод «Будфарфор». Акварель, 2018. | 139 |

Література

1. Єсюнін С. Адміністративно-територіальний поділ Заславщини наприкінці XVIII – початку XXI ст. <https://www.myslenedrevo.com.ua/uk/Sci/Local/Zaslav/Empires/AdminDivision.html>
2. М. Куліковський. Санітарна характеристика шкільних будинків на Шепетівщині та їх устаткування. // Записки Шепетівського наукового при Українській Академії Наук товариства. Шепетівка, 1929. С. 23.
3. Напіткін В.М. Символіка громад Славутського району: ілюстроване видання / За ред. В.Г.Берковського. Хмельницький: «Поліграфіст», 2020. – 52 с.; іл. (Acta Historica Slavutensis. Vol. XV.)
4. Сапошко К.В., Напіткін В.М. Погляд янгола: Ілюстроване видання / За ред. В.Г.Берковського. – Хмельницький: ТОВ «Поліграфіст-3», 2020. – 28 с.; іл. (Acta Historica Slavutensis. Vol.XVI.)
5. Слободян В. Каталог існуючих дерев'яних церков України і українських етнічних земель. – Вісник ін-ту Укрзахідпроектреставрація, 1996 р.
6. <http://www.lroniky.com/news/view/7402-palatsy-volyni-landshaftnyi-kryvyn>
7. https://uk.m.wikipedia.org/wiki/Файл:Staryi_Kryvyn_park_18.jpg
8. https://uk.wikipedia.org/wiki/Файл:Station_Staryi_Kryvyn.jpg
9. <https://railwayz.info/>
10. <https://l.ua/story/130148>
11. <https://1ua.com.ua/mnf7463756>
12. http://dir.icm.edu.pl/pl/Słownik_geograficzny/Tom_VIII/781
13. https://ye.ua/podorozhni/39120_Divovizhne__poruch_yak_na_Slavutchini_pidkorili_viter.html
14. https://www.youtube.com/watch?time_continue=170&v=HHJTP2buIno&feature=emb_logo

CODEX UNIVERSUM

Фотодокументальне наукове видання.

Текст: В. М. Напиткін.

Векторні зображення: В. М. Напиткін.

Редагування: В. Г. Берковський.

e-mail: heraldry@ukr.net

Підписано до друку 20 липня 2020 р. Формат А4.

Папір крейдяний. Друк шифровий.

Ум. друк. арк. – 27.07.

Наклад 30 пр. Зам. №10567.

Видавець ПП Заколодний М. І.
м.Хмельницький, вул. Соборна, 55.

Тел. (0382) 777-717.
e-mail: nikzakolodnyy@gmail.com

Свідоцтво про внесення суб'єкта видавничої справи до державного реєстру
видавців, виготовників і розповсюджувачів видавничої продукції серія ДК №3770 від 28.01.2010 р.

Друк ФОП Мушинський О. В.
м.Хмельницький, вул. Володимирська, 46а.
Тел. (068) 705-26-83.

ISBN 978-966-2597-45-5

